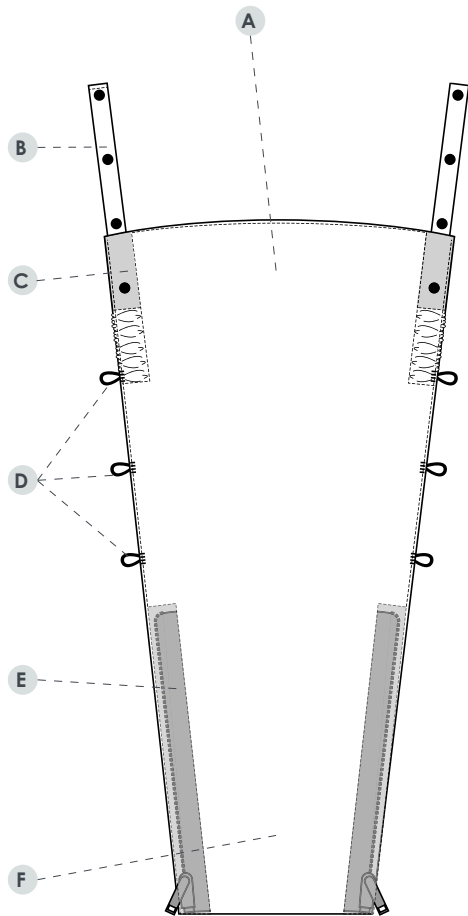


EvöAir

- EN Ultra-versatile Baby Carrier
- FR Porte-bébé ultra polyvalent
- ES Mochila portabebés ultraversátil
- IT Marsupio porta bebè estremamente versatile
- DE Ultra-vielseitige Babytrage
- PT Marsúpio ultraversátil

*Please read the instruction manual carefully before use.
Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions avant l'utilisation.
Lea atentamente el manual de instrucciones antes de usar.
Leggere attentamente il manuale d'istruzioni prima dell'uso.
Vor Gebrauch bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen.
Leia o manual de instruções com atenção antes de utilizar.*



**A**

Head support
Support de tête
Soporte para la cabeza
Poggiatesta
Kopfstütze
Apoio de cabeça

B

Buttons for attaching the head support
Boutons pour attacher le support de tête
Botones para sujetar el soporte para la cabeza
Bottoni per applicare il poggiatesta
Knöpfe zur Befestigung der Kopfstütze
Botões para fixar o apoio de cabeça

C

Adjusting the length of the head support
Ajustement de la longueur du support de tête
Ajuste de la longitud del soporte para la cabeza
Regolazione della lunghezza del poggiatesta
Längenverstellung der Kopfstütze
Ajuste do comprimento do apoio de cabeça

D

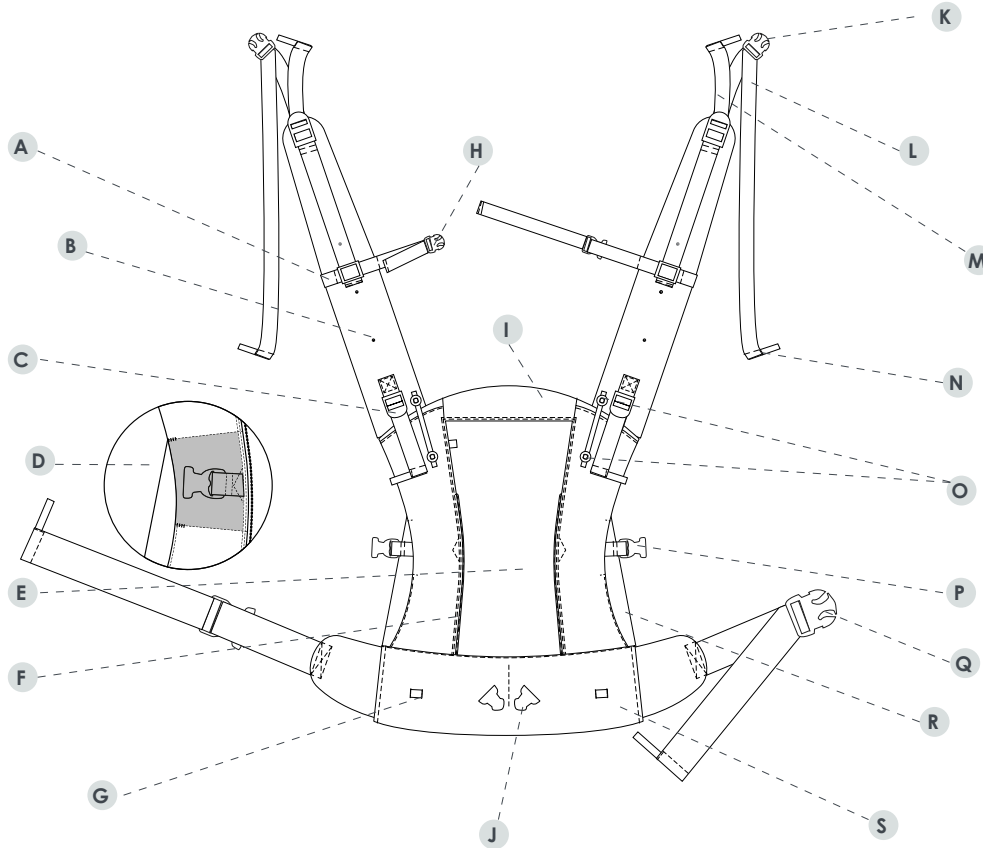
Clips for adjusting the height of the head support and for storage
Attaches pour ajuster la hauteur du support de tête et pour le rangement
Clips para ajustar la altura del soporte para la cabeza y para almacenamiento
Clip per regolare l'altezza del poggiatesta e per riparlo
Clips zum Einstellen der Höhe der Kopfstütze und zur Aufbewahrung
Clipes para ajustar a altura do apoio de cabeça e para armazenamento

E

Zipper for attaching the panel to the baby carrier
Fermeture éclair pour fixer le panneau au porte-bébé
Cremallera para fijar el panel a la mochila porta bebé
Cerniera per attaccare il pannello al marsupio porta bebè
Reißverschluss zum Befestigen der Platte an der Babytrage
Fecho para prender o painel ao marsúpio

F

Reversible panel (can be worn in both directions)
Panneau réversible (se porte dans les deux sens)
Panel reversible (se puede usar en ambas direcciones)
Pannello reversibile (può essere indossato in entrambi i sensi)
Umkehrbare Platte (kann in beide Richtungen getragen werden)
Painel reversível (pode ser usado dos dois lados)



A

Adjusting the size of the straps
 Ajustement de la grandeur des bretelles
 Tamaño del ajuste de las correas
 Regolazione della lunghezza delle cinghie
 Größe der Gurte verstellbar
 Tamanho do ajuste das alças

B

Buttons for attaching the head support
 Boutons pour attacher le support de tête
 Botones para sujetar el soporte para la cabeza
 Bottoni per applicare il poggiatesta
 Knöpfe zur Befestigung der Kopfstütze
 Botões para fixar o apoio de cabeça

C

Adjusting the height of the baby on your back
 Ajustement de la hauteur du dos pour le bébé
 Regulación de la altura del respaldo del bebé
 Regolazione dell'altezza dello schienale per il bambino
 Höhenverstellung des Rückens für das Baby
 Ajuste da altura das costas para o bebé

D

Storage pouch for side fasteners
 Pochette de rangement des attaches latérales
 Bolsa de almacenamiento con cierres laterales
 Tasca per riporre i fissaggi laterali
 Aufbewahrungstasche mit Seitenverschlüssen
 Bolsa de armazenamento com fechos laterais

E

Mesh ventilated back
 Dos aéré en maille
 Espalda ventilada de malla
 Schienale aerato in rete
 Belüftetes Rückenteil aus Netzgewebe
 Costas ventiladas de malha

F

Zipper for attaching the head support panel
 Fermeture éclair pour fixer le panneau de support de tête
 Cremallera para sujetar el panel de soporte para la cabeza
 Cerniera per applicare il pannello poggiatesta
 Reißverschluss zur Befestigung der Kopfstütze
 Fecho para prender o painel do apoio da cabeça

G

Straps for attaching the belt pouch
 Sangles pour attacher la pochette de ceinture
 Correas para sujetar la bolsa del cinturón
 Cinghie per attaccare il marsupio
 Gurte zur Befestigung der Gürteltasche
 Cintas para fixar a bolsa de cintura

H

Buckle for carry position with parallel shoulder straps
 Boucle pour portage bretelles parallèle
 Hebilla para llevar correas de hombro paralelas
 Fibbia per trasporto con spallacci paralleli
 Schnalle zum parallelen Tragen der Schultergurte
 Fivela para transporte com alças paralelas

I

Neck pillow
 Coussin pour le cou
 Almohada de cuello
 Cuscino per il collo
 Nackenkissen
 Almofada para o pescoço

J

Suspender waistband fasteners
 Attaches de ceinture pour les bretelles
 Sujetadores de cintura para tirantes
 Fissaggi da cintura per le bretelle
 Bundverschlüsse für Hosenträger
 Fixadores de cintura para suspensórios

K

Buckle for attaching suspenders to the side clips or belt
 Boucle pour attacher les bretelles sur les attaches latérales ou à la ceinture
 Hebilla para sujetar los tirantes a los clips laterales o al cinturón
 Fibbia per attaccare le bretelle alle clip laterali o alla cintura
 Schnalle zur Befestigung von Hosenträgern an den seitlichen Clips oder am Gürtel
 Fivela para prender os suspensórios aos cliques laterais ou ao cinto

L

Strap adjustment (back carry)
 Ajustement des bretelles (portage sur le dos)
 Ajuste de la correa (transporte a la espalda)
 Regolazione della cinghia (trasporto sulla schiena)
 Gurtverstellung (Tragen auf dem Rücken)
 Ajuste da alça (transporte nas costas)

M

Strap adjustment (front carry)
 Ajustement des bretelles (portage sur le ventre)
 Ajuste de la correa (transporte frontal)
 Regolazione della cinghia (trasporto davanti)
 Gurtverstellung (Tragen von vorne)
 Ajuste da alça (transporte à frente)

N

Elastic for storing the straps
 Élastique pour ranger les sangles
 Elástico para guardar las correas
 Elastico per riporre le cinghie
 Gummiband zur Aufbewahrung der Gurte
 Elástico para armazenar as alças

O

Buttons for storing the head support
 Boutons pour ranger le support de tête
 Botones para guardar el soporte para la cabeza
 Bottoni per riporre il poggiatesta
 Knöpfe zur Aufbewahrung der Kopfstütze
 Botões para guardar o apoio de cabeça

P

Side attachments for suspenders
 Attaches latérales pour les bretelles
 Sujeciones laterales para tirantes
 Attacchi laterali per le bretelle
 Seitliche Befestigungen für Hosenträger
 Fixações laterais para os suspensórios

Q

Belt clip
 Attache de ceinture
 Clip de cinturón
 Clip da cintura
 Gürtelclip
 Clipe para o cinto

R

Thigh pillows
 Coussins pour les cuisses
 Almohadas de muslo
 Imbottiture per le cosce
 Kissen für die Oberschenkel
 Almofadas para a zona das coxas

S

Width adjustment band
 Bande d'ajustement de la largeur
 Banda de ajuste de ancho
 Fascia per regolare la larghezza
 Riemen zur Weitenregulierung
 Faixa de ajuste da largura

Your EvöAir can be used in the following configurations:

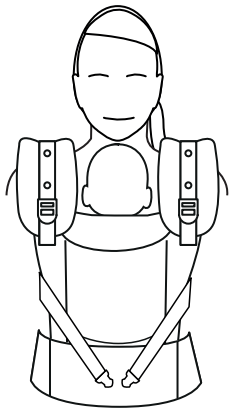
Votre EvöAir peut être utilisée selon les positions suivantes :

Su EvöAir se puede utilizar en las siguientes posiciones:

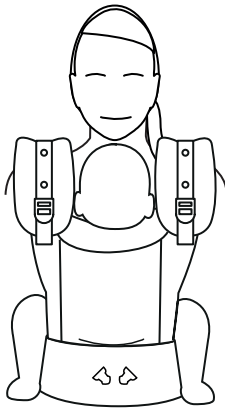
EvöAir può essere utilizzato nelle seguenti posizioni:

Ihr EvöAir kann in den folgenden Positionen verwendet werden:

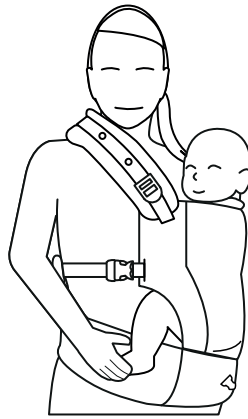
O EvöAir pode ser utilizado nas seguintes posições:



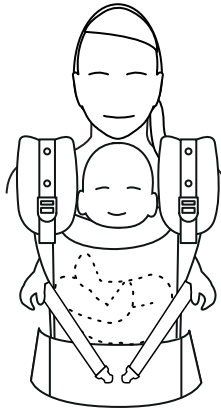
0-3 M
(8-12 lbs/3.6-5.5 kg)



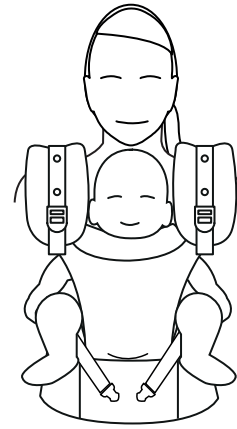
1 M +
(8-65 lbs/3.6-30 kg)



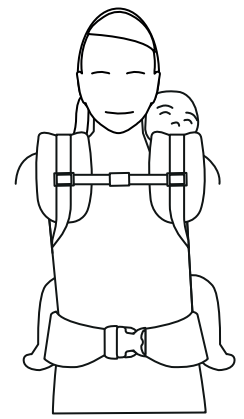
4 M +
(12-45 lbs/5.5-20 kg)



4-10 M
(12-18 lbs/5.5-8.5 kg)



6-12 M
(15-22 lbs/6.8-10 kg)



6 M+
(15-65 lbs/6.8-30 kg)

EvöAir

EN	English.....	8
FR	Français.....	16
ES	Español.....	24
IT	Italiano.....	32
DE	Deutsch.....	40
PT	Português.....	48

IMPORTANT!

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

IMPORTANT INFORMATION TO ENJOY YOUR EVÖAIR IN COMPLETE SAFETY

Failure to follow these warnings and the manufacturer's instructions can result in death or serious injury. Read instructions thoroughly, watch videos at www.chimparoo.ca and follow all instructions before using your carrier. Use the EvöAir from birth (8 lbs - 3.6 kg) up to 65 lbs (30 kg). In the case of babies with low birthweights and children with medical conditions, we strongly recommend seeking advice from a health professional before using the product.

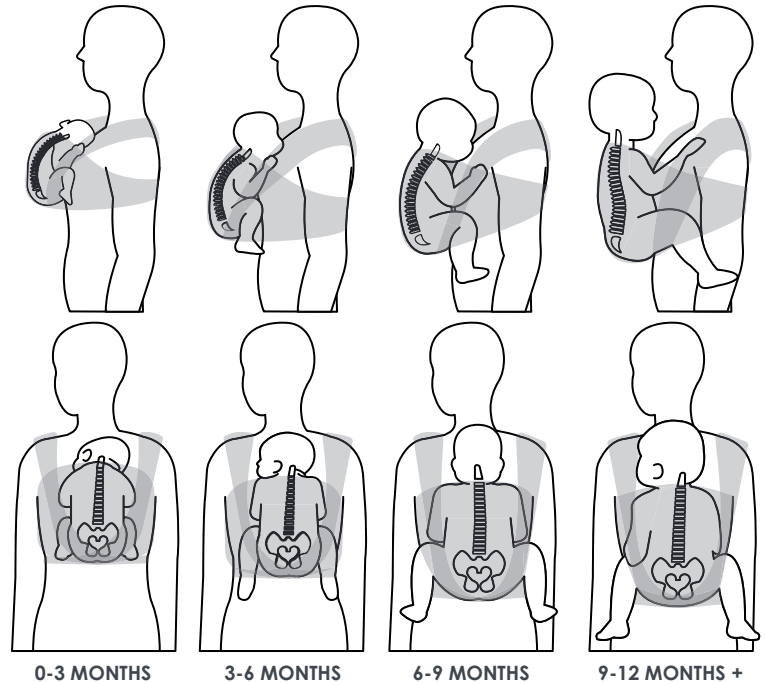
POSITION OF BABY'S BACK AND HIPS

It takes several months for a baby's bones and joints to mature enough to support an upright sitting and standing posture. When carrying your baby, keep the development of their spine and hips in mind, promoting growth and avoiding injury. Chimpäroo baby carriers are designed based on settled scientific consensus. It is particularly important that your baby receives proper support in his or her first 6 months of life, in what is known as an ergonomic position. The table to the right shows how a baby's spine changes with age.

From birth to the age of 6 months, care must be taken to ensure that the spine is both supported and round, and not compressed against the wearer's body. To ensure the correct position, use your hands to take your baby's pelvis, lift it slightly inside the baby carrier and turn it towards you. Bring your baby's knees well up and gently extend her legs with her feet pointing down. We call this position the squat or "M" position.

Adjust your baby's position, making sure your baby is not placed too low on your hips. The baby's bottom should be at waist height at least. A simple method of measuring the height your baby should be at is to kiss them on the head. If you have to bend your back to do so, they are too low down. The "kiss height" is recognized throughout the community and organizations related to babywearing as a measure to ensure a safe position for babies, as well as the back health of the person carrying the baby. If your baby is on your back, you can place them at an even higher position so they can see over your shoulder.

DEVELOPMENT OF THE SPINE DURING THE FIRST 12 MONTHS



BLOOD CIRCULATION

A wide seat, distributing the baby's weight across the entire surface of their thighs, promotes good blood circulation. If you follow the instructions correctly and keep an eye on your baby's position and condition, you can be confident in your baby's safety and well-being. Just check that the seat covers your baby's thighs down to the knees and doesn't put too much pressure on the back of the knees. Run your fingers under their knees to feel the softness of the fabric and check the color and temperature of their feet. Move your baby's legs if you feel they are a little cold or bluish and reposition your baby. If your baby's feet are inside the carrier, make sure there is not too much weight on their feet. The feet should be in front, and the baby should not sit on them. This can put a lot of strain on babies' joints and set off a reflex causing them to push up on their legs to stand up.

OVERSTIMULATION

One important fact that can be overlooked is that babies are very stimulated by their environments. Depending on whether your baby is nestled face up against you or facing the world, your baby will have an entirely different sensory experience. Before the age of 4 months old, it is not at all recommended for your baby to face outwards; you must carry your baby with his face towards you. This is essential due to the developmental benefits. From the age of 4 months and up, you can start turning them outwards to face the world. However, please note that it can be very stressful for babies to find themselves facing the unknown. It is important to observe your baby and not to maintain this carrying position for longer than 20-30 minutes.

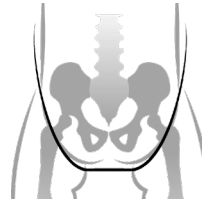
THE HEALTH OF YOUR BACK

Depending on your baby's weight and how you carry him or her, you will have a different load and different comfort levels. By starting from birth in the newborn position you will accustom your body to support a light load, which will grow quickly. It is important to adjust the baby carrier correctly so that you are comfortable. You shouldn't experience any pain while carrying. Adjust your EvöAir properly so it fits comfortably. Do not hesitate to consult a health professional if pain persists or if you have doubts about your ability to carry a baby. Also note that when your baby is "facing the world", you have an increased load on your body since this moves your baby away from your body. Limit this position to 20-30 minutes and watch for any signs of fatigue.

POSITIONING A BABY'S HIPS AND LEGS IN A BABY CARRIER

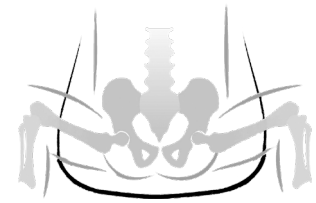
IMPROPER HIP POSITION

The hips are in extension and adduction. This position can cause poor circulation, damage and dysfunction in the hip joints.



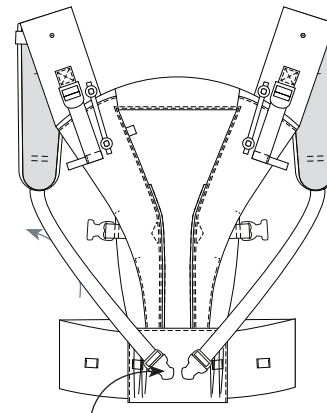
PROPER HIP POSITION

The hips are in flexion and abduction. This allows for healthy hip development, preventing injury and dysfunction.

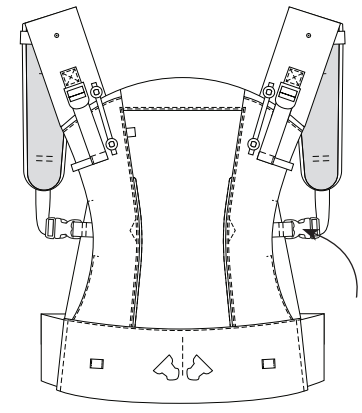


ATTACHMENT SYSTEM - VARIATIONS

There are two attachment systems: on the belt (for babies aged 0-6 months), and on the sides (for babies aged 6 months and up). Once your baby reaches the age of 6 months, or when you start feeling discomfort or back pain, it's best to use the lateral attachment or the lumbar support accessory (available separately).



BELT ATTACHMENT



LATERAL ATTACHMENT

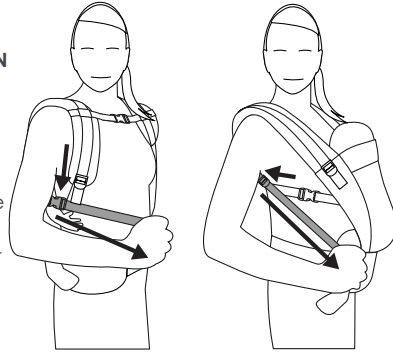
IMPORTANT RECOMMENDATIONS

The head support may be required for a baby under the age of 4 months. When using this baby carrier, until the age of 4 months, your baby must be facing you.

HOW TO ADJUST YOUR EVÖAIR

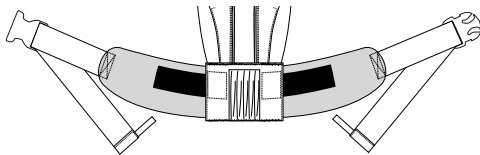
ACCORDING TO THE CARRY POSITION

The straps are adjustable in 2 directions, making it easier to adjust your baby's position so you are comfortable. Refer to the following illustrations to learn how to adjust the straps depending on whether you choose to carry your baby in front or in back.

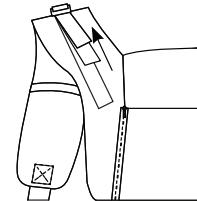
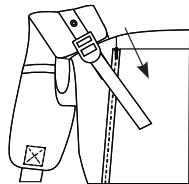


ACCORDING TO YOUR BABY'S DEVELOPMENT

You can adjust the baby carrier according to the size of your baby. It is possible to adjust the belt width and height using the straps located at the base of the shoulder straps.



WIDTH ADJUSTMENT



HEIGHT ADJUSTMENT

For your own comfort, also note that the straps can be worn in parallel or criss-cross on the back for all positions.

NEWBORN POSITION - LEGS INSIDE

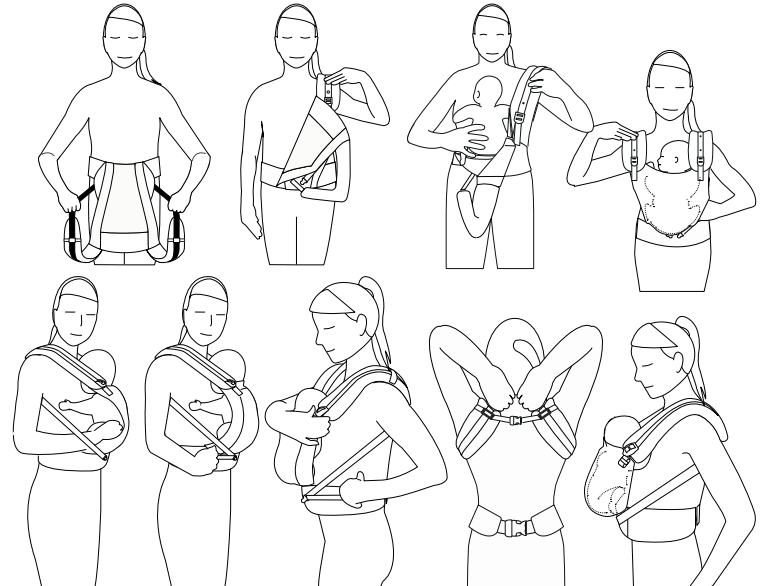
For babies aged 0-3 months (8-12 lbs/3.6-5.5 kg)

Illustration of option: Parallel straps and belt attachment

In their first few weeks of life, a baby's legs are very small and bent. As long as they are comfortable with their legs inside folded in front of them, don't stick their legs out to the side. It is best to take the legs out of the carrier when babies start pushing on their feet. Avoid carrying the baby in Legs Inside position for too long and constantly ensure proper circulation by checking the coloring of your baby's skin.

Always start by tying the belt around your waist. The height of the belt is based on your baby's height. Babies who are very small are carried at a higher point. The buttocks should be away from the belt and baby should be well seated in the fabric - not on the belt.

Maintain baby in a squatting position with the knees higher than the buttocks and with the back rounded. Make sure your baby doesn't sit on his or her feet if they are inside the carrier. As soon as your baby is comfortable with his legs outside of the carrier, opt for that position as a rule. Keep your baby at "kiss height" as much as possible to ensure he or she is not too low.

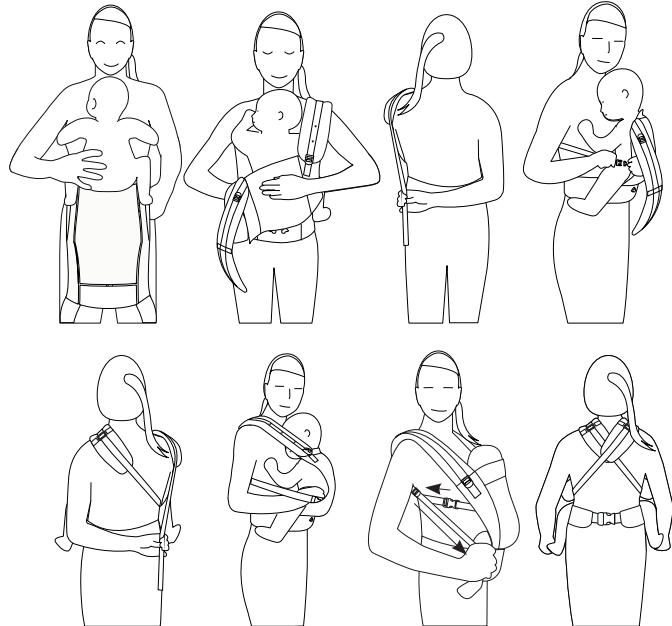
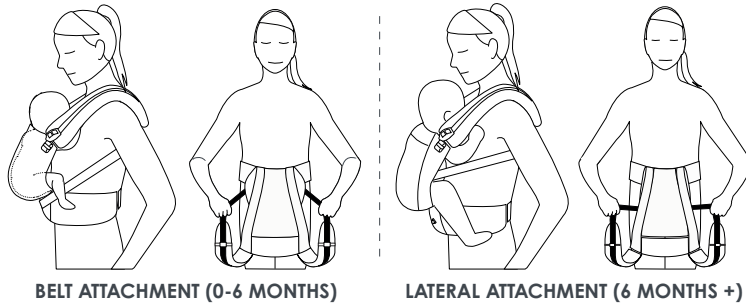


FRONT CARRY POSITION

For baby 1 month + (8-65 lbs/3.6-30 kg)

Option illustrated: Crossed straps and lateral attachment

As soon as baby is big enough and the width of the seat is comfortable, extend their legs on each side.

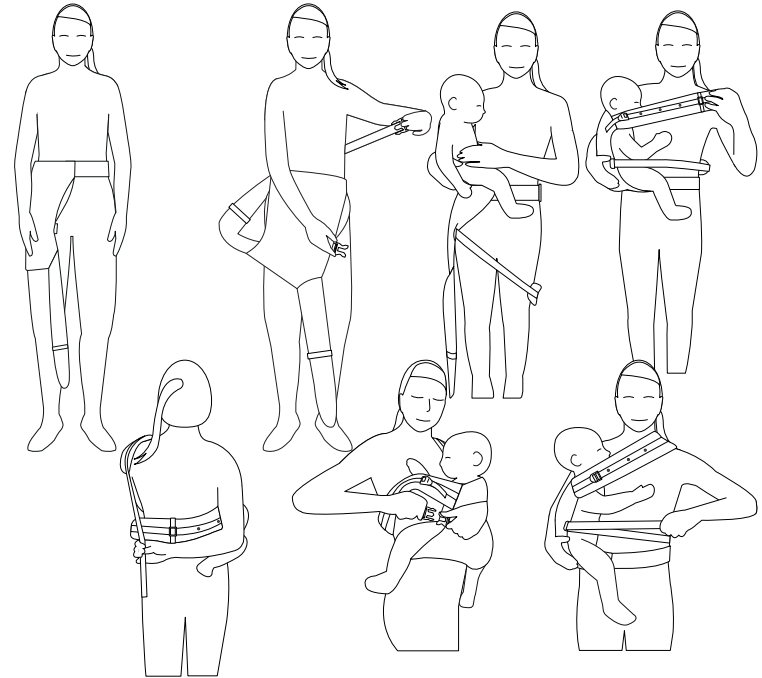


HIP CARRY POSITION

For babies aged 4-36 months (12-45 lbs/5.5-20 kg)

Illustration of option: Crossed straps and lateral attachment

Place the belt so that the carrier faces your hip. Put on the first strap before picking your baby up to make things easier.



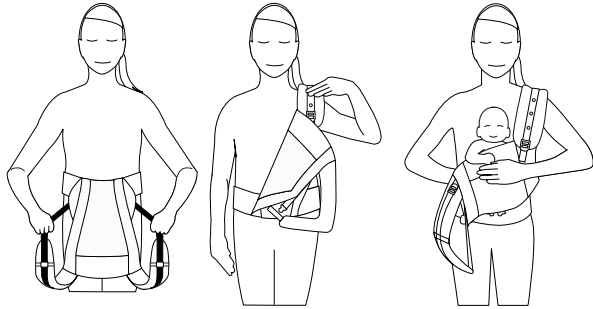
After having seated your baby on the hip, lift the carrier on the baby's back by passing the strap over his leg. Next, pass the second strap over your shoulder, pulling it behind you. Grab the strap and cross it across your back. Attach it with the side buckle under the baby's arm. Adjust for comfort by pulling the straps. Observe baby's sitting position: make sure the knees are above the buttocks, that the feet point down, and that the back is well supported and rounded.

IMPORTANT: At each stage, it's important to hold your baby securely until all buckles are attached.

FACING THE WORLD - LEGS INSIDE

For babies aged 4-10 months (12-18 lbs/5.5-8.5 kg)

Illustration of option: Parallel straps and lateral attachment

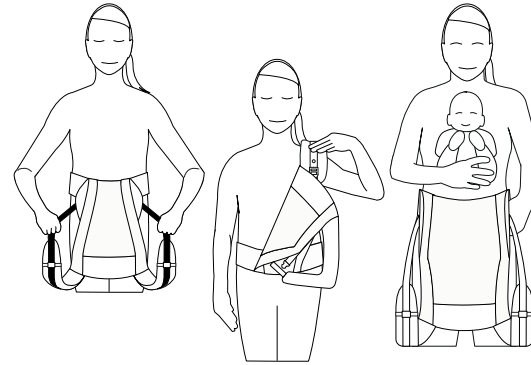


This position should not be maintained for too long; adjust to your baby's comfort. Your baby's legs need to be able to move and there shouldn't be too much pressure on your baby's feet.

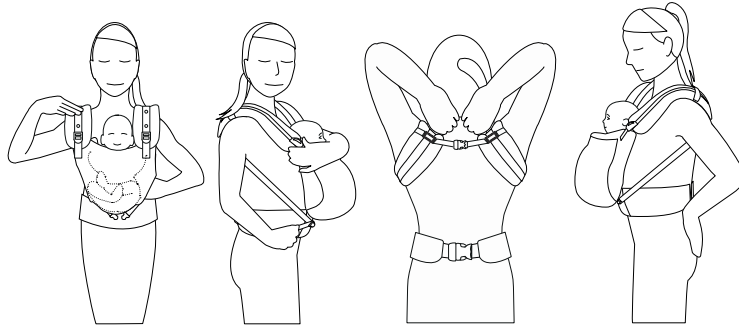
FACING THE WORLD - LEGS OUTSIDE

For babies aged 6-12 months (15-22 lbs/6.8-10 kg)

Illustration of option: Parallel straps and belt attachment

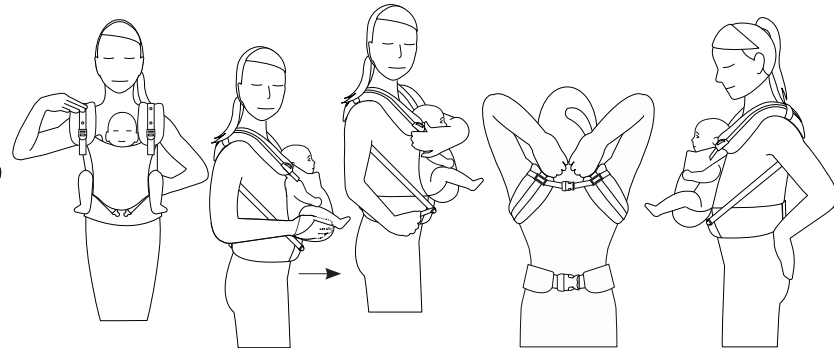


For your comfort, you can attach the straps in parallel or crossed in the back. The method for attaching straps in parallel is shown here.



The straps can be tied crossed or parallel. To wear them in parallel, tie them on each side right after tying the waist belt. Put on the first strap before picking your baby up. Place baby with legs up and forward, with his bottom well positioned in the carrier. Put on the second strap and tie the two straps together. Position the legs and arms properly and adjust as needed.

WARNING: Do not wear the product in this position for more than 15-20 minutes.



After attaching the belt, attach the shoulder straps on each side with the buckles on the belt. Place your baby's back against you and put their legs on each side. Place each strap over your shoulders. Tie the straps together in the back. Tilt the pelvis to raise your baby's knees and create a deeper seat. Completely cover the legs with the fabric for maximum support from knee to knee. Properly adjust the straps on each side.

WARNING: Do not wear the product in this position for more than 15-20 minutes. Baby must be 6 months of age and up only.

BACK CARRY POSITION

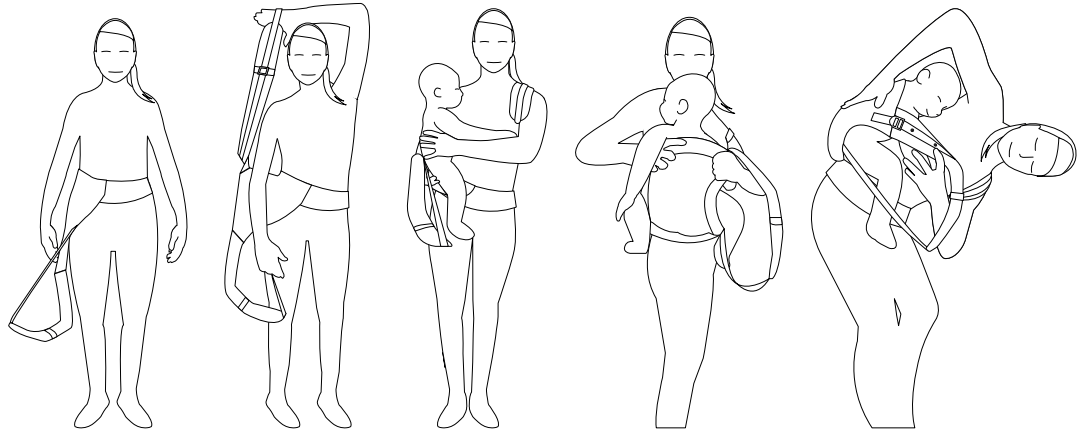
For babies aged 6 months + (15-65 lbs/6.8-30 kg)

Illustration of option: Parallel straps and lateral attachment

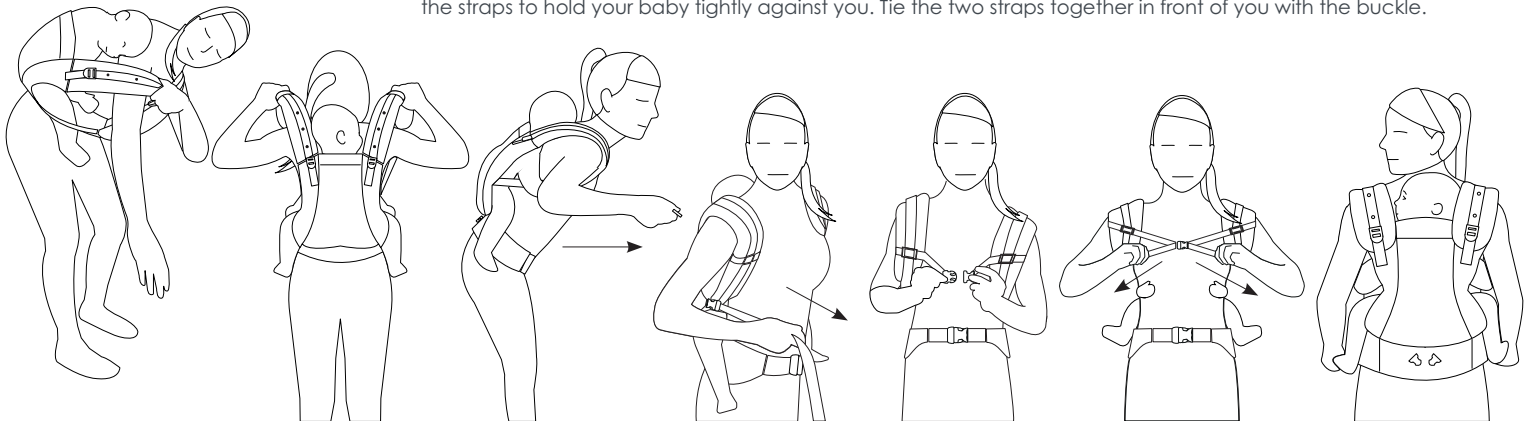
The back carry position allows for considerable freedom and is generally the carrying position used for the longest period of time. However, you have to remain vigilant and give yourself time to be comfortable. Except in the case of physical issues, anyone can do it! You can ask someone to assist you, sit on a chair or a bed, or even use a mirror! Use these tips for an easier and safer experience.

There are several methods for placing your baby on your back. This is just one of the suggested methods. You are invited to explore the videos available on the Chimpäroo website, YouTube page and social media.

IMPORTANT: Carrying your baby on the back is recommended from the moment he manages to sit up independently.



Tie the two suspenders on each side, then tie the belt around your waist. Place the carrier on your hip and put it on like a backpack, with the strap opposite the carrier over your shoulder. Seat baby in the carrier with their legs on either side, well under the side clips. Lift the fabric of the back of the baby carrier on your back as high as possible. Slip baby on your back, holding the strap up to support his back, and putting it on your shoulder like a backpack. Make sure the fabric of the baby carrier covers the baby's back properly by pulling the shoulder straps up. Adjust the straps to hold your baby tightly against you. Tie the two straps together in front of you with the buckle.



CLEANING AND MAINTENANCE

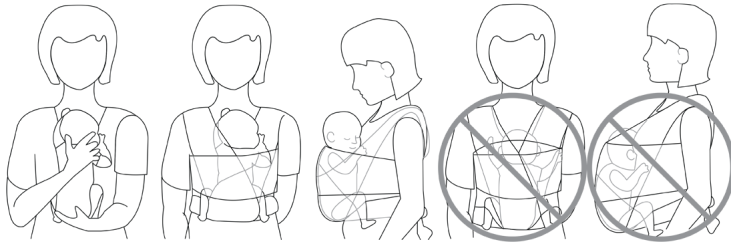
Chimpäroo baby carriers, handmade by seamstresses, are meticulous in every detail. There are several steps in the manufacturing process: cutting, assembly, finishing, quality control and packaging. It is therefore important to wash your EvöAir before using it with your baby.

We recommend against the use of washing and drying machines.

Hand wash by soaking with mild soap (for baby's skin). Some soaps do not require rinsing and are excellent for baby carriers. Use lukewarm water and do not wash it with light colors.

Hang in fresh air to dry. Avoid direct exposure to sunlight. A shady and dry location is preferable. To speed up the drying process, squeeze out as much water of the fabric as possible, particularly from the padded straps.

Do not iron.



⚠ WARNING: SUFFOCATION HAZARD

Babies younger than 4 months can suffocate if their face is pressed against a body. Don't tie your baby too tightly against you. Leave space for your baby to move his head. Keep your baby's face clear of any obstructions at all times.

Beware of respiratory distress, particularly in babies from birth to the age of around 4 months, and of the risk of suffocation.

Your baby may risk lack of oxygen, suffocation or even death if you don't follow these important guidelines. Babies most at risk of suffocation include babies born prematurely, those with breathing problems and babies under 4 months old.

Until your baby reaches the age of 4 months at least, always check that: baby's mouth is not obstructed; there are at least two centimeters of space between the chin and the chest to ensure clear airways; and that there is sufficient air space around the baby's nose and mouth. Place your baby upright. Place your baby's head to the side and adjust the carrier snugly as instructed so your baby's back is well supported (while slightly rounded) and your baby doesn't slump. Make sure the fabric doesn't hide your baby's face so you can watch them at all times. Do not let your baby play with the baby carrier unsupervised when you are not wearing it.

⚠ WARNING: RISK OF INJURY AND BURNS

Do not carry your baby in front of you or on your hip when cooking or handling dangerous objects. Be careful when handling objects. You might drop it on the child. Watch out for hot drinks and heavy or sharp objects! Anything within reach of the child can also be a hazard.

Be careful when driving through congested areas. Check distances carefully when you turn or lean to avoid your child bumping into obstacles.

Make sure all buckles are secure and straps are snug before each use. Regularly inspect your baby carrier. Check the condition of the seams and the fabric. Do not use the baby carrier if parts are missing or damaged.

Never carry your baby in a baby carrier when you are in a motor vehicle.

Never leave your baby in the carrier when you are not carrying them. Never carry two babies at the same time in the baby carrier and do not use two baby carriers at the same time.

Check on your baby often. Avoid carrying a baby for more than an hour in the same position. Allow your child to move. Keep an eye out for signs of compression and poor circulation. A bluish color may indicate grave danger. To avoid this, regularly check that your baby's legs are not compressed, raise his knees, move your baby's ankles, knees and hips, and shift your baby's position. If he falls asleep, do these checks regularly.

If you use your baby carrier when breastfeeding your baby, be sure to release your baby's mouth from your breast when he finishes drinking to prevent choking.

You must be able to see your baby's face at all times. Make sure your baby is at "kiss height"!

Read the instructions. To avoid any risk of injury, you are responsible for reading, watching the videos available on the website and fully understanding all instructions before using your EvöAir. Ask someone you trust to assist you until you feel comfortable. Sit in front of a mirror or a window to check the position of your baby. You can sit above a bed or an armchair if you feel the need. Always pay attention to your baby.

Watch out for heat stroke and cold. Always make sure that your child is well, are breathing properly and is neither too hot nor too cold. Do not dress your baby too warmly, especially indoors and in warmer weather.

Make sure your baby stays well hydrated. In cold weather, cover baby's head and feet well with extra clothing and do not extend outings too long. Always monitor circulation and leg temperature. Listen to your baby.

WARNING: FALLING HAZARD

Babies could fall if there's an opening too big for their legs or from above. Adjust the straps snugly to keep your baby settled in tightly enough against you. Before each use, check that each loop is properly attached. Be careful when leaning forward, bending your knees, or walking. There is a risk of tripping.

Warning: this carrier is not suitable for use during sporting activities.

Your balance may be affected by any movement that you or your child may make. Lean forward carefully. Keep one hand on your baby when moving. Individuals with physical issues that could interfere with the safe use of the carrier - including but not limited to musculoskeletal, balance, dizziness or alertness problems - should not use a baby carrier.

Never use a baby carrier when your alertness or reflexes are impaired due to being under the influence of substances, excessive fatigue or pain. You are responsible for your baby's safety and for any consequences that may arise from unsafe use of the EvöAir. Stay alert when moving. Do not engage in activities that could cause you to fall.

IMPORTANT!

LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR PROFITER DE VOTRE EVÖAIR EN TOUTE SÉCURITÉ

Le non-respect des instructions du fabricant peut avoir des conséquences graves telles que des blessures graves ou la mort. Lisez attentivement, regardez des vidéos sur www.chimparoo.ca et suivez toutes les instructions avant d'utiliser votre porte-bébé. Utilisez le EvöAir à partir de la naissance (8 lbs - 3.6 kg) jusqu'à 65 lbs (30 kg). Pour les bébés de faible poids et ceux avec une condition médicale, il est fortement recommandé de demander l'avis d'un professionnel de la santé avant d'utiliser ce produit.

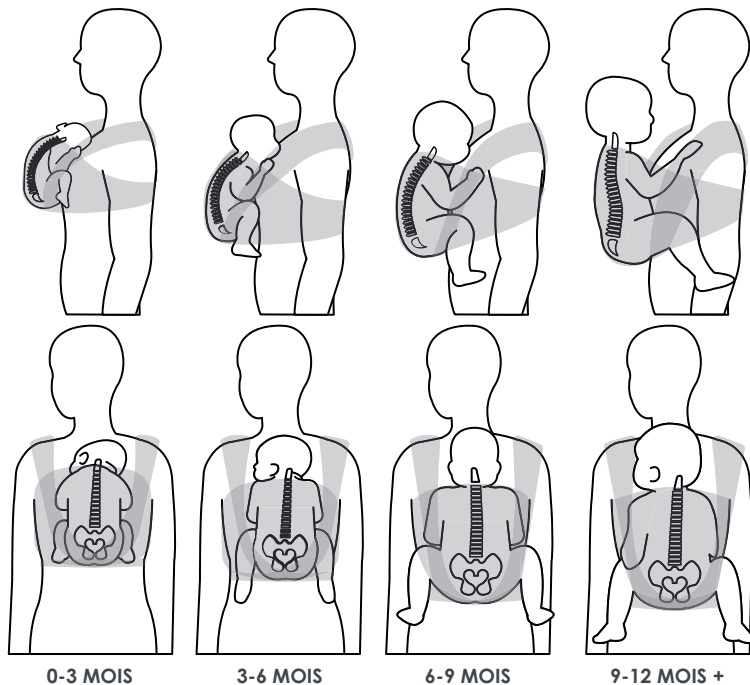
POSITION DU DOS ET DES HANCHES DU BÉBÉ

Il faut plusieurs mois avant que les os et les articulations du bébé deviennent assez matures pour supporter une posture droite, assise et debout. Lorsque l'on porte son bébé, il faut respecter le développement de sa colonne et de ses hanches pour favoriser sa croissance et ne pas le blesser. La conception des porte-bébés Chimpäroo s'appuie sur les connaissances scientifiques reconnues. Il est particulièrement important dans les premiers 6 mois de bien soutenir le bébé dans une position dite ergonomique. Vous pouvez observer dans le tableau de droite comment la colonne vertébrale du bébé se transforme avec son âge.

De la naissance à 6 mois, il faut s'assurer que la colonne est à la fois supportée et bien ronde, et non comprimée contre le corps du porteur. Pour vous en assurer, utilisez vos mains pour saisir le bassin de votre bébé, soulevez-le légèrement à l'intérieur du porte-bébé et tournez-le vers vous pour l'incliner. Remontez bien ses genoux vers le haut et écartez doucement ses jambes avec ses pieds pointant vers le sol. Nous appelons cette position la position accroupie ou en « M ».

Ajustez la hauteur du bébé et assurez-vous que le bébé n'est pas placé trop bas sur vos hanches. Les fesses du bébé doivent être placées au moins à la hauteur de votre taille. Une mesure simple pour vérifier la hauteur de votre bébé est de l'embrasser sur la tête. Si vous devez pencher votre dos pour le faire, c'est qu'il est trop bas. La « hauteur de bisous » est reconnu à travers la communauté et les organismes reliés au portage comme étant une référence pour s'assurer d'une position sécuritaire pour le bébé en plus de la santé du dos de celui qui porte. Sur le dos, vous pouvez le placer encore plus haut pour qu'il puisse voir au-dessus de votre épaule.

DÉVELOPPEMENT DE LA COLONNE VERTÉBRALE DURANT LES 12 PREMIERS MOIS



CIRCULATION SANGUINE

Une bonne assise large qui répartit le poids du bébé sur toute la surface de ses cuisses favorise une bonne circulation sanguine. Si vous respectez bien les instructions et observez bien la position de votre bébé et son état, vous pouvez avoir confiance en la sécurité et le bien-être de votre bébé. Vérifiez simplement que le siège couvre bien ses cuisses jusqu'à ses genoux et ne met pas trop de pression à l'arrière des genoux. Vous pouvez passer les doigts sous ses genoux pour sentir la souplesse du tissu et vérifier la coloration et la température de ses pieds. Bougez ses jambes si vous sentez qu'elles sont un peu froides ou bleutées et replacez ou changez de position. Si vous optez pour une position avec les pieds à l'intérieur, assurez-vous qu'il n'y ait pas trop de poids sur ses pieds. Ils doivent être devant et bébé ne doit pas être assis dessus. Cela peut appliquer beaucoup de tension sur ses articulations et aussi activer un réflexe qui l'amènera à pousser sur ses jambes pour se lever debout.

HYPERSTIMULATION

Une chose importante parfois négligée mais qu'il faut comprendre est le fait que le bébé est très stimulé par son environnement. Selon qu'il est blotti face à vous ou face au monde, bébé vivra une expérience sensorielle totalement différente. Avant 4 mois, il n'est pas du tout recommandé de tourner bébé vers l'extérieur, mais plutôt de le porter face à vous. Ceci est essentiel pour les bénéfices de son développement. A partir de 4 mois, il est possible de commencer à le tourner face au monde. Cependant, veuillez noter qu'il peut être très stressant pour bébé de se retrouver face à l'inconnu. Il est important d'observer votre bébé et de ne pas prolonger cette position de portage au-delà de 20-30 minutes.

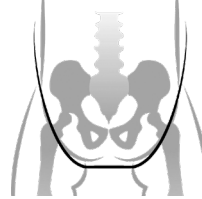
LA SANTÉ DE VOTRE DOS

Selon le poids et la position de votre bébé, vous aurez une charge et un confort différents lors du portage. En commençant dès la naissance en position nouveau-né vous habituerez votre corps à supporter une charge légère, laquelle augmentera rapidement. Il est important de régler correctement le porte-bébé pour que vous soyez à l'aise. Vous ne devriez ressentir aucune douleur pendant le portage. Ajustez correctement votre EvöAir pour être confortable. N'hésitez pas à consulter un professionnel de la santé si les douleurs persistent ou si vous avez des doutes sur votre capacité à porter un bébé. Notez également que la position face au monde augmente la charge sur le corps du porteur en éloignant bébé du corps. Vous devez limiter cette position à 20-30 minutes et surveiller tout signe de fatigue.

POSITION DES HANCHES ET DES JAMBES DANS UN PORTE-BÉBÉ

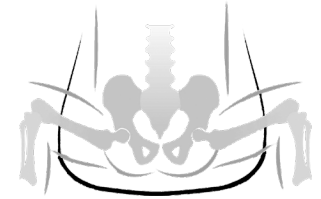
POSITION INADÉQUATE DES HANCHES

Les hanches sont en extension et adduction. Cette position peut occasionner une mauvaise circulation, des lésions et une disfonction au niveau des articulations de la hanche.



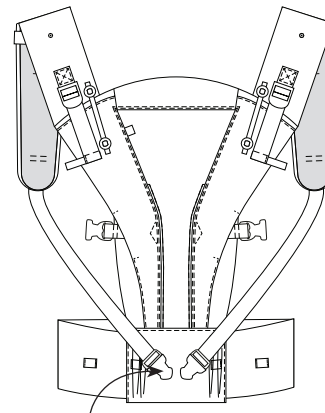
POSITION ADÉQUATE DES HANCHES

Les hanches sont en flexion et abduction. Cela permet un développement sain des hanches en prévenant des blessures et des disfonctions.

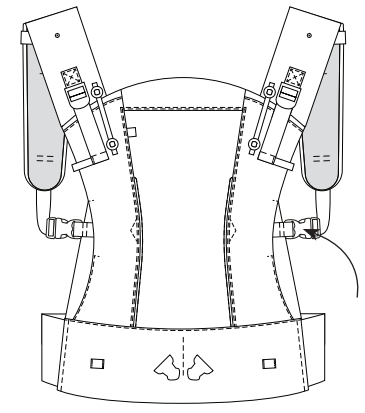


VARIANTES DU SYSTÈME D'ATTACHES

Il y a deux systèmes d'attaches; sur la ceinture (0-6 mois), et sur les côtés (6 mois et plus). À partir de 6 mois ou lorsque vous commencez à ressentir de l'inconfort ou des douleurs au dos, il est préférable d'utiliser les attaches latérales ou le support lombaire offert en accessoire séparément.



ATTACHES DE CEINTURE



ATTACHES LATÉRALES

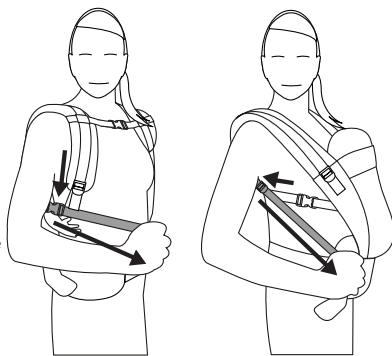
RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

Un soutien de la tête peut être nécessaire pour un bébé de moins de 4 mois. L'enfant doit vous faire face avant 4 mois dans ce porte-bébé.

COMMENT AJUSTER VOTRE EVÖAIR

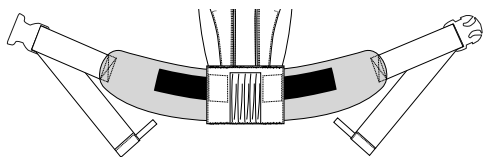
SELON LA POSITION DE PORTAGE

Les bretelles sont réglables dans 2 directions ce qui permet d'ajuster plus facilement le confort en fonction de la position. Reportez-vous aux illustrations suivantes pour savoir comment les ajuster selon que vous optiez pour une position sur le dos ou sur le ventre.

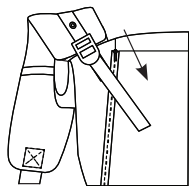


SELON LA CROISSANCE DE BÉBÉ

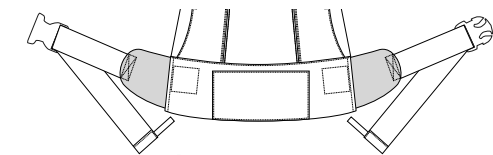
Le porte-bébé peut être ajusté en fonction de la taille du bébé. Il est possible de régler la largeur de la ceinture ainsi que la hauteur à l'aide des sangles situées à la base des bretelles.



RÉGLAGE EN LARGEUR



RÉGLAGE EN HAUTEUR



Pour votre confort, notez également que les bretelles peuvent se porter parallèles ou croisées dans le dos pour toutes les positions.

POSITION NOUVEAU-NÉ - JAMBES À L'INTÉRIEUR

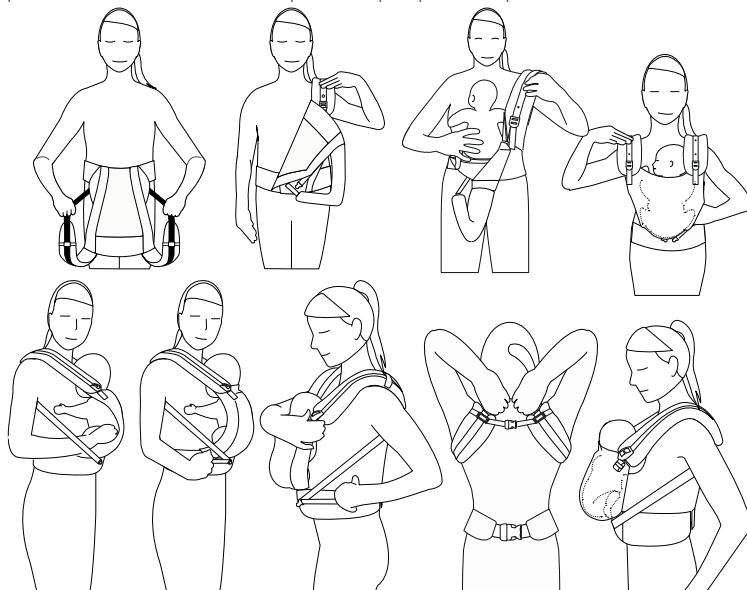
Pour bébé 0-3 mois (8-12 lbs/3.6-5.5 kg)

Option illustrée : Bretelles parallèles et attaches de ceinture

Dans ses premières semaines de vie, les jambes du bébé sont très petites et pliées. Tant qu'il est confortable avec les jambes à l'intérieur repliées devant lui, ne sortez pas ses jambes de chaque côté. Il sera préférable de les sortir quand il commencera à pousser sur ses pieds. Il faut éviter de le porter trop longtemps les jambes à l'intérieur et il faut valider constamment la circulation en vérifiant la coloration de la peau.

Commencez toujours par attacher la ceinture autour de votre taille. La hauteur de la ceinture est en fonction de la grandeur de bébé. Quand il est très petit on la porte plus haut. Les fesses doivent être éloignées de la ceinture et bébé devraient être bien assis dans le tissu et non sur la ceinture.

Conservez une position accroupie avec les genoux plus haut que les fesses et un dos arrondi. Assurez-vous que bébé n'est pas assis sur ses pieds si ceux-ci sont à l'intérieur. Favorisez les jambes sorties aussitôt qu'il est confortable dans cette position. Gardez bébé à « hauteur de bisous » autant que possible afin de vous assurer qu'il n'est pas placé trop bas.

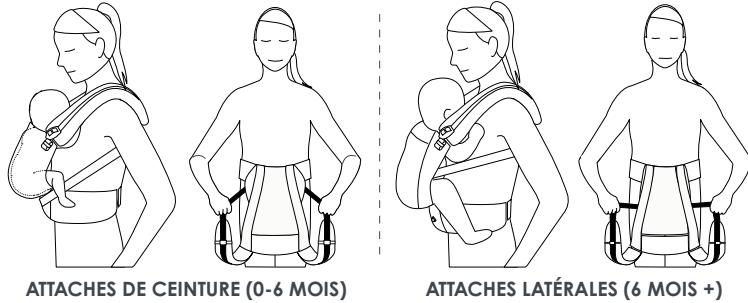


POSITION SUR LE VENTRE

Pour bébé 1 mois + (8-65 lbs/3.6-30 kg)

Option illustrée : Bretelles croisées et attaches de ceinture

Dès que bébé est assez grand et que la largeur du siège est confortable, sortez ses jambes de chaque côté.

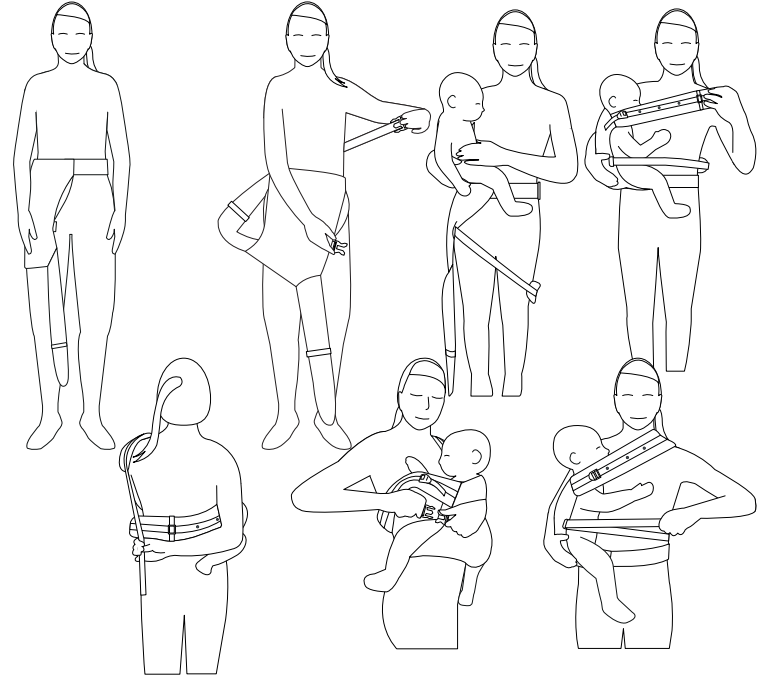


POSITION SUR LA HANCHE

Pour bébé 4-36 mois (12-45 lbs/5.5-20 kg)

Option illustrée : Bretelles croisées et attaches latérales

Pour faciliter l'installation, on peut attacher une première bretelle avant de prendre le bébé. Placez la ceinture pour que le porte-bébé se retrouve vis-à-vis la hanche.



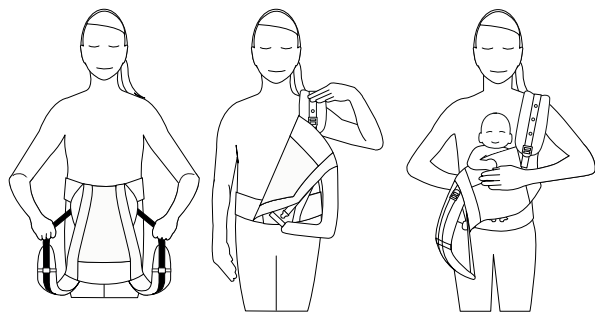
Après avoir assis le bébé sur sa hanche, remontez le porte-bébé sur le dos de bébé en passant la sangle par-dessus sa jambe. Passez ensuite la deuxième bretelle par-dessus l'épaule en l'envoyant derrière. Attrapez la sangle et croisez-la dans votre dos. Attachez celle-ci avec la boucle latérale sous le bras de bébé. Ajustez pour le confort en tirant sur les sangles. Observez la position assise de bébé pour retrouver ses genoux plus haut que ses fesses et ses pieds pointant vers le bas avec un dos bien soutenu et arrondi.

IMPORTANT : Pendant chaque étape il est important de tenir fermement bébé tant que toutes les boucles ne sont pas attachées.

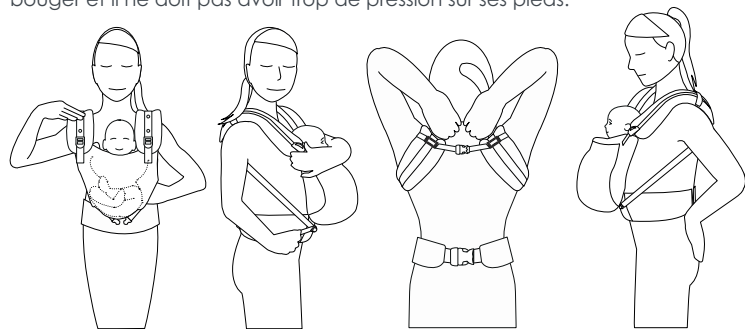
POSITION FACE AU MONDE - JAMBES À L'INTÉRIEUR

Pour bébé 4-10 mois (12-18 lbs/5.5-8.5 kg)

Option illustrée : Bretelles parallèles et attaches latérales



Cette position ne doit pas être utilisée trop longtemps et selon le confort du bébé. Ses jambes coincées ont besoin de bouger et il ne doit pas avoir trop de pression sur ses pieds.



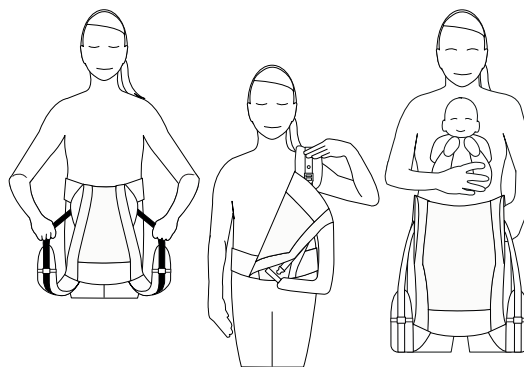
Les bretelles peuvent être attachées croisées ou parallèles. Pour les porter parallèles, attachez-les sur chaque côté au départ après avoir attaché la ceinture de taille. Enfilez une première bretelle avant de prendre bébé. Placez bébé avec les jambes vers le haut et vers l'avant et assurez-vous que les fesses soient bien positionnées dans le porte-bébé. Mettez la deuxième sangle et attachez les deux sangles ensemble. Positionnez les jambes et les bras correctement et ajustez au besoin.

AVERTISSEMENT : Ne pas porter dans cette position plus de 15-20 minutes.

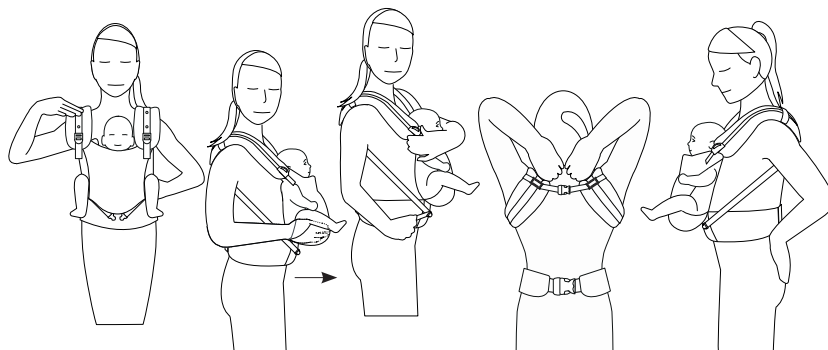
POSITION FACE AU MONDE - JAMBES À L'EXTÉRIEUR

Pour bébé 6-12 mois (15-22 lbs/6.8-10 kg)

Option illustrée : Bretelles parallèles et attaches de ceinture



Pour le confort du porteur, il est possible d'attacher les bretelles parallèles ou croisées dans le dos. Il est démontré ici comment les attacher de façon parallèles.



Après avoir attaché la ceinture, attachez les bretelles de chaque côté avec les boucles situées sur la ceinture. Placez bébé le dos contre soi et passez ses jambes de chaque côté. Placez chacune des bretelles sur les épaules. Attachez les bretelles ensemble dans le dos. Basculez le bassin pour relever les genoux du bébé vers le haut et approfondir son assise. Couvrez complètement les jambes avec le tissu pour un soutien maximal d'un genou à l'autre. Ajustez avec soin les sangles de chaque côté.

AVERTISSEMENT : Ne pas porter dans cette position plus de 15-20 minutes et à partir de 6 mois seulement.

POSITION SUR LE DOS

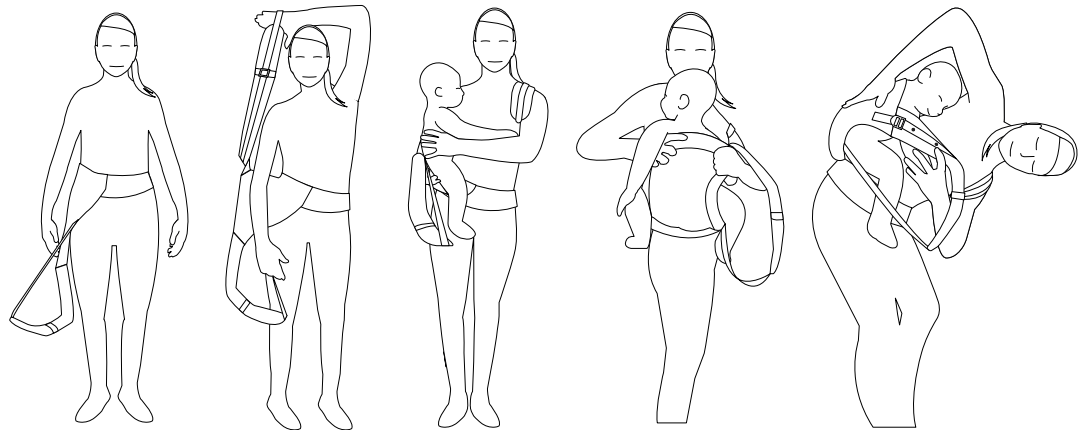
Pour bébé 6 mois + (15-65 lbs/6.8-30 kg)

Option illustrée : Bretelles parallèles et attaches latérales

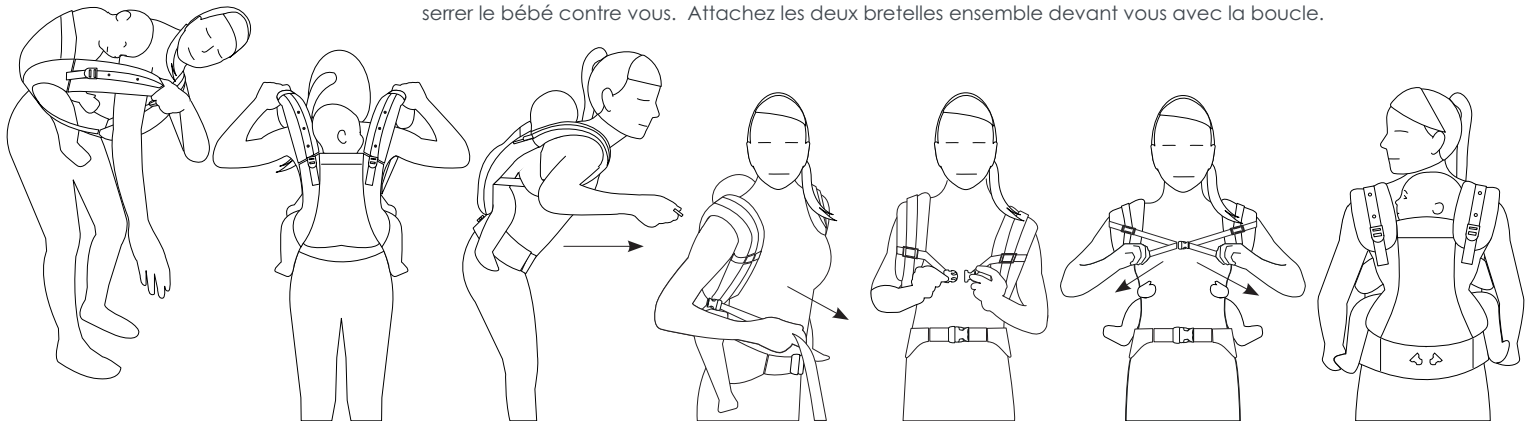
La position de portage sur le dos donne beaucoup de liberté et c'est généralement la position de portage utilisée le plus longtemps. Cependant, il faut rester vigilant et se donner le temps d'être à l'aise. À moins qu'il y ait des limitations physiques, n'importe qui peut le faire ! Une personne peut vous assister, vous pouvez vous asseoir sur une chaise ou un lit, ou même utiliser un miroir ! Utilisez ces quelques conseils pour rendre votre expérience plus facile et plus sûre.

Il existe plusieurs méthodes pour placer le bébé sur le dos. Ceci n'est qu'une seule des méthodes proposées. Vous êtes invités à découvrir les vidéos proposées sur le site internet de Chimpäroo, YouTube et les réseaux sociaux.

IMPORTANT : Le portage au dos est recommandé à partir du moment où bébé arrive à s'asseoir par lui-même.



Attachez les deux bretelles de chaque côté, puis la ceinture autour de la taille. Placez le porte-bébé sur la hanche et enfillez-le comme un sac à dos en mettant la bretelle opposée au porte-bébé sur votre épaule. Assoyez bébé dans le porte-bébé avec ses jambes de chaque côté et bien passées sous les attaches latérales. Remontez le tissu du dos du porte-bébé sur votre dos le plus haut possible. Glissez bébé dans votre dos en tenant la bretelle vers le haut pour soutenir son dos, mais également pour la mettre sur votre épaule comme un sac à dos. Assurez-vous que le tissu du porte-bébé couvre bien le dos du bébé en tirant les bretelles vers le haut. Ajustez les sangles pour bien serrer le bébé contre vous. Attachez les deux bretelles ensemble devant vous avec la boucle.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

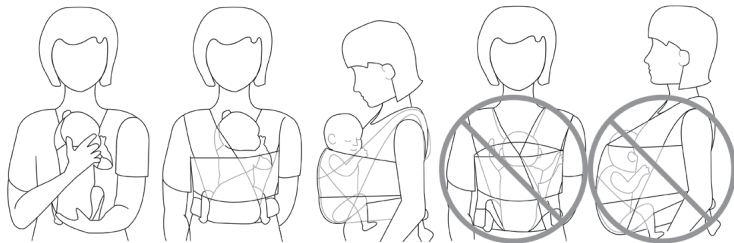
Les porte-bébés Chimpäroo sont fait à la main par des couturières méticuleuses sur chaque détail. Il y a plusieurs étapes dans le processus de fabrication et le porte-bébé est manipulé à travers la coupe, l'assemblage, la finition, le contrôle de qualité et l'emballage. Il est donc important de laver votre EvöAir avant de l'utiliser avec votre bébé.

L'utilisation des machines à laver et à sécher n'est pas recommandée.

Lavez à la main par trempage avec un savon doux pour la peau de bébé. Il existe des savons qui ne nécessitent pas de rinçage qui sont excellents pour les porte-bébés. Utilisez une eau tiède et ne le lavez pas avec des couleurs claires.

Suspendre à l'air frais pour sécher. Évitez l'exposition directe au soleil. Préférez un endroit à l'ombre et sec. Afin d'accélérer le séchage, bien presser le tissu et particulièrement les bretelles rembourées pour faire sortir le maximum d'eau.

Ne pas repasser.



⚠️ AVERTISSEMENT : RISQUE DE SUFFOCATION

Un bébé de moins de 4 mois peut suffoquer si son visage est pressé face au corps. Ne pas l'attacher trop serré contre vous. Laissez de l'espace pour permettre à la tête de bouger. Libérez le visage de toute obstruction en tout temps.

Mise en garde contre la détresse respiratoire particulièrement chez le bébé de la naissance à 4 mois environ et les risques d'étouffement.

Votre bébé peut être à risque de manque d'oxygène, de suffocation et même la mort si vous ne suivez pas ces directives importantes. Les bébés les plus à risque de suffocation incluent les bébé nés prématurément, ceux avec des problèmes respiratoires et les bébés âgés de moins de 4 mois.

Au moins jusqu'à l'âge de 4 mois, surveillez toujours que la bouche n'est pas obstruée, que l'espace compris entre le menton et la poitrine est d'au moins deux centimètres pour bien dégager les voies respiratoires et qu'il y a un espace aéré suffisant autour du nez et de la bouche du bébé. Le bébé doit être placé à la verticale. Placez sa tête sur le côté et ajustez bien le porte-bébé tel qu'indiqué dans les instructions pour que le dos soit bien soutenu (tout en le gardant légèrement arrondi) et que le bébé ne s'affaisse pas à l'intérieur. Assurez-vous que le tissu ne cache pas le visage de votre bébé pour pouvoir en tout temps le surveiller. Ne laissez pas le bébé jouer avec le porte-bébé sans surveillance quand vous ne le portez pas sur vous.

⚠️ AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURE ET DE BRÛLURE

Ne portez pas votre bébé devant ou sur la hanche lorsque vous cuisinez ou manipulez des objets dangereux. Soyez prudent lorsque vous manipulez un objet. Vous pourriez l'échapper sur l'enfant. Attention aux boissons chaudes et aux objets lourds ou pointus ! Tout ce qui est à la portée de l'enfant peut aussi être un danger.

Faites attention lorsque vous circulez dans des endroits encombrés. Vérifiez bien vos distances lorsque vous vous tournez ou vous penchez pour ne pas heurter l'enfant.

Assurez-vous que toutes les boucles sont bien attachées et les sangles bien ajustées avant chaque utilisation.

Inspectez régulièrement votre porte-bébé. Vérifiez l'état des coutures et du tissu. N'utilisez pas le porte-bébé si des pièces manquent ou sont endommagées.

Ne portez jamais votre bébé dans un porte-bébé lorsque vous êtes à bord d'un véhicule automobile.

Ne laissez jamais votre bébé dans le porte-bébé lorsque vous ne le portez pas sur vous. Ne jamais porter deux bébés en même temps dans le porte-bébé et n'utilisez pas deux porte-bébés en même temps.

Vérifiez votre bébé souvent. Évitez de porter un bébé au-delà d'une heure dans la même position. Permettez à votre enfant de bouger. Surveillez les signes de compression et de mauvaise circulation. Une coloration bleutée peut signaler un danger grave. Pour éviter cela, Vérifiez régulièrement qu'il n'y a pas de compression au niveau de ses jambes, relevez bien ses genoux, faites bouger les chevilles, les genoux et les hanches du bébé et changez-le de position. S'il s'endort, faites ces vérifications régulièrement.

Si vous utilisez votre porte-bébé lorsque vous allaitez votre bébé, veillez à dégager sa bouche du sein lorsqu'il a terminé de boire pour ne pas qu'il s'étouffe.

Vous devez voir son visage en tout temps. Gardez-le à une « hauteur de bisous » !

Lire les instructions. Afin d'éviter tout risque de blessure, vous êtes responsable de lire, de visionner les vidéos disponibles sur le site Internet et de bien comprendre toutes les instructions avant l'utilisation de votre EvöAir. Demandez à une personne de confiance de vous assister jusqu'à ce que vous vous sentiez à l'aise. Installez-vous devant un miroir ou une vitrine pour vérifier la position du bébé. Vous pouvez vous installer au-dessus d'un lit ou d'un fauteuil si vous en ressentez le besoin. Restez toujours attentif à votre bébé.

Faites attention au coup de chaleur et au froid. Assurez-vous toujours que votre enfant soit bien, qu'il respire bien et qu'il n'ait ni trop chaud ni trop froid. N'habiliez

pas trop chaudement votre bébé, particulièrement à l'intérieur et par temps plus chaud. Veillez à bien l'hydrater. Par temps froid, couvrez bien sa tête et ses pieds de vêtements supplémentaires et ne prolongez pas trop les sorties. Surveillez toujours la circulation et la température de ses jambes. Soyez à l'écoute de votre bébé.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHUTE

Un bébé peut tomber par une ouverture trop grande pour les jambes ou par en haut. Ajustez bien les sangles pour garder le bébé assez serré contre vous. Avant chaque usage, vérifiez que chaque boucle est bien attachée. Prenez garde lorsque vous vous penchez vers l'avant, pliez les genoux, ou que vous marchez. Vous pourriez trébucher.

Attention : ce porte-bébé n'est pas adapté à une utilisation lors d'activités sportives.

L'équilibre de la personne peut être affecté par tout mouvement qu'elle et l'enfant peuvent faire. Se pencher en avant avec précaution. Garder une main sur le bébé lorsque vous faites des mouvements. Une personne avec des problèmes physiques qui pourraient interférer avec l'usage sécuritaire du porte-bébé, incluant mais ne se limitant pas à des problèmes musculo-squelettiques, d'équilibre, d'étourdissement ou d'éveil, ne devrait pas utiliser un porte-bébé. Un porte-bébé ne devrait jamais être utilisé par une personne dont la vigilance ou les réflexes sont altérés sous l'influence de substances, par une trop grande fatigue ou par des douleurs. Vous êtes responsable de la sécurité de votre bébé et de toute conséquence qui pourrait découler d'une utilisation non sécuritaire du EvöAir. Soyez vigilant lorsque vous bougez. Ne vous engagez pas dans des activités qui pourraient vous faire chuter.

¡IMPORTANTE!

LEA CUIDADOSAMENTE Y CONSERVE PARA FUTURAS CONSULTAS

INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA DISFRUTAR DE SU EVÖAIR CON TOTAL SEGURIDAD

No seguir las instrucciones del fabricante puede tener consecuencias graves, como lesiones graves o la muerte. Lea detenidamente, mire videos en www.chimparoo.ca y siga todas las instrucciones antes de usar su portabebés. Use el EvöAir desde el nacimiento (8 lbs - 3,6 kg) hasta 65 lbs (30 kg). Para bebés con bajo peso al nacer y niños con condiciones médicas, se recomienda encarecidamente buscar el consejo de un profesional de la salud antes de usar el producto.

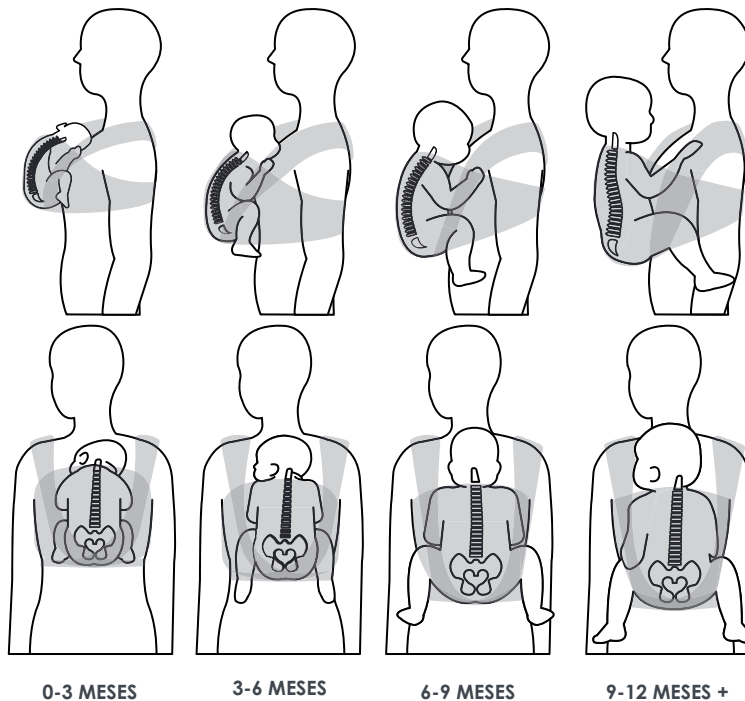
POSICIÓN DE LA ESPALDA Y LAS CADERAS DEL BEBÉ

Se necesitan varios meses para que los huesos y las articulaciones del bebé maduren lo suficiente como para soportar una postura erguida para sentarse y pararse. Al cargar a su bebé, debe respetar el desarrollo de su columna y caderas para favorecer su crecimiento y no hacerle daño. El diseño de los portabebés Chimpároo se basa en conocimientos científicos reconocidos. Es particularmente importante en los primeros 6 meses sostener adecuadamente al bebé en la llamada posición ergonómica. Puede observar en la tabla de la derecha cómo cambia la columna del bebé con la edad.

Desde el nacimiento hasta los 6 meses, se debe tener cuidado en asegurarse de que la columna esté apoyada y redonda, y no comprimida contra el cuerpo del usuario. Para asegurarse de que así sea, use las manos para tomar la pelvis del bebé, levántelo ligeramente dentro de la mochila portabebé y gírelo hacia usted para inclinarlo. Levante bien las rodillas y separe suavemente las piernas con los pies apuntando hacia abajo. A esta posición la llamamos posición en cuclillas o posición "M".

Ajuste la altura del bebé y asegúrese de que el bebé no esté demasiado bajo en sus caderas. El culito del bebé debe estar por lo menos a la altura de la cintura. Una medida sencilla para comprobar la altura de su bebé es darle un beso en la cabeza. Si tiene que doblar la espalda para hacerlo, está demasiado bajo. La "altura del beso" es reconocida en toda la comunidad y organizaciones relacionadas con el porteo como referencia para garantizar una posición segura para el bebé además de la salud de la espalda de quien lo lleva. De espaldas, puede colocarlos aún más alto para que puedan ver por encima de su hombro.

DESARROLLO DE LA COLUMNA VERTEBRAL DURANTE LOS PRIMEROS 12 MESES



CIRCULACIÓN SANGUÍNEA

Un buen asiento amplio que distribuya el peso del bebé por toda la superficie de sus muslos favorece una buena circulación sanguínea. Si sigue bien las instrucciones y observa la posición y el estado de su bebé, puede confiar en la seguridad y el bienestar de su bebé. Solo verifique que el asiento cubra los muslos del bebé hasta las rodillas y no ejerza demasiada presión sobre la parte posterior de las rodillas. Puedes pasar los dedos por debajo de las rodillas del bebé para sentir la suavidad de la tela y comprobar el color y la temperatura de sus pies. Mueva las piernas del bebé si siente que están un poco frías o azuladas y reposicione o cambie de posición. Si tiene una posición con los pies adentro, asegúrese de que no haya demasiado peso sobre los pies. Éstos deben estar al frente y el bebé no debe sentarse sobre ellos. Eso puede ejercer mucha presión sobre sus articulaciones y también activar un reflejo que hará que empujen sus piernas para ponerse de pie.

SOBREESTIMULACIÓN

Una cosa importante que a veces se pasa por alto, pero que debe entenderse, es el hecho de que el bebé está muy estimulado por su entorno. Dependiendo de si está acurrucado boca arriba contra usted o mirando al mundo, el bebé tendrá una experiencia sensorial completamente diferente. Antes de los 4 meses, no se recomienda en absoluto girar al bebé hacia afuera, sino llevarlo mirando hacia usted. Esto es fundamental para los beneficios de su desarrollo. A partir de los 4 meses es posible empezar a girarlos de cara al mundo. Sin embargo, tenga en cuenta que puede ser muy estresante para el bebé enfrentarse a lo desconocido. Es importante observar a su bebé y no prolongar esta posición de transporte más de 20-30 minutos.

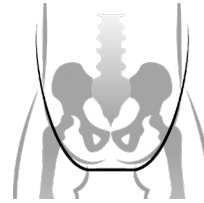
LA SALUD DE SU ESPALDA

Según el peso y la posición del bebé, tendrá una carga y comodidad diferente a la hora de llevarlo. Al comenzar desde el nacimiento en la posición de recién nacido, acostumbrará su cuerpo a soportar una carga ligera, que aumentará rápidamente. Es importante ajustar correctamente el portabebés para que esté cómoda. No debería experimentar ningún dolor mientras lo lleva. Ajuste su EvöAir correctamente para estar cómoda. No dude en consultar a un profesional de la salud si el dolor persiste o si tiene dudas sobre su capacidad para llevar un bebé. También tenga en cuenta que la posición frente al mundo aumenta la carga sobre el cuerpo del usuario al alejar al bebé del cuerpo. Debe limitar esta posición a 20-30 minutos y estar atenta a cualquier signo de fatiga.

POSICIÓN DE LAS CADERAS Y PIERNAS EN UN PORTABEBÉS

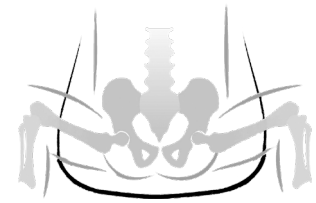
POSICIÓN INCORRECTA DE LA CADERA

Las caderas están en extensión y aducción. Esta posición puede causar mala circulación, daño y disfunción en las articulaciones de la cadera.



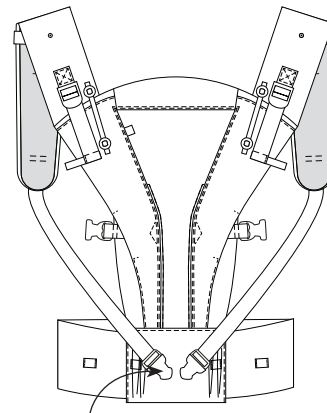
POSICIÓN ADECUADA DE LA CADERA

Las caderas están en flexión y abducción. Esto permite el desarrollo saludable de la cadera al prevenir lesiones y disfunciones.

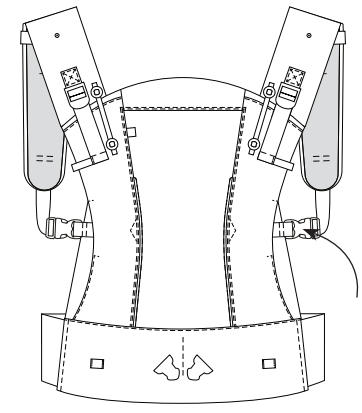


VARIACIONES DEL SISTEMA DE FIJACIÓN

Hay dos sistemas de fijación: en el cinturón (0-6 meses), y en los laterales (6 meses y más). A partir de los 6 meses o cuando empiece a sentir molestias o dolores de espalda, lo mejor es utilizar el accesorio lateral o el soporte lumbar que se ofrece por separado como accesorio.



FIJACIÓN DEL CINTURÓN



FIJACIÓN LATERAL

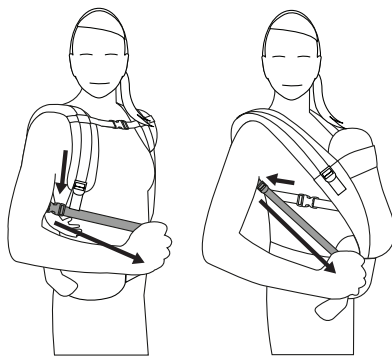
RECOMENDACIONES IMPORTANTES

Es posible que se requiera soporte para la cabeza para un bebé menor de 4 meses. En este portabebés, si el niño es menor de 4 meses debe estar mirando hacia usted .

CÓMO AJUSTAR EL EVOAIR

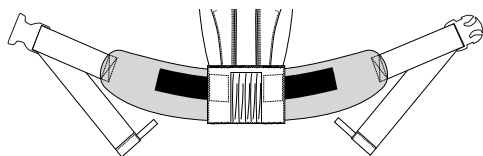
SEGÚN LA POSICIÓN DE TRANSPORTE

Las correas son ajustables en 2 direcciones lo que facilita el ajuste de la comodidad según la posición. Consulte las siguientes ilustraciones para saber cómo ajustarlas dependiendo de si elige una posición de transporte trasera o delantera.

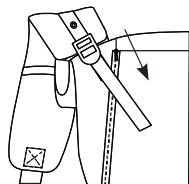


SEGÚN EL CRECIMIENTO DEL BEBÉ

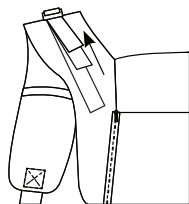
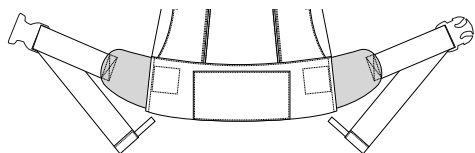
El portabebés se puede ajustar según el tamaño del bebé. Es posible ajustar el ancho del cinturón así como la altura usando las correas ubicadas en la base de las correas de los hombros.



AJUSTE DE ANCHO



AJUSTE DE ALTURA



Para su propia comodidad, también tenga en cuenta que las correas se pueden usar paralelas o cruzadas en la espalda para todas las posiciones.

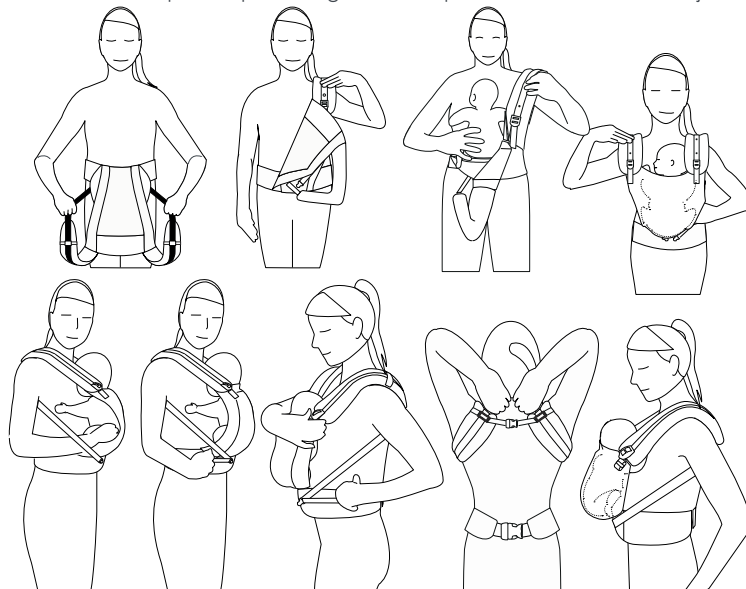
POSICIÓN DE RECIÉN NACIDO - PIERNAS DENTRO

Para bebés de 0 a 3 meses (8 a 12 libras/3,6 a 5,5 kg)
Opción ilustrada: Correas paralelas y fijación del cinturón

En sus primeras semanas de vida, las piernas del bebé son muy pequeñas y torcidas. Siempre que el bebé se sienta cómodo con las piernas dobladas hacia adentro frente a él, no saque sus piernas hacia un lado. Lo mejor es sacarlas cuando el bebé comience a empujar sobre sus pies. Debe evitar usar una posición de piernas adentro por mucho tiempo y debe validar constantemente la circulación comprobando la coloración de la piel.

Comience siempre atando el cinturón alrededor de su cintura. La altura del cinturón se basa en la altura del bebé. Cuando son muy pequeños, se llevan más alto. Las nalgas deben estar alejadas del cinturón y el bebé debe estar bien sentado en la tela y no en el cinturón.

Mantenga al bebé en cuclillas con las rodillas más altas que las nalgas y la espalda redondeada. Asegúrese de que el bebé no esté sentado sobre sus pies si estos están adentro. Favorezca las piernas tan pronto como el bebé se sienta cómodo en esa posición. Mantenga al bebé a la "altura del beso" tanto como sea posible para asegurarse de que no esté demasiado bajo.

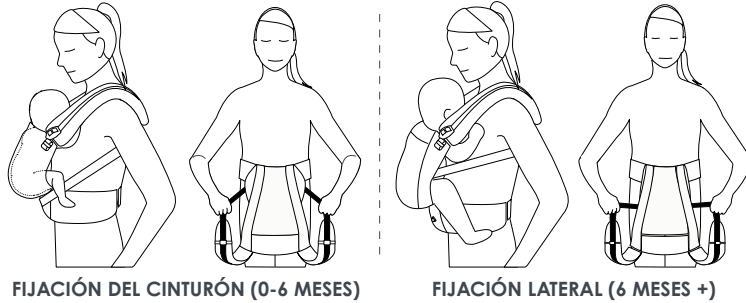


POSICIÓN DE TRANSPORTE FRONTAL

Para bebé 1 mes + (8-65 lbs/3,6-30 kg)

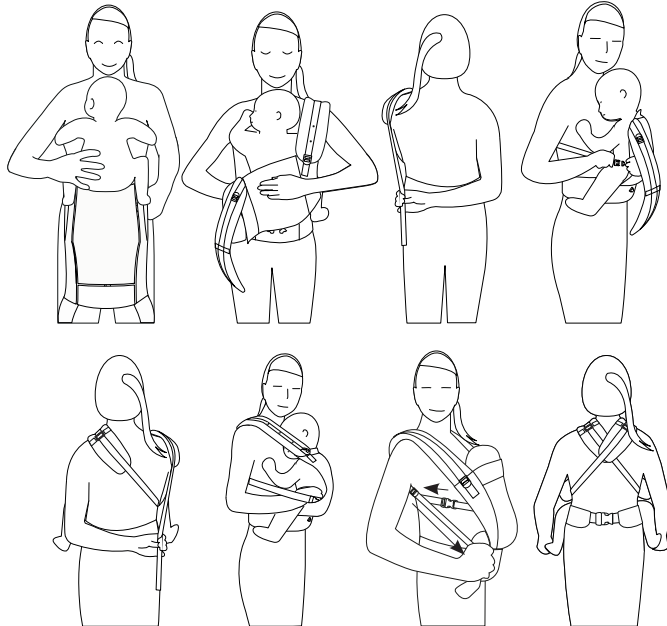
Opción ilustrada: Tirantes cruzados y fijación lateral

Tan pronto como el bebé sea lo suficientemente grande y el ancho del asiento sea cómodo, extienda sus piernas a cada lado.



FIJACIÓN DEL CINTURÓN (0-6 MESES)

FIJACIÓN LATERAL (6 MESES +)

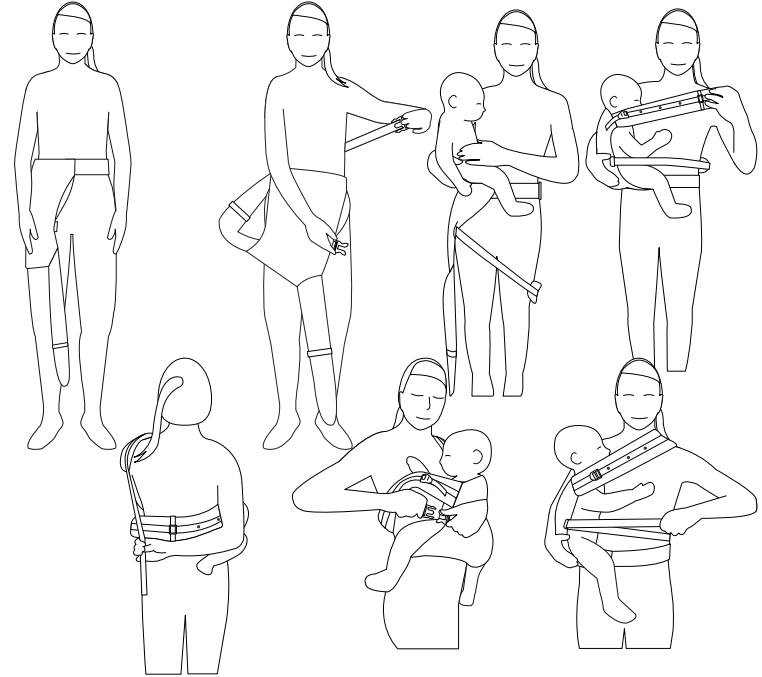


POSICIÓN DE TRANSPORTE EN LA CADERA

Para bebés de 4 a 36 meses (12 a 45 libras/5,5 a 20 kg)

Opción ilustrada: Tirantes cruzados y fijación lateral

Coloque el cinturón de modo que el portabebés mire hacia la cadera. Para facilitar la instalación, puede colocar una primera correa antes de llevar al bebé.



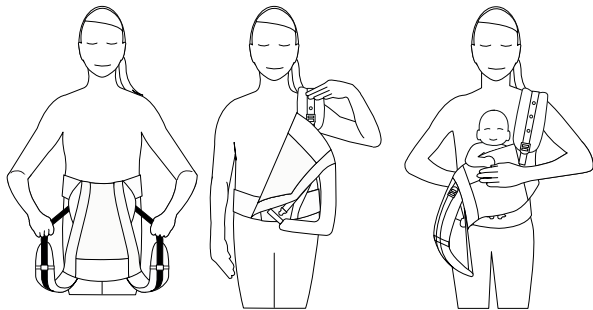
Después de haber sentado al bebé en su cadera, levante el portabebés sobre la espalda del bebé pasando la correa por encima de su pierna. Luego pase la segunda correa sobre el hombro, enviándola hacia atrás. Tome la correa y crúzela por su espalda. Sujétela con la hebilla lateral debajo del brazo del bebé. Ajuste para mayor comodidad tirando de las correas. Observe la posición de sentado del bebé para encontrar sus rodillas más altas que sus nalgas y sus pies apuntando hacia abajo con una espalda bien apoyada y redondeada.

IMPORTANTE: Durante cada etapa es importante sostener firmemente a su bebé hasta que todas las hebillas estén colocadas.

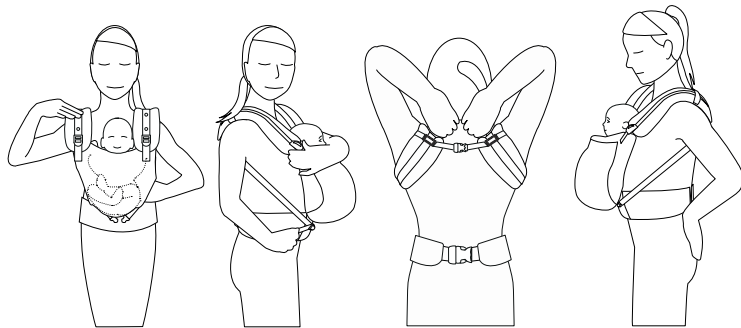
POSICIÓN MIRANDO AL MUNDO - PIERNAS DENTRO

Para bebés de 4 a 10 meses (12 a 18 libras/5,5 a 8,5 kg)

Opción ilustrada: Correas paralelas y fijación lateral



Esta posición no debe usarse por mucho tiempo y de acuerdo a la comodidad del bebé. Las piernas atascadas del bebé necesitan moverse y el bebé no debe tener demasiada presión sobre sus pies.



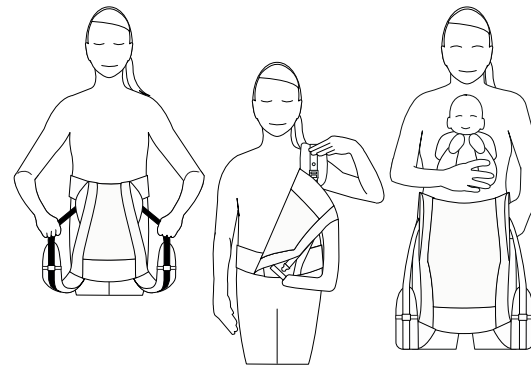
Las correas se pueden atar cruzadas o paralelas. Para llevarlas paralelas, átelas a cada lado justo después de atar el cinturón. Póngase una primera correa antes de tomar al bebé. Coloque al bebé con las piernas hacia arriba y hacia adelante con el culito bien colocado en el portabebés. Póngase la segunda correa y ate las dos correas juntas. Coloque las piernas y los brazos correctamente y ajústelos según sea necesario.

ADVERTENCIA: No lo use en esta posición por más de 15-20 minutos.

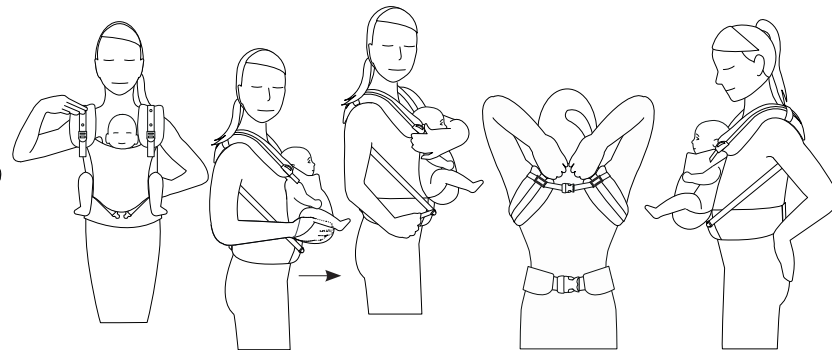
POSICIÓN MIRANDO AL MUNDO - PIERNAS FUERA

Para bebés de 6 a 12 meses (15 a 22 libras/6,8 a 10 kg)

Opción ilustrada: Correas paralelas y fijación del cinturón



Para comodidad de la portadora, es posible colocar las correas paralelas o cruzadas en la espalda. Aquí se muestra cómo unirlos de forma paralela.



Después de colocar el cinturón, coloque las correas de los hombros a cada lado con las hebillas ubicadas en el cinturón. Coloque la espalda del bebé contra usted y ponga sus piernas a cada lado. Coloque cada una de las correas sobre sus hombros. Ate las correas juntas en la espalda. Incline la pelvis para levantar las rodillas del bebé y profundizar su asiento. Cubra completamente las piernas con la tela para un soporte máximo de rodilla a rodilla. Ajuste correctamente las correas de cada lado.

ADVERTENCIA: No lo use en esta posición por más de 15-20 minutos y solo a partir de los 6 meses.

POSICIÓN DE TRANSPORTE EN LA ESPALDA

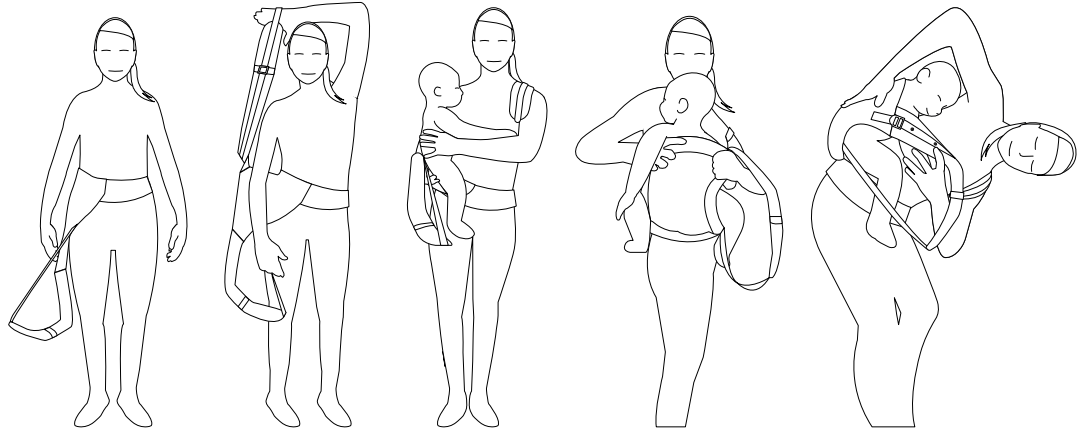
Para bebés de 6 meses en adelante (15-65 lbs/6,8-30 kg)

Opción ilustrada: Correas paralelas y fijación lateral

La posición de transporte en la espalda da mucha libertad y generalmente es la posición de transporte que usamos más tiempo. Sin embargo, usted debe permanecer alerta y darse tiempo para estar cómoda. A menos que haya limitaciones físicas, ¡cualquiera puede hacerlo! Una persona puede ayudarle, puede sentarse en una silla o en una cama, ¡o incluso usar un espejo! Utilice estos pocos consejos para que su experiencia sea más fácil y segura.

Existen varios métodos para colocar al bebé en la espalda. Este es sólo uno de los métodos sugeridos. Está invitada a explorar los videos que se ofrecen en el sitio web de Chimpäroo, YouTube y las redes sociales.

IMPORTANTE: Se recomienda llevarlo en la espalda desde el momento en que el bebé logra sentarse por sí mismo.



Ate los dos tirantes a cada lado, luego el cinturón alrededor de la cintura. Coloque el portabebés en la cadera y colóquelo como una mochila con la correa opuesta al portabebés sobre el hombro. Siente al bebé en el portabebés con las piernas a ambos lados y bien debajo de los clips laterales. Levante la tela de la parte trasera del portabebés en su espalda lo más alto posible. Deslice al bebé sobre su espalda, sosteniendo la correa hacia arriba para sostener su espalda, pero también para ponerlo en su hombro como una mochila. Asegúrese de que la tela de la mochila porta bebé cubra bien la espalda del bebé tirando hacia arriba de las correas de los hombros. Ajuste las correas para sujetar al bebé contra usted. Ate las dos correas frente a usted con la hebilla.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

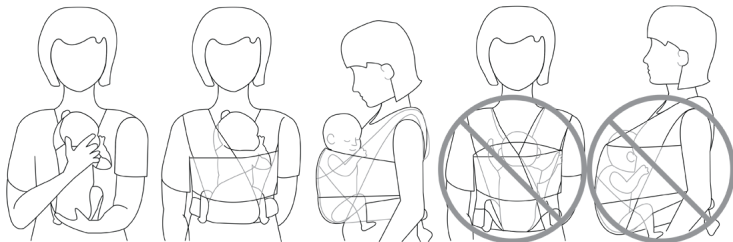
Los portabebés Chimpäroo están hechos a mano por costureras que cuidan cada detalle. Hay varios pasos en el proceso de fabricación y el portabebés pasa por corte, montaje, acabado, control de calidad y embalaje. Por lo tanto, es importante lavar su EvöAir antes de usarlo con su bebé.

No se recomienda el uso de lavadoras y secadoras.

Lave a mano en remojo con jabón suave para la piel del bebé. Hay jabones que no requieren aclarado que son excelentes para los portabebés. Use agua tibia y no lo lave junto con colores claros.

Cuelgue al aire libre para que se seque. Evite la exposición directa a la luz solar. Prefiera un lugar sombreado y seco. Para acelerar el secado, estruje bien la tela, especialmente las tiras acolchadas, para escurrir la mayor cantidad de agua posible.

No planchar.



⚠️ ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA

Un bebé menor de 4 meses puede asfixiarse si se le presiona la cara contra el cuerpo. No ate al bebé demasiado apretado contra usted. Deje espacio para que la cabeza se mueva. Deje la cara del bebé libre de toda obstrucción en todo momento.

Advertencia contra la dificultad respiratoria, especialmente en bebés desde el nacimiento hasta alrededor de los 4 meses, y el riesgo de asfixia.

Su bebé puede correr riesgo de falta de oxígeno, asfixia e incluso la muerte si no sigue estas importantes pautas.

Los bebés con mayor riesgo de asfixia son los bebés prematuros, los que tienen problemas respiratorios y los bebés menores de 4 meses.

Al menos hasta los 4 meses de edad, compruebe siempre que la boca no esté obstruida, que el espacio entre la barbilla y el pecho sea de al menos dos centímetros para despejar las vías respiratorias y que haya suficiente espacio de aire alrededor de la nariz y la boca del bebé. El bebé debe colocarse en posición vertical. Coloque la cabeza hacia un lado y ajuste el portabebés cómodamente como se indica en las instrucciones para que la espalda esté bien apoyada (manteniéndola ligeramente redondeada) y el bebé no se hunda por dentro. Asegúrese de que la tela no oculte la cara de su bebé para que pueda verlo en todo momento. No deje que el bebé juegue con el portabebés sin supervisión cuando no lo esté usando.

⚠️ ADVERTENCIA: PELIGRO DE LESIONES Y QUEMADURAS

No cargue a su bebé al frente o en su cadera cuando cocine o manipule objetos peligrosos. Tenga cuidado al manipular un objeto. Podría dejarlo caer sobre el niño. ¡Cuidado con las bebidas calientes y los objetos pesados o afilados! Cualquier cosa que esté al alcance del niño también puede ser un peligro.

Tenga cuidado al conducir a través de áreas congestionadas. Para no golpear al niño, compruebe sus distancias cuidadosamente cuando gire o se incline.

Asegúrese de que todas las hebillas estén seguras y que las correas estén ajustadas antes de cada uso. Inspeccione periódicamente su portabebés. Compruebe el estado de las costuras y del tejido. No utilice el portabebés si falta alguna pieza o está dañada.

Nunca lleve a su bebé en un portabebés cuando esté en un vehículo motorizado.

Nunca deje a su bebé en el portabebés cuando no lo esté cargando. Nunca lleve dos bebés al mismo tiempo en el portabebés y no utilice dos portabebés al mismo tiempo.

Controle a su bebé con frecuencia. Evite cargar a un bebé por más de una hora en la misma posición. Permita que su niño se mueva. Esté atento a signos de compresión y mala circulación. Un color azulado puede indicar un peligro grave. Para evitarlo, revise regularmente que no haya compresión en las piernas, levante bien las rodillas, mueva los tobillos, rodillas y caderas del bebé y cambie su posición. Si el bebé se queda dormido, haga estos controles con regularidad.

Si usa su portabebés cuando amamanta a su bebé, asegúrese de separar la boca del pecho cuando haya terminado de beber para que no se atragante.

Debe ver su rostro en todo momento. ¡Manténgalo a una "altura de beso"!

Lea las instrucciones. Para evitar cualquier riesgo de lesiones, usted es responsable de leer, mirar los videos disponibles en el sitio web y comprender completamente todas las instrucciones antes de usar su EvöAir. Pídale a alguien de confianza que le ayude hasta que se sienta cómoda. Siéntese frente a un espejo o una ventana para verificar la posición del bebé. Puede sentarse encima de una cama o un sillón si siente la necesidad de hacerlo. Siempre preste atención a su bebé.

Cuidado con los golpes de calor y frío. Asegúrese siempre de que su hijo esté bien, que respire bien y que no tenga ni demasiado calor ni demasiado frío.

No abrigue demasiado a su bebé, especialmente en interiores y en climas más cálidos. Asegúrese de hidratar bien al bebé. En climas fríos, cúbrale bien la cabeza y los pies con ropa extra y no alargue demasiado las salidas. Controle siempre la circulación y la temperatura de las piernas del bebé. Escuche a su bebé.

ADVERTENCIA: PELIGRO DE CAÍDAS

Un bebé puede caer por una abertura demasiado grande para las piernas o desde arriba. Ajuste bien las correas para mantener al bebé lo suficientemente apretado contra usted. Antes de cada uso, verifique que cada bucle esté correctamente conectado. Tenga cuidado al inclinarse hacia adelante, doblar las rodillas o caminar. Podría tropezar.

Advertencia: este portabebés no es adecuado para su uso durante actividades deportivas.

El equilibrio de la persona puede verse afectado por cualquier movimiento que ella y el niño puedan realizar. Inclínese hacia adelante con cuidado. Mantenga una mano sobre el bebé cuando se mueva. Una persona con problemas físicos que podrían interferir con el uso seguro del portabebés, incluidos, entre otros, problemas musculoesqueléticos, de equilibrio, mareos o de alerta, no debe usar un portabebés.

Un portabebés nunca debe ser utilizado por una persona cuyo estado de alerta o reflejos se vean afectados por la influencia de sustancias, fatiga excesiva o dolor. Usted es responsable de la seguridad de su bebé y de las consecuencias que puedan derivarse del uso inseguro del EvöAir. Esté alerta al moverse. No participe en actividades que puedan causarle una caída.

IMPORTANTE!

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER USUFRUIRE DI EVÖAIR IN TUTTA SICUREZZA

La mancata osservanza delle istruzioni del produttore può avere gravi conseguenze, come lesioni gravi o morte.

Leggere attentamente, guardare i video su www.chimparoo.ca e seguire tutte le istruzioni prima di utilizzare il marsupio porta bebè. Usare EvöAir dalla nascita (8 libbre - 3,6 kg) fino a 65 libbre (30 kg). In caso di neonati con basso peso alla nascita e bambini affetti da patologie mediche, si raccomanda vivamente di chiedere consiglio a un professionista della salute prima di utilizzare il prodotto.

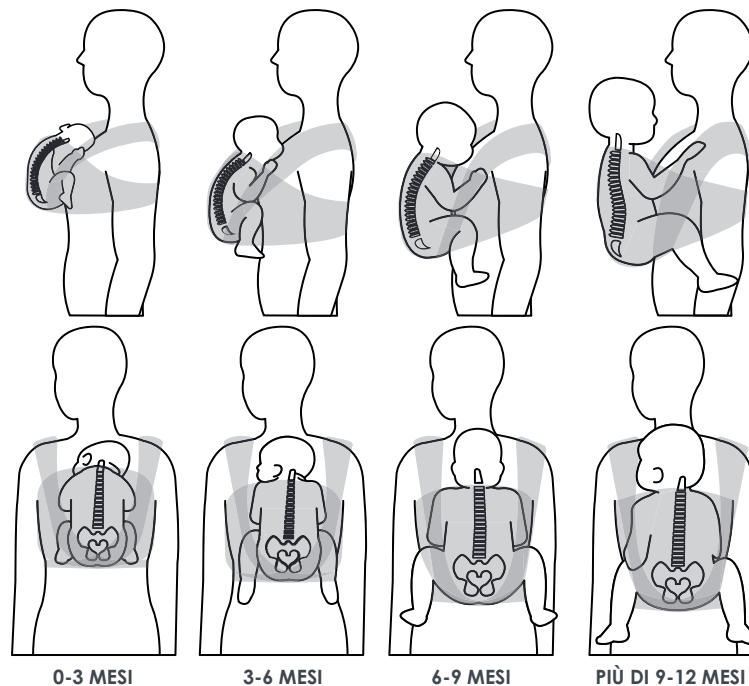
POSIZIONE DELLA SCHIENA E DEI FIANCHI DEL BAMBINO

Le ossa e le articolazioni del bambino necessitano di diversi mesi per diventare sufficientemente mature da sostenere una postura eretta da seduto e in piedi. Quando si trasporta il bambino, è necessario rispettare lo sviluppo della colonna vertebrale e delle anche per favorire la crescita e non causargli lesioni. Il design dei marsupi porta bebè Chimparoo si basa su una conoscenza scientifica riconosciuta. Sostenere adeguatamente il bambino in una posizione cosiddetta ergonomica è particolarmente importante nei primi 6 mesi. Nell'illustrazione a destra è possibile osservare come cambia la colonna vertebrale del bambino con l'età.

Dalla nascita fino a 6 mesi, è necessario prestare attenzione per garantire che la colonna vertebrale sia sostenuta e arrotondata, non compressa contro il corpo di chi indossa in marsupio porta bebè. Per assicurarsi che lo sia, prendere con le mani il bacino del bambino, sollevalo leggermente all'interno del marsupio e girarlo verso di sé per inclinarlo. Sollevare bene le ginocchia e allargare delicatamente le gambe con i piedini rivolti verso il basso. Questa posizione è chiamata squat o posizione "M".

Regolare l'altezza del bambino e assicurarsi che non sia posizionato troppo in basso sui fianchi. Il sederino del bambino dovrebbe essere almeno all'altezza della vita. Una semplice tecnica per controllare l'altezza del bambino è baciare sulla testa. Se per farlo è necessario piegare la schiena, è troppo in basso. L'"altezza del bacio" è riconosciuta in tutta la comunità e nelle organizzazioni legate al babywearing come riferimento per garantire una posizione sicura per il bambino oltre alla salute della schiena di chi lo porta. Sulla schiena è possibile posizionarlo ancora più in alto in modo che possa vedere oltre la spalla di chi lo porta.

SVILUPPO DELLA COLONNA VERTEBRALE DURANTE I PRIMI 12 MESI



CIRCOLAZIONE SANGUIGNA

Una buona seduta ampia che distribuisce il peso del bambino su tutta la superficie delle sue cosce favorisce una buona circolazione sanguigna. Se si seguono bene le istruzioni e si osservano la posizione e le condizioni del bambino, si può essere certi della sicurezza e del benessere del bambino. Controlla solo che la seduta copra le cosce fino alle ginocchia e non eserciti eccessiva pressione sulla parte posteriore delle ginocchia. È possibile far scorrere le dita sotto le loro ginocchia per sentire la morbidezza del tessuto e controllare il colore e la temperatura dei piedini. Muovere le gambe del bambino se si avverte che sono leggermente fredde o bluastre e riposizionare o cambiare posizione. Se si utilizza una posizione con i piedini all'interno, assicurarsi che non vi sia troppo peso sui piedini. Dovrebbero essere davanti e il bambino non dovrebbe sedersi su di essi. Altrimenti la posizione potrebbe mettere a dura prova le articolazioni del bambino oltre ad attivare un riflesso che gli farà alzare le gambe per mettersi in piedi.

STIMOLAZIONE ECCESSIVA

Un elemento importante che a volte viene trascurato, ma deve essere compreso, è il fatto che il bambino è molto stimolato dal suo ambiente. A seconda che sia accoccolato con il viso in su rivolto verso chi lo porta o rivolto verso il mondo, il bambino avrà un'esperienza sensoriale completamente diversa. Prima dei 4 mesi, non è assolutamente consigliabile girare il bambino verso l'esterno, è preferibile portarlo rivolto verso di sé. Questo è fondamentale per i benefici del suo sviluppo. Dai 4 mesi in su è possibile iniziare a voltarli verso il mondo. Tuttavia, tenere presente che può essere molto stressante per il bambino trovarsi di fronte all'ignoto. È importante osservare il bambino e non prolungare questa posizione di trasporto oltre 20-30 minuti.

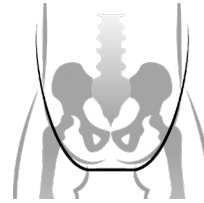
SALUTE DELLA SCHIENA DEL GENITORE

A seconda del peso e della posizione del bambino, si avranno carichi e comodità diversi durante il trasporto. Ad iniziare dalla nascita, in posizione neonatale, si abituerà il corpo a sostenere un carico leggero, che aumenterà rapidamente. È importante regolare correttamente il marsupio porta bebè in modo da sentirsi a proprio agio. Non si dovrebbe avvertire alcun dolore durante il trasporto. Regolare correttamente il marsupio EvöAir in modo da sentirsi a proprio agio. Se il dolore persiste o se si hanno dubbi sulla propria capacità di portare un bambino, non esitate a consultare un medico. Si noti inoltre che la posizione rivolta verso il mondo aumenta il carico sul corpo di chi lo porta allontanando il bambino dal corpo. Si dovrebbe limitare questa posizione a 20-30 minuti e prestare attenzione a qualsiasi segno di affaticamento.

POSIZIONE DEI FIANCHI E DELLE GAMBE IN UN MARSUPIO PORTA BEBÉ

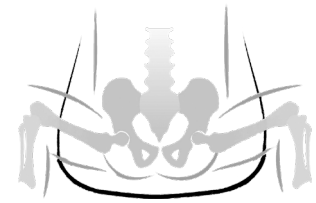
POSIZIONE NON CORRETTA DELL'ANCA

I fianchi sono in estensione e adduzione. Questa posizione può causare cattiva circolazione, danni e disfunzioni alle articolazioni dell'anca.



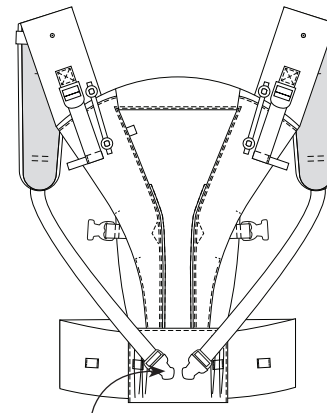
POSIZIONE CORRETTA DELL'ANCA

I fianchi sono in flessione e abduzione. Ciò consente un sano sviluppo dell'anca prevenendo lesioni e disfunzioni.

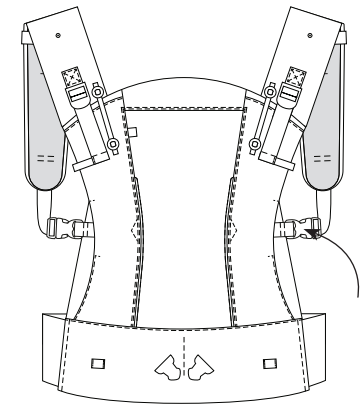


VARIANTI DEL SISTEMA DI FISSAGGIO

Sono disponibili due sistemi di fissaggio: sulla cinghia (0-6 mesi) e sui lati (6 mesi e oltre). A partire dai 6 mesi o quando si inizia a provare disagio o mal di schiena, è meglio utilizzare l'attacco laterale o il sostegno lombare offerti separatamente come accessori.



ATTACCO ALLA CINTURA



ATTACCO LATERALE

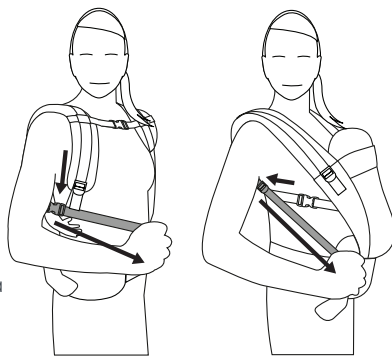
RACCOMANDAZIONI IMPORTANTI

Il poggiatesta può essere richiesto per un bambino di età inferiore a 4 mesi. Prima dei 4 mesi, in questo marsupio porta bebè, il bambino deve essere rivolto verso chi lo porta.

COME REGOLARE EVÖAIR

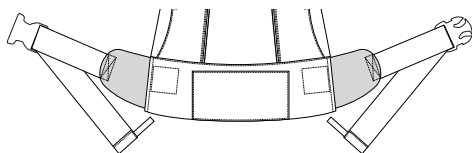
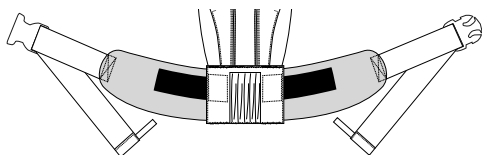
IN BASE ALLA POSIZIONE DI TRASPORTO

Le cinghie sono regolabili in 2 direzioni che agevolano la regolazione della comodità in base alla posizione. Fare riferimento alle illustrazioni seguenti per scoprire come regolare le cinghie a seconda che si scelga una posizione di trasporto posteriore o anteriore.

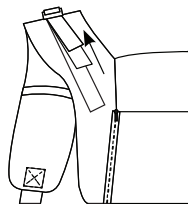
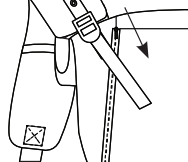


IN BASE ALLA CRESCITA DEL BAMBINO

Il marsupio porta bebè può essere regolato in base alle dimensioni del bambino. La larghezza e l'altezza della cinghia possono essere regolate tramite le cinghie poste alla base degli spillacci.



REGOLAZIONE DELLA LARGHEZZA



REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA

Si noti che, per comodità, le cinghie possono essere indossate parallele o incrociate sulla schiena in tutte le posizioni.

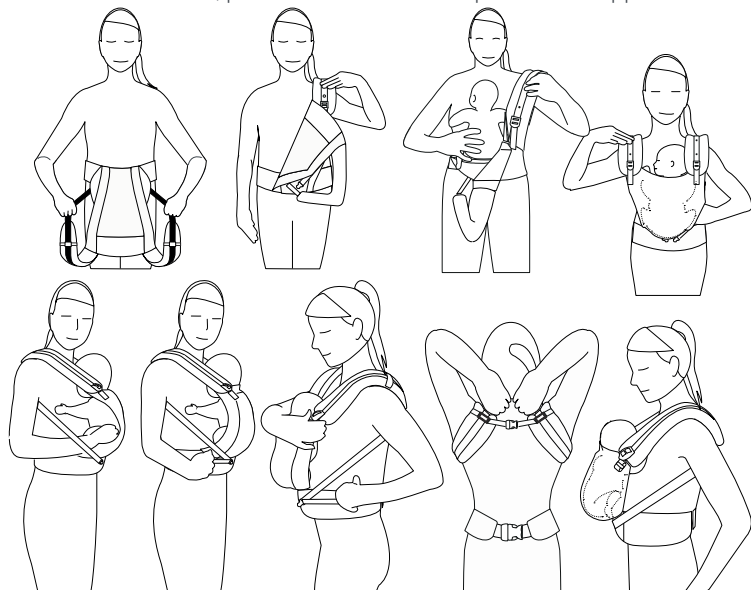
POSIZIONE NEONATALE - GAMBE ALL'INTERNO

Per bambini da 0 a 3 mesi (8-12 libbre/3,6-5,5 kg)
Opzione illustrata: Cinghie parallele e attacco alla cintura

Nelle prime settimane di vita, le gambe del bambino sono molto piccole e stanno piegate. Finché i bambini sono a loro agio con le gambe piegate all'interno davanti a loro, non estrarre le gambe di lato. È preferibile estrarle quando il bambino inizia a spingere con i piedini. Evitare di portare il bambino con le gambe all'interno per troppo tempo, inoltre è necessario verificare costantemente la circolazione controllando la colorazione della pelle.

Iniziare sempre legando la cintura intorno alla vita. L'altezza della cintura dipende dall'altezza del bambino. Quando sono molto piccoli, vengono portati più in alto. I glutei dovrebbero essere lontani dalla cintura e il bambino dovrebbe stare ben seduto nel tessuto e non sulla cintura.

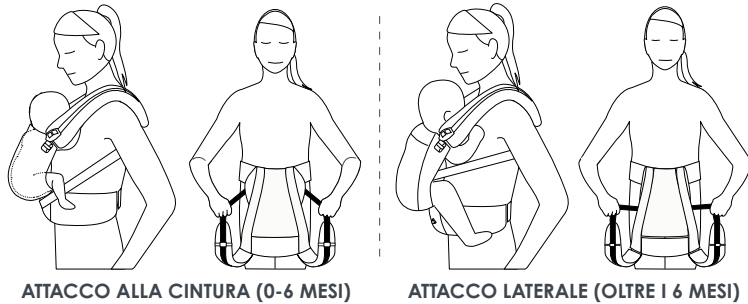
Mantenere il bambino in posizione accovacciata con le ginocchia più alte dei glutei e la schiena arrotondata. Assicurarsi che il bambino non sia seduto sui piedini se questi sono all'interno. Allungare le gambe non appena il bambino si sente a suo agio in quella posizione. Tenere il bambino il più possibile all'"altezza del bacio", per assicurarsi che non sia posizionato troppo in basso.



POSIZIONE DI TRASPORTO ANTERIORE

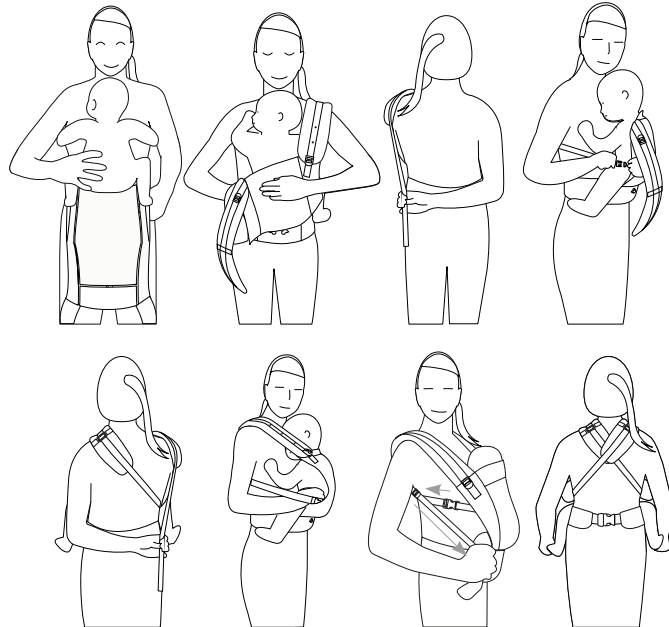
Per bambini di oltre 1 mese (8-65 libbre/3,6-30 kg)
Opzione illustrata: Cinghie incrociate e attacco laterale

Non appena il bambino è abbastanza grande e la larghezza della seduta è comoda, allungare le gambe su ciascun lato.



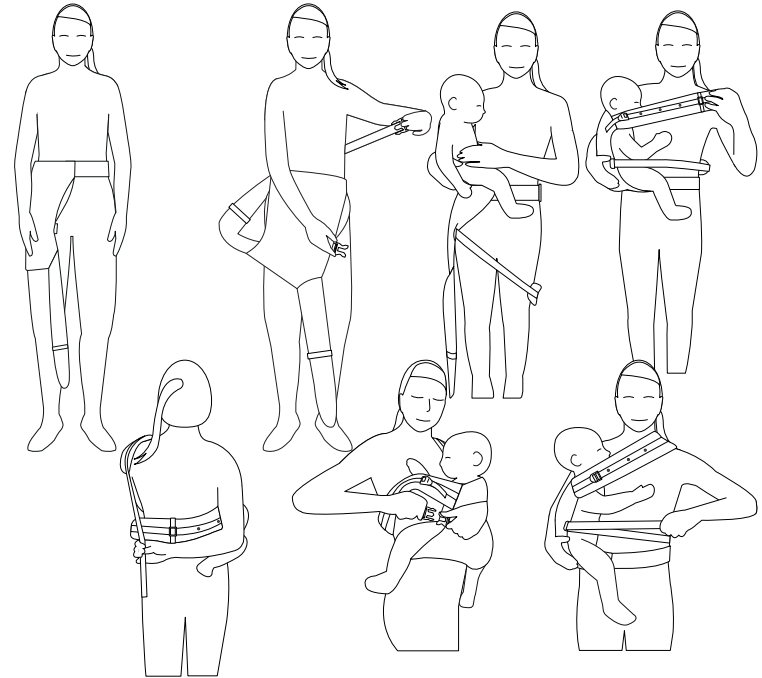
ATTACCO ALLA CINTURA (0-6 MESI)

ATTACCO LATERALE (OLTRE I 6 MESI)

**POSIZIONE DI TRASPORTO SUL FIANCO**

Per bambini da 4 a 36 mesi (12-45 libbre/5,5-20 kg)
Opzione illustrata: Cinghie incrociate e attacco laterale

Posizionare la cintura in modo che il marsupio porta bebè sia rivolto verso il fianco. Per agevolare il posizionamento, è possibile attaccare una cinghia prima di prendere il bambino.

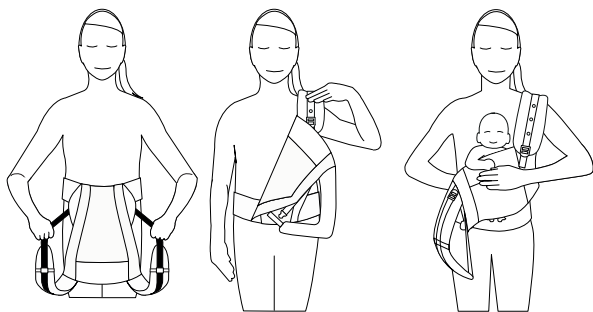


Dopo aver fatto accomodare il bambino sul fianco, sollevare il marsupio porta bebè sulla schiena del bambino facendo passare la cinghia sopra la sua gamba. Quindi passare la seconda cinghia sopra la spalla, mandandola dietro. Afferrare la cinghia e incrociarla sulla schiena. Attaccarla con la fibbia laterale sotto il braccio del bambino. Regolare la comodità tirando le cinghie. Osservare la posizione da seduto del bambino per tenere le ginocchia più alte dei glutei e i piedini rivolti verso il basso con la schiena ben sostenuta e arrotondata.

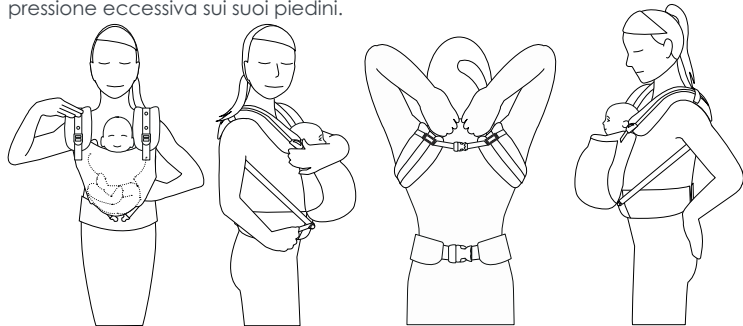
IMPORTANTE: Durante ogni fase è importante tenere fermo il bambino fino a quando tutte le fibbie non sono attaccate.

POSIZIONE RIVOLTA VERSO IL MONDO - GAMBE ALL'INTERNO

Per bambini da 4 a 10 mesi (12-18 libbre/5,5-8,5 kg)
Opzione illustrata: Cinghie parallele e attacco laterale



Questa posizione non deve essere utilizzata per troppo tempo e deve tenere in considerazione la comodità del bambino. Le gambe bloccate devono potersi muovere e il bambino non dovrebbe avvertire pressione eccessiva sui suoi piedini.

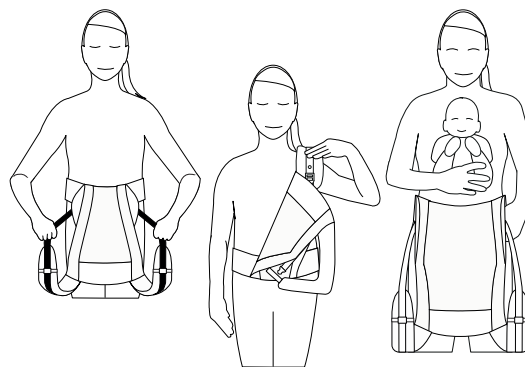


Le cinghie possono essere fissate incrociate o parallele. Per indossarle parallele, fissarle su ciascun lato subito dopo aver allacciato la cintura in vita. Indossare la prima cinghia prima di prendere il bambino. Posizionare il bambino con le gambe in alto e in avanti con il sederino ben posizionato nel marsupio porta bebè. Indossare la seconda cinghia e fissare le due cinghie insieme. Posizionare correttamente le gambe e le braccia e regolare secondo necessità.

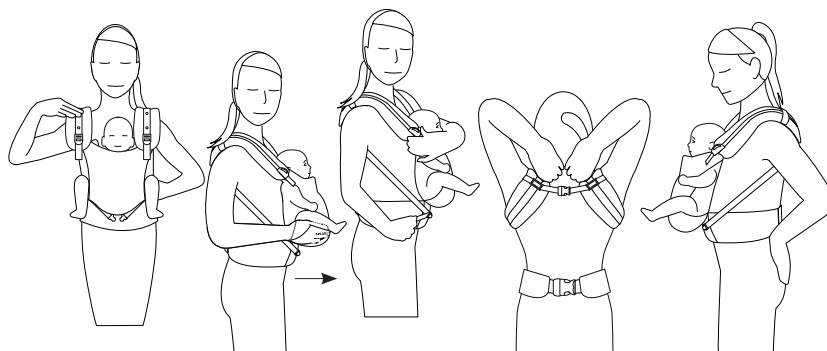
AVVERTENZA: Non indossare il marsupio porta bebè in questa posizione per più di 15-20 minuti.

POSIZIONE RIVOLTA VERSO IL MONDO - GAMBE ALL'ESTERNO

Per bambini da 6 a 12 mesi (15-22 libbre/6,8-10 kg)
Opzione illustrata: Cinghie parallele e attacco alla cintura



Per la comodità di chi porta il bambino, le cinghie possono essere attaccate parallele o incrociate sulla schiena. Qui viene mostrato come attaccarle in modo parallelo.



Dopo l'attacco alla cintura, agganciare gli spillacci su ciascun lato con le fibbie poste sulla cintura. Mettere la schiena del bambino contro di te e portare le gambe su ciascun lato. Mettere pgni cinghie sulle spalle. Fissare insieme le cinghie sulla schiena. Inclinare il bacino per sollevare le ginocchia del bambino e portare più a fondo la sua seduta. Coprire completamente le gambe con il tessuto per il massimo sostegno da ginocchio a ginocchio. Regolare correttamente le cinghie su ciascun lato.

AVVERTENZA: Non indossare il marsupio porta bebè in questa posizione per più di 15-20 minuti e usarla solo per bambini di età superiore e 6 mesi.

POSIZIONE DI TRASPORTO SULLA SCHIENA

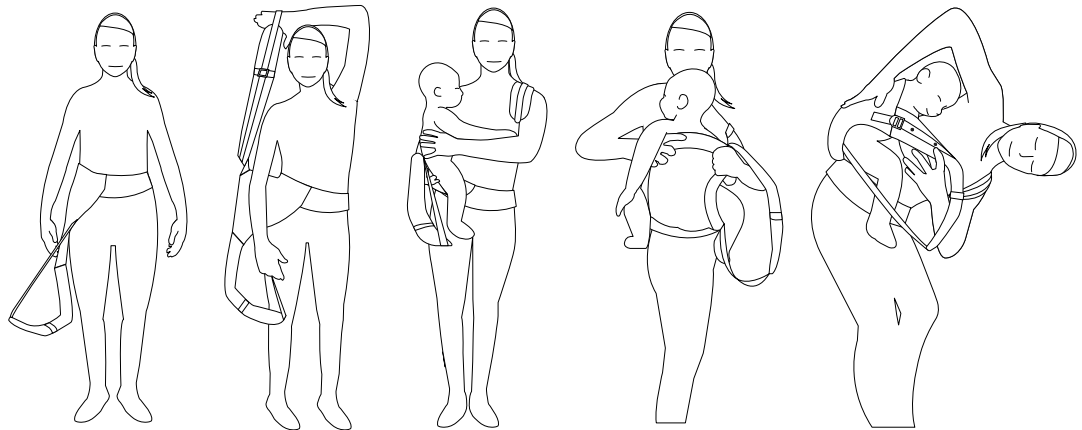
Per bambini di oltre 6 mesi (15-65 libbre/6,8-30 kg)

Opzione illustrata: Cinghie parallele e attacco laterale

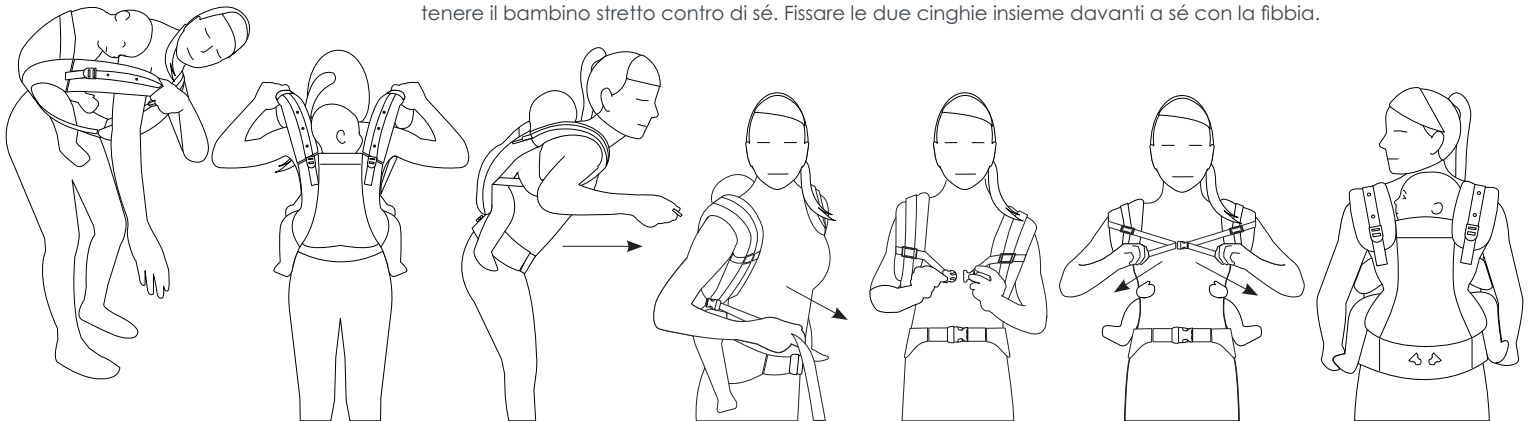
La posizione di trasporto sulla schiena offre molta libertà ed è generalmente la posizione di trasporto che si utilizza più a lungo. Tuttavia, è necessario rimanere vigili e darsi il tempo di sentirsi comodi. A meno che non ci siano limitazioni fisiche, chiunque può farlo! Ci si può far aiutare da una persona, è possibile sedersi su una sedia o un letto, oppure si può anche usare uno specchio! Usare questi pochi suggerimenti per rendere l'esperienza più semplice e sicura.

Vi sono diversi metodi per posizionare il bambino sulla schiena. Questo è solo uno dei metodi suggeriti. Si invita a visualizzare i video offerti sul sito Web di Chimpäroo, su YouTube e sui social network.

IMPORTANTE: Si consiglia di portare il bambino sulla schiena dal momento in cui riesce a stare seduto da solo.



Fissare le due bretelle su ciascun lato, poi la cintura intorno alla vita. Posizionare il marsupio porta bebè sul fianco e indossarlo come uno zaino con la cinghia opposta al marsupio sopra la spalla. Mettere il bambino nel marsupio porta bebè con le gambe su entrambi i lati e ben sotto le clip laterali. Sollevare il tessuto della parte posteriore del marsupio porta bebè sulla schiena il più in alto possibile. Mettere il bambino sulla schiena, tenendo la cinghia in alto per sostenere la propria schiena, ma anche per metterlo sulla spalla come uno zaino. Assicurarsi che il tessuto del marsupio porta bebè copra bene la schiena del bambino sollevando gli spillacci. Regolare le cinghie per tenere il bambino stretto contro di sé. Fissare le due cinghie insieme davanti a sé con la fibbia.



PULIZIA E MANUTENZIONE

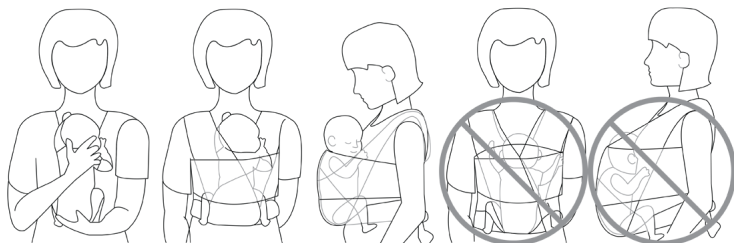
I marsupi Chimpäroo sono realizzati a mano da sarte meticolose in ogni dettaglio. Il processo di produzione prevede diversi passaggi e il marsupio porta bebè viene gestito attraverso taglio, montaggio, finitura, controllo qualità e imballaggio. È quindi importante lavare EvöAir prima di usarlo con il bambino.

Si sconsiglia l'uso di lavatrici e asciugatrici.

Lavare a mano mettendo in ammollo con sapone neutro adatto alla pelle dei bambini. Sono disponibili saponi che non necessitano di risciacquo e sono ottimi per i marsupi porta bebè. Utilizzare acqua tiepida e non lavare con colori chiari.

Appendere ad asciugare all'aria aperta. Evitare l'esposizione alla luce solare diretta. Preferire un luogo ombreggiato e asciutto. Per accelerare l'asciugatura, strizzare bene il tessuto, in particolare le cinghie imbottite, per far uscire quanta più acqua possibile.

Non stirare.



⚠ AVVERTENZA: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO

Un bambino al di sotto dei 4 mesi potrebbe soffocare se il suo viso viene premuto contro il corpo. Non legare il bambino troppo stretto a te. Lasciare spazio affinché possa muovere la testa. Liberare il viso da ogni ostacolo in qualsiasi momento.

Avvertenza contro problemi respiratori, in particolare nei bambini dalla nascita fino a circa 4 mesi, oltre al rischio di soffocamento.

Il bambino potrebbe essere a rischio di mancanza di ossigeno, soffocamento e persino morte se non si

seguono queste importanti linee guida. I bambini più a rischio di soffocamento includono i bambini nati prematuramente, quelli con problemi respiratori e quelli di età inferiore a 4 mesi.

Almeno fino all'età di 4 mesi, controllare sempre che la bocca non sia ostruita, che lo spazio tra il mento e il torace sia di almeno due centimetri per liberare le vie aeree e che vi sia sufficiente spazio per il ricircolo dell'aria intorno al naso e alla bocca del bambino. Il bambino deve essere posto in posizione verticale. Porre la testa di lato e regolare il marsupio porta bebè in modo che sia comodo, come indicato nelle istruzioni, in modo che la schiena sia ben sostenuta (pur mantenendola leggermente arrotondata) e il bambino non si pieghi verso l'interno. Assicurarsi che il tessuto non nasconda il viso del bambino in modo da poterlo guardare in ogni momento. Non lasciare che il bambino giochi con il marsupio porta bebè, senza sorveglianza, quando non lo si indossa.

⚠ AVVERTENZA: RISCHIO DI LESIONI E SCOTTATURE

Non portare il bambino davanti o sul fianco mentre si cucina o si maneggiano oggetti pericolosi. Quando si maneggia un oggetto, prestare attenzione. Si rischia di lasciarlo cadere sul bambino. Prestare attenzione a bevande calde e ad oggetti pesanti o appuntiti! Inoltre, qualsiasi cosa alla portata del bambino può costituire un pericolo.

Prestare attenzione quando ci si muove in aree congestionate. Controllare attentamente le distanze quando ci si gira o ci si piega, per non colpire il bambino. Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che tutte le fibbie siano ben salde e che le cinghie siano ben aderenti. Ispezionare regolarmente il marsupio. Controllare lo stato

delle cuciture e del tessuto. Non utilizzare il marsupio porta bebè se si se alcune parti sono mancanti o danneggiate.

Non trasportare mai il bambino in un marsupio quando si è in un veicolo a motore.

Non lasciare mai il bambino nel marsupio quando non lo si sta portando. Non portare mai due bambini contemporaneamente nel marsupio e non utilizzare due marsupi contemporaneamente.

Controllare spesso il bambino. Evitare di portare un bambino per più di un'ora nella stessa posizione. Permettere al bambino di muoversi. Prestare attenzione ai segni di compressione e cattiva circolazione. Un colore bluastro può segnalare un grave pericolo. Per evitarlo, controllare regolarmente che non ci sia compressione nelle gambe, sollevare bene le ginocchia, muovere le caviglie, le ginocchia e le anche del bambino e cambiargli posizione. Se si addormenta, effettuare questi controlli regolarmente.

Se si usa il marsupio porta bebè quando si allatta il bambino, assicurarsi di liberare la bocca dal seno quando ha finito la poppata in modo che non soffochi.

È necessario guardare il viso del bambino in ogni momento. Tenerlo all'"altezza del bacio"!

Leggere le istruzioni. Al fine di evitare qualsiasi rischio di lesione, è responsabilità dell'utente leggere, guardare i video disponibili sul sito Web e comprendere appieno tutte le istruzioni prima di utilizzare il marsupio EvöAir. Chiedere aiuto a qualcuno di cui ci si fida finché non ci si sente a proprio agio. Sedersi davanti a uno specchio o a una finestra per controllare la posizione del bambino. Se se ne avverte il bisogno, è possibile sedersi sopra un letto o una poltrona. Prestare sempre attenzione al bambino.

Prestare attenzione ai colpi di calore e al freddo. Assicurarsi sempre che il bambino stia bene, che respiri bene e che non abbia né troppo caldo né troppo freddo.

Non vestire il bambino in modo che abbia troppo caldo, specialmente al chiuso e quando fa caldo. Assicurarsi di idratare bene il bambino. Quando fa freddo, coprirgli bene la testa e i piedini con indumenti extra e non prolungare le uscite troppo a lungo. Monitorare sempre la circolazione e la temperatura delle gambe. Ascoltare il bambino.

AVVERTENZA: PERICOLO DI CADUTA

Un bambino potrebbe cadere da un'apertura per le gambe troppo grande o dall'alto. Regolare le cinghie in modo che siano aderenti per tenere il bambino abbastanza stretto contro di sé. Prima di ogni utilizzo, controllare che ogni anello sia fissato correttamente. Prestare attenzione quando ci si piega in avanti, si piegano le ginocchia o si cammina. Si potrebbe inciampare.

Attenzione: questo marsupio non è adatto all'uso durante le attività sportive.

L'equilibrio della persona può essere influenzato da qualsiasi movimento che il genitore e il bambino possono fare. Piegarsi in avanti con attenzione. Quando ci si muove, tenere una mano sul bambino. Una persona con problemi fisici che potrebbero interferire con l'uso sicuro del marsupio porta bebè, inclusi ma non limitati a problemi muscoloscheletrici, di equilibrio, vertigini o di prontezza, non dovrebbe usare un marsupio porta bebè.

Un marsupio porta bebè non dovrebbe mai essere utilizzato da una persona la cui vigilanza o i cui riflessi sono compromessi dall'influenza di sostanze, affaticamento eccessivo o dolore. L'utente è responsabile della sicurezza del bambino e di tutte le conseguenze che potrebbero derivare dall'uso non sicuro di EvöAir. Prestare attenzione quando ci si muove. Non intraprendere attività che potrebbero far cadere.

WICHTIG!

GENAU LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

WICHTIGE INFORMATIONEN, UM IHR EVÖAIR IN ALLER SICHERHEIT GENIEßEN ZU KÖNNEN

Die Nichtbeachtung der Anweisungen des Herstellers kann schwerwiegende Folgen wie schwere Verletzungen oder Tod haben. Lesen Sie gründlich, sehen Sie sich Videos auf www.chimparoo.ca an und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie Ihre Trage benutzen. Achten Sie darauf, dass Sie die Empfehlungen zu den Gewichtsbereichen für die jeweilige Verwendung des EvöAir von Geburt an (3,6 kg - 8 lbs) bis 30 kg (65 lbs). Für Babys mit geringem Geburtsgewicht und Kinder mit medizinischen Problemen, wird dringend empfohlen, einen Arzt zu konsultieren vor der Verwendung des Produkts.

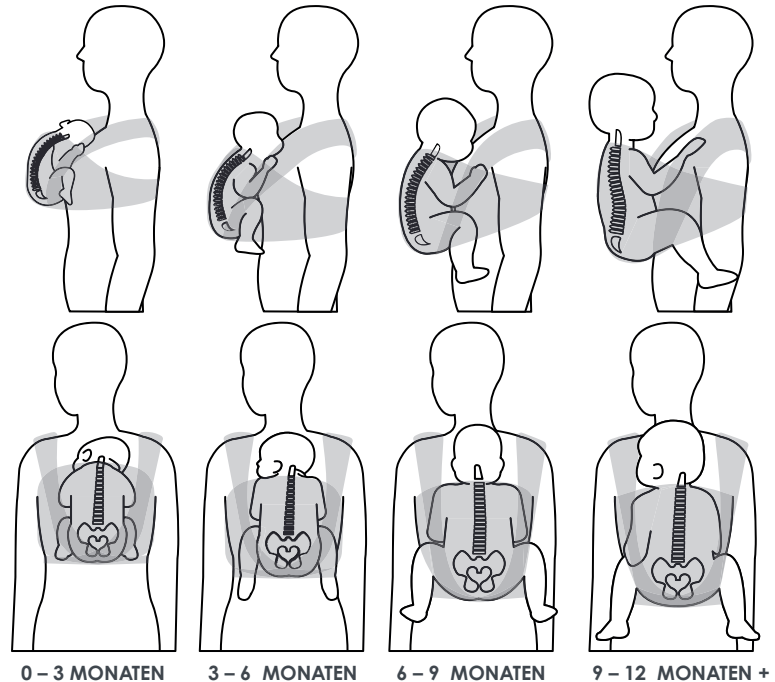
POSITION VON RÜCKEN UND HÜFTEN DES BABYS

Es dauert mehrere Monate, bis die Knochen und Gelenke des Babys so weit ausgereift sind, dass sie eine aufrechte Sitz- und Stehhaltung unterstützen. Wenn Sie Ihr Baby tragen, müssen Sie die Entwicklung seiner Wirbelsäule und Hüften berücksichtigen, um sein Wachstum zu fördern und es nicht zu verletzen. Das Design der Chimpäroo Babytragen basiert auf anerkannten wissenschaftlichen Erkenntnissen. In den ersten 6 Monaten ist es besonders wichtig, das Baby in einer so genannten ergonomischen Position zu tragen. In der Tabelle auf der rechten Seite können Sie sehen, wie sich die Wirbelsäule des Babys mit dem Alter verändert.

Von der Geburt bis zum 6. Monat muss darauf geachtet werden, dass die Wirbelsäule sowohl gestützt als auch rund ist und nicht gegen den Körper des Trägers gedrückt wird. Um dies sicherzustellen, fassen Sie mit Ihren Händen das Becken Ihres Babys, heben Sie es in der Babytrage leicht an und drehen Sie es zu sich hin, um es zu kippen. Ziehen Sie die Knie gut an und spreizen Sie sanft die Beine, so dass die Füße nach unten zeigen. Wir nennen diese Position die Hocke oder „M-Position“.

Passen Sie die Höhe des Babys an und achten Sie darauf, dass das Baby nicht zu tief auf Ihren Hüften sitzt. Das Gesäß des Babys sollte mindestens hüfthoch sein. Eine einfache Messung, um die Höhe Ihres Babys zu überprüfen, ist, es auf den Kopf zu küssen. Wenn Sie dazu Ihren Rücken beugen müssen, ist das Baby zu niedrig. Die „Kushöhe“ ist in der Gemeinschaft und bei Organisationen, die sich mit dem Tragen von Babys beschäftigen, als Referenz anerkannt, um eine sichere Position für das Baby und die Gesundheit des Rückens des Trägers zu gewährleisten. Auf dem Rücken können Sie sie sogar noch höher ansetzen, damit sie über Ihre Schulter sehen können.

ENTWICKLUNG DER WIRBELSÄULE IN DEN ERSTEN 12 MONATEN



BLUTZIRKULATION

Ein guter breiter Sitz, der das Gewicht des Babys auf die gesamte Oberfläche der Oberschenkel verteilt, fördert eine gute Blutzirkulation. Wenn Sie die Anweisungen gut befolgen und die Position und den Zustand Ihres Babys beobachten, können Sie sich auf die Sicherheit und das Wohlbefinden Ihres Babys verlassen. Vergewissern Sie sich nur, dass der Sitz die Oberschenkel bis zu den Knien bedeckt und nicht zu viel Druck auf die Kniekehlen ausübt. Sie können mit den Fingern unter die Knie fahren, um die Weichheit des Stoffes zu spüren und die Farbe und Temperatur der Füße zu prüfen. Bewegen Sie die Beine, wenn Sie das Gefühl haben, dass sie etwas kalt oder bläulich sind, und positionieren Sie sie neu oder ändern Sie die Position. Wenn Sie eine Position mit den Füßen innen haben, achten Sie darauf, dass nicht zu viel Gewicht auf den Füßen liegt. Sie sollten vorne sein, und das Baby sollte nicht darauf sitzen. Dies kann seine Gelenke stark belasten und außerdem einen Reflex auslösen, der dazu führt, dass es seine Beine hochdrückt, um aufzustehen.

ÜBERSTIMULATION

Ein wichtiger Punkt, der manchmal übersehen wird, aber unbedingt beachtet werden muss, ist die Tatsache, dass das Baby durch seine Umgebung sehr stimuliert wird. Je nachdem, ob es sich mit dem Gesicht an Sie schmiegt oder der Welt zugewandt ist, hat das Baby ganz andere Sinneserfahrungen. Vor einem Alter von 4 Monaten ist es nicht empfehlenswert, das Baby nach außen zu drehen, sondern es mit dem Gesicht zu Ihnen zu tragen. Dies ist für die Entwicklung des Kindes von entscheidender Bedeutung. Ab dem 4. Monat können Sie damit beginnen, Ihr Baby der Welt zuzuwenden. Bitte beachten Sie jedoch, dass es für Ihr Baby sehr anstrengend sein kann, sich dem Unbekannten zuzuwenden. Es ist wichtig, Ihr Baby zu beobachten und diese Trageposition nicht länger als 20–30 Minuten zu halten.

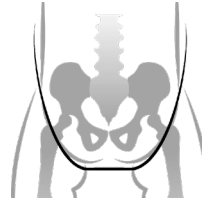
DAS WOHL IHRES RÜCKENS

Je nach Gewicht und Position Ihres Babys haben Sie beim Tragen eine andere Belastung und einen anderen Komfort. Wenn Sie von der Geburt an in der Neugeborenenposition beginnen, werden Sie Ihren Körper daran gewöhnen, eine leichte Last zu tragen, die sich schnell erhöht. Es ist wichtig, die Babytrage richtig einzustellen, damit Sie sich wohlfühlen. Sie sollten beim Tragen keine Schmerzen verspüren. Stellen Sie Ihren EvöAir richtig ein, um sich wohl zu fühlen. Zögern Sie nicht, einen Arzt aufzusuchen, wenn die Schmerzen anhalten oder wenn Sie Zweifel an Ihrer Fähigkeit haben, ein Baby zu tragen. Beachten Sie auch, dass die Position mit dem Gesicht zur Welt die Belastung für den Körper des Trägers erhöht, da das Baby vom Körper weg bewegt wird. Sie sollten diese Position auf 20-30 Minuten beschränken und auf Anzeichen von Müdigkeit achten.

POSITION DER HÜFTEN UND BEINE IN EINER BABYTRAGE

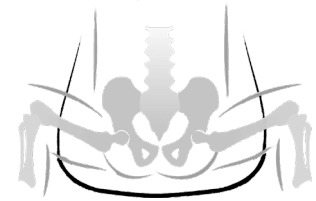
FALSCHER HÜFTPOSITION

Die Hüften befinden sich in Extension und Adduktion. Diese Position kann zu schlechter Durchblutung, Schäden und Funktionsstörungen in den Hüftgelenken führen.



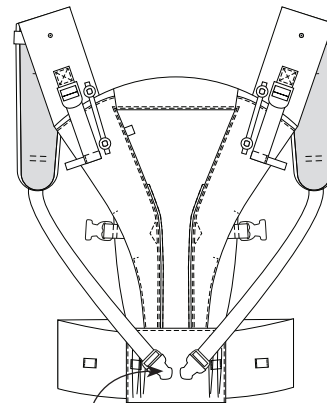
RICHTIGE HÜFTPOSITION

Die Hüften befinden sich in Flexion und Abduktion. Dies ermöglicht eine gesunde Entwicklung der Hüfte und verhindert Verletzungen und Funktionsstörungen.

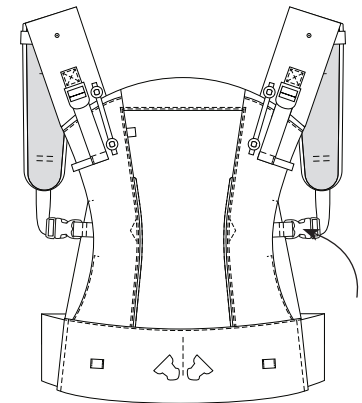


VARIATIONEN DES BEFESTIGUNGSSYSTEMS

es gibt zwei Befestigungssysteme: am Gürtel (0-6 Monate) und an den Seiten (ab 6 Monaten). Ab 6 Monaten oder wenn Sie Beschwerden oder Rückenschmerzen verspüren, verwenden Sie am besten die seitliche Befestigung oder die separat als Zubehör angebotene Lendenstütze.



GÜRTELBEFESTIGUNG



SEITLICHE BEFESTIGUNG

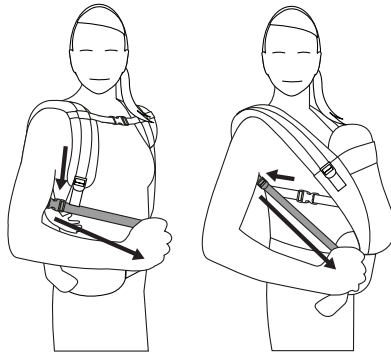
WICHTIGE EMPFEHLUNGEN

Für ein Baby unter 4 Monaten kann eine Kopfstütze erforderlich sein. Das Kind muss Ihnen in dieser Babytrage vor dem 4. Monat zugewandt sein.

WIE MAN DEN EVÖAIR EINSTELLT

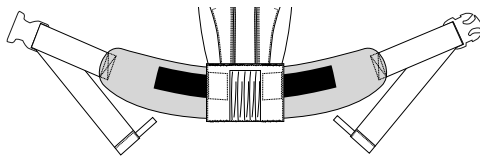
JE NACH TRAGEPOSITION

Die Gurte sind in 2 Richtungen verstellbar, was die Anpassung des Komforts an die jeweilige Position erleichtert. In den folgenden Abbildungen sehen Sie, wie Sie die Gurte einstellen, je nachdem, ob Sie eine Rücken- oder eine Fronttrageposition wählen.

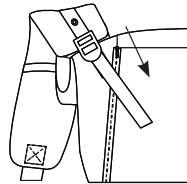


ANPASSUNG AN DAS WACHSTUM DES BABYS

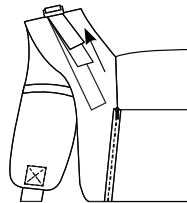
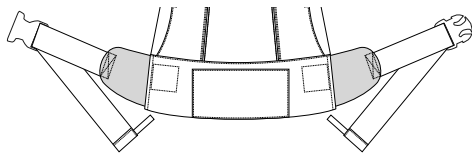
Die Babytrage kann an die Größe des Babys angepasst werden. Sie können sowohl die Breite des Gurtes als auch die Höhe mit Hilfe der Bänder an der Basis der Schultergurte einstellen.



BREITENEINSTELLUNG



HÖHENEINSTELLUNG



Beachten Sie für Ihren eigenen Komfort auch, dass die Gurte in allen Positionen parallel oder gekreuzt auf dem Rücken getragen werden können.

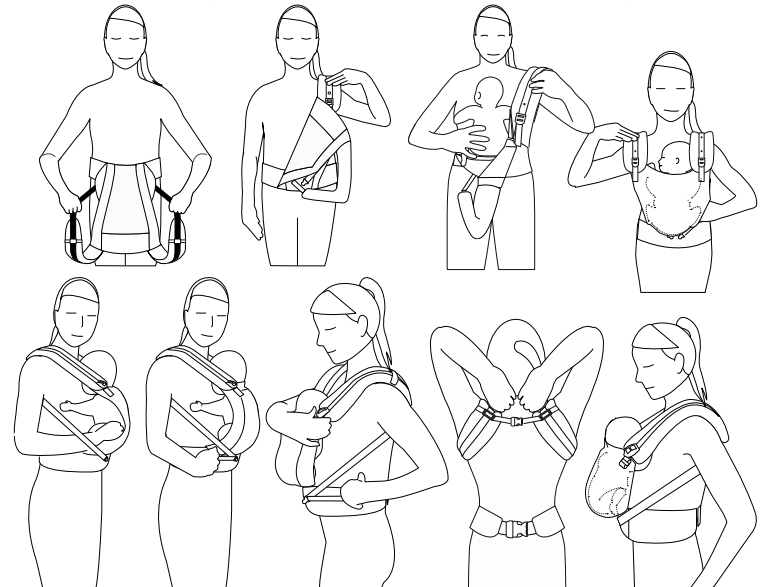
NEUGEBORENENPOSITION – BEINE INNEN

Für Babys von 0-3 Monaten (8-12 lbs/3,6–5,5 kg)
Abgebildete Option: Parallele Gurte und Gürtelbefestigung

In den ersten Lebenswochen sind die Beine des Babys noch sehr klein und angewinkelt. Solange es sich wohlfühlt, wenn die Beine innen vor dem Kind gefaltet sind, sollten Sie die Beine nicht zur Seite strecken. Am besten nehmen Sie sie heraus, wenn das Baby anfängt, auf seine Füße zu stützen. Vermeiden Sie es, die Beine zu lange innen zu tragen, und überprüfen Sie ständig die Blutzirkulation, indem Sie die Färbung der Haut kontrollieren.

Beginnen Sie immer damit, den Gürtel um Ihre Taille zu binden. Die Höhe des Gürtels richtet sich nach der Größe des Babys. Wenn sie sehr klein sind, werden sie höher getragen. Das Gesäß sollte vom Gürtel entfernt sein und das Baby sollte gut im Stoff und nicht auf dem Gürtel sitzen.

Halten Sie das Baby in einer hockenden Position, wobei die Knie höher als das Gesäß sind und der Rücken abgerundet ist. Achten Sie darauf, dass das Baby nicht auf den Füßen sitzt, wenn es sich im Inneren befindet. Strecken Sie die Beine aus, sobald das Baby sich in dieser Position wohlfühlt. Halten Sie das Baby so weit wie möglich in „Kuschhöhe“, damit es nicht zu tief liegt.

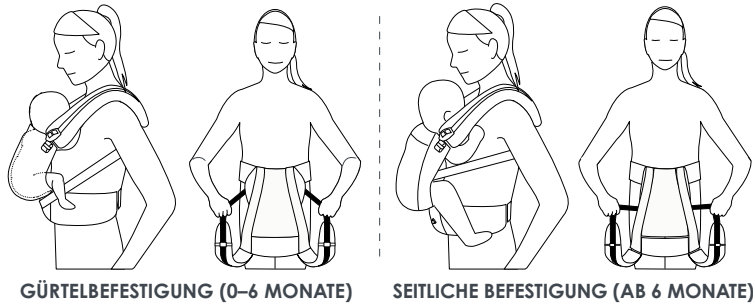
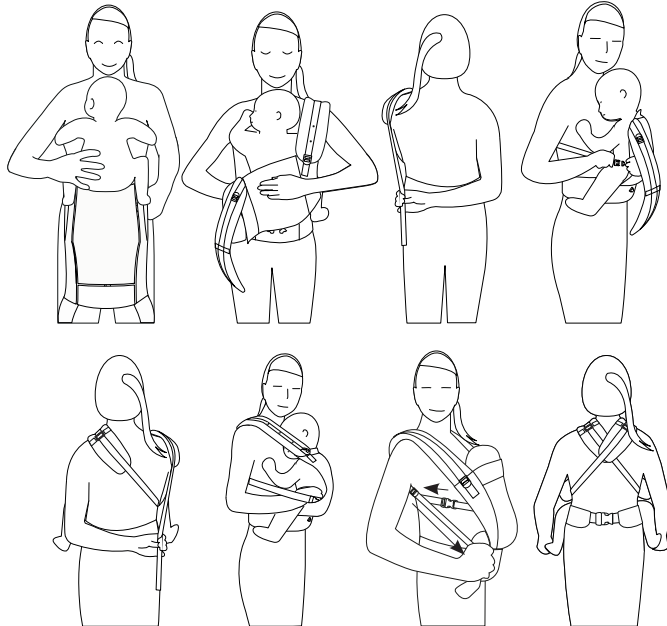


VORDERE TRAGEPOSITION

Für Babys ab 1 Monat (8-65 lbs/3,6-30 kg)

Abgebildete Option: Gekreuzte Gurte und seitliche Befestigung

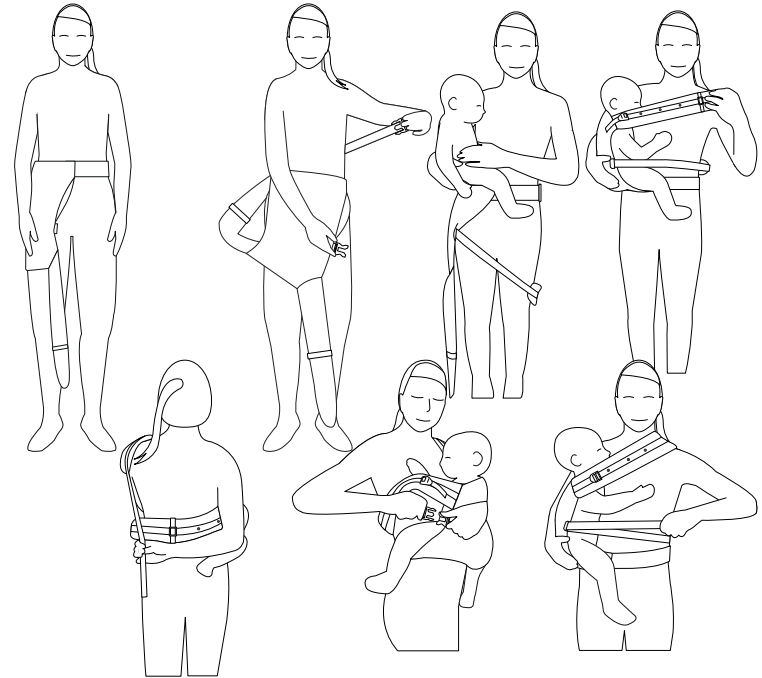
Sobald das Baby groß genug ist und die Breite des Sitzes bequem ist, strecken Sie die Beine auf jeder Seite aus.

**GÜRTELBEFESTIGUNG (0-6 MONATE)****SEITLICHE BEFESTIGUNG (AB 6 MONATE)****HÜFTTRAGEPOSITION**

Für Babys von 4-36 Monaten (12-45 lbs/5,5-20 kg)

Abgebildete Option: Gekreuzte Gurte und seitliche Befestigung

Legen Sie den Gürtel so an, dass die Babytrage zur Hüfte zeigt. Um das Anlegen zu erleichtern, können Sie einen ersten Gurt anbringen, bevor Sie das Baby nehmen.



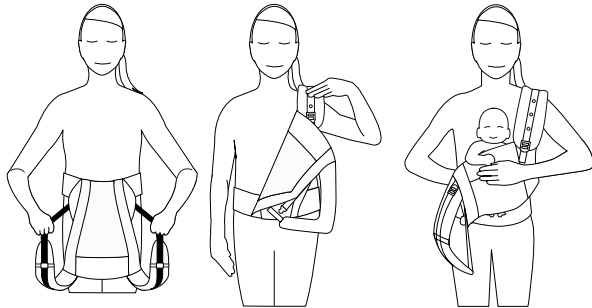
Nachdem Sie das Baby auf die Hüfte gesetzt haben, heben Sie die Babytrage auf den Rücken des Babys, indem Sie den Gurt über sein Bein führen. Führen Sie dann den zweiten Gurt über die Schulter und führen Sie ihn nach hinten. Greifen Sie den Gurt und legen Sie ihn quer über Ihren Rücken. Befestigen Sie ihn mit der seitlichen Schnalle unter dem Arm des Babys. Stellen Sie den Tragekomfort durch Ziehen der Gurte ein. Beobachten Sie die Sitzposition des Babys, um festzustellen, ob die Knie höher als das Gesäß sind, die Füße nach unten zeigen und der Rücken gut gestützt und gerundet ist.

WICHTIG: In jeder Phase ist es wichtig, dass Sie Ihr Baby festhalten, bis alle Schnallen angebracht sind.

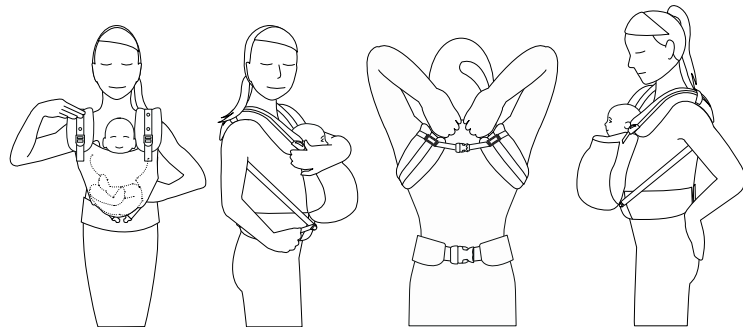
POSITION MIT BLICK IN DIE WELT – BEINE INNEN

Für Babys von 4-10 Monaten (12-18 lbs/5,5-8,5 kg)

Abgebildete Option: Parallele Gurte und seitliche Befestigung



Diese Position sollte nicht zu lange und je nach Komfort des Babys verwendet werden. Ihre eingeklemmten Beine müssen sich bewegen und das Baby sollte nicht zu viel Druck auf seinen Füßen haben.



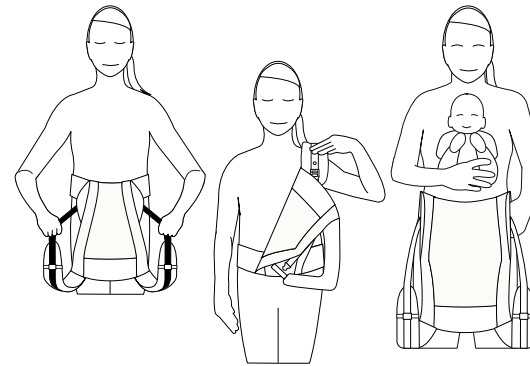
Die Gurte können gekreuzt oder parallel gebunden werden. Um sie parallel zu tragen, binden Sie sie auf jeder Seite gleich nach dem Binden des Hüftgurts an. Legen Sie einen ersten Gurt an, bevor Sie das Baby nehmen. Legen Sie das Baby mit den Beinen nach oben und nach vorne, so dass sein Gesäß gut in der Babytrage positioniert ist. Legen Sie den zweiten Gurt an und binden Sie die beiden Gurte zusammen. Positionieren Sie die Beine und Arme richtig und passen Sie sie nach Bedarf an.

WARNHINWEIS: Tragen Sie es nicht länger als 15-20 Minuten in dieser Position.

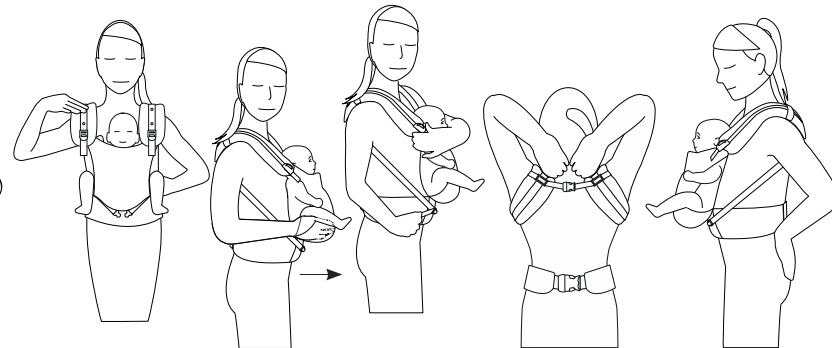
POSITION MIT BLICK IN DIE WELT – BEINE AUSSEN

Für Babys von 6-12 Monaten (15-22 lbs/6,8-10 kg)

Abgebildete Option: Parallele Gurte und Gürtelbefestigung



Für den Komfort des Trägers ist es möglich, die Gurte parallel oder gekreuzt auf dem Rücken zu befestigen. Hier wird gezeigt, wie man sie parallel anlegt.



Nachdem Sie den Gürtel angelegt haben, befestigen Sie die Schultergurte auf jeder Seite mit den Schnallen am Gürtel. Legen Sie das Baby mit dem Rücken zu Ihnen und legen Sie seine Beine auf jede Seite. Legen Sie jeden der Gurte über Ihre Schultern. Binden Sie die Gurte auf dem Rücken zusammen. Kippen Sie das Becken, um die Knie des Babys anzuheben und seinen Sitz zu vertiefen. Bedecken Sie die Beine vollständig mit dem Stoff, um eine maximale Unterstützung von Knie zu Knie zu gewährleisten. Stellen Sie die Gurte auf jeder Seite richtig ein.

WARNHINWEIS: Tragen Sie es nicht länger als 15-20 Minuten in dieser Position und erst ab 6 Monaten.

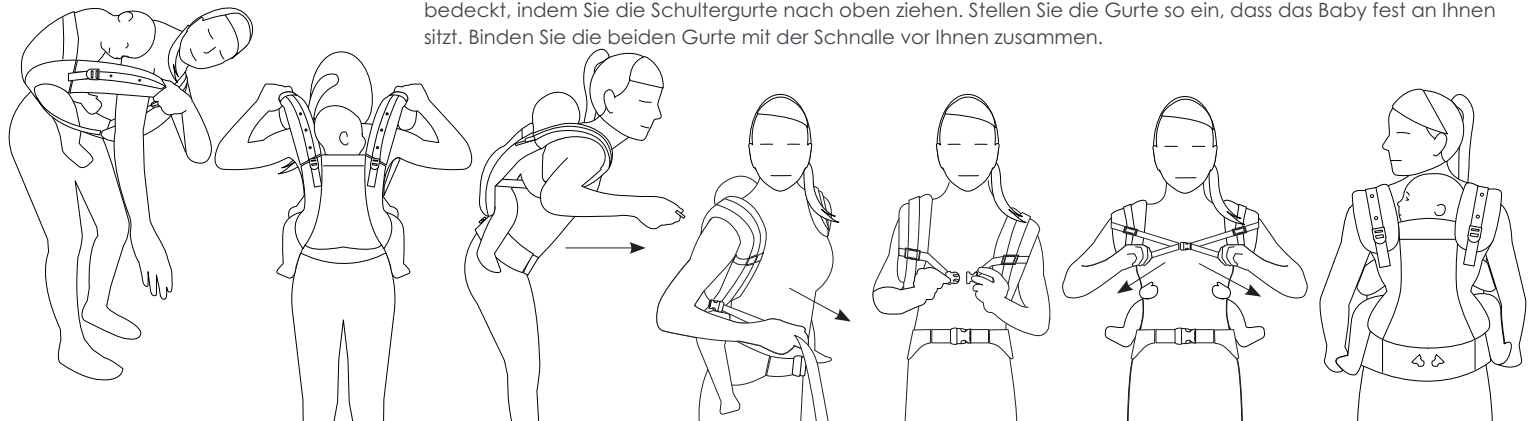
RÜCKENTRAGEPOSITION

Für Babys ab 6 Monaten (15-65 lbs/6,8–30 kg)

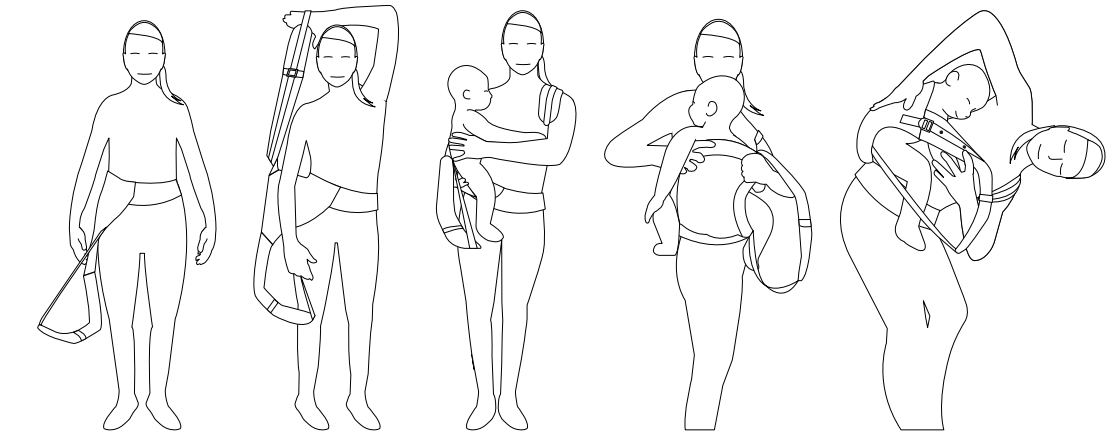
Abgebildete Option: Parallele Gurte und seitliche Befestigung

Die Rückentrageposition bietet viel Freiheit und ist im Allgemeinen die Trageposition, die wir am längsten verwenden. Sie müssen jedoch wachsam bleiben und sich Zeit lassen, damit Sie sich wohl fühlen. Wenn Sie keine körperlichen Einschränkungen haben, kann das jeder machen! Eine Person kann Ihnen helfen, Sie können sich auf einen Stuhl oder ein Bett setzen oder sogar einen Spiegel benutzen! Nutzen Sie diese Tipps, um Ihre Erfahrung einfacher und sicherer zu machen.

Es gibt verschiedene Methoden, das Baby auf den Rücken zu legen. Dies ist nur eine der vorgeschlagenen Methoden. Schauen Sie sich die Videos auf der Website von Chimpäroo, auf YouTube und in den sozialen Netzwerken an.



WICHTIG: Das Tragen auf dem Rücken wird empfohlen, sobald das Baby sich selbständig aufsetzen kann.



Binden Sie die beiden Hosenträger auf jeder Seite, dann den Gürtel um die Taille. Legen Sie den Träger auf Ihre Hüfte und setzen Sie ihn wie einen Rucksack auf, indem Sie den Gurt gegenüber dem Träger über Ihre Schulter legen. Setzen Sie Ihr Baby so in die Babytrage, dass seine Beine auf beiden Seiten und weit unter den Seitenclips liegen. Heben Sie den Stoff des Rückenteils der Babytrage auf Ihrem Rücken so hoch wie möglich an. Legen Sie das Baby auf Ihren Rücken und halten Sie den Gurt hoch, um seinen Rücken zu stützen, aber auch, um ihn wie einen Rucksack auf Ihre Schulter zu legen. Stellen Sie sicher, dass der Stoff der Babytrage den Rücken des Babys gut bedeckt, indem Sie die Schultergurte nach oben ziehen. Stellen Sie die Gurte so ein, dass das Baby fest an Ihnen sitzt. Binden Sie die beiden Gurte mit der Schnalle vor Ihnen zusammen.

REINIGUNG UND PFLEGE

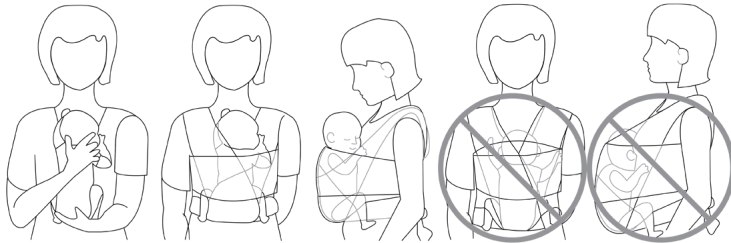
Die Babytragen von Chimpäroo werden von Näherinnen handgefertigt, die jedes Detail genauestens beachten. Der Herstellungsprozess besteht aus mehreren Schritten, und die Babytrage durchläuft den Zuschnitt, die Montage, die Endbearbeitung, die Qualitätskontrolle und die Verpackung. Es ist daher wichtig, dass Sie Ihren EvöAir waschen, bevor Sie ihn mit Ihrem Baby verwenden.

Die Verwendung von Waschmaschinen und Trocknern wird nicht empfohlen.

Waschen Sie es von Hand, indem Sie es mit einer milden Babyseife einweichen. Es gibt Seifen, die nicht abgespült werden müssen und sich hervorragend für Tragetücher eignen. Verwenden Sie lauwarmes Wasser und waschen Sie es nicht mit hellen Farben.

Hängen Sie es zum Trocknen an die frische Luft. Vermeiden Sie die direkte Einwirkung von Sonnenlicht. Bevorzugen Sie einen schattigen und trockenen Platz. Um das Trocknen zu beschleunigen, drücken Sie den Stoff gut aus, insbesondere die gepolsterten Träger, um so viel Wasser wie möglich herauszupressen.

Nicht bügeln.



! WARNHINWEIS: ERSTICKUNGSGEFAHR

Ein Baby unter 4 Monaten kann ersticken, wenn sein Gesicht gegen den Körper gedrückt wird. Binden Sie Ihr Baby nicht zu fest an sich. Lassen Sie den Kopf frei bewegen. Befreien Sie das Gesicht jederzeit von allen Hindernissen.

Warnung vor Atemnot, insbesondere bei Babys von der Geburt bis etwa 4 Monate, und dem Risiko des Ersticken.

Für Ihr Baby besteht die Gefahr von Sauerstoffmangel, Erstickung und sogar Tod, wenn Sie diese wichtigen Richtlinien nicht befolgen. Zu den Babys, bei denen das

Erstickungsrisiko am größten ist, gehören Frühgeborene, Babys mit Atemproblemen und Babys im Alter von unter 4 Monaten.

Vergewissern Sie sich mindestens bis zum Alter von 4 Monaten, dass der Mund nicht verschlossen ist, dass der Abstand zwischen Kinn und Brustkorb mindestens zwei Zentimeter beträgt, um die Atemwege freizugeben, und dass um die Nase und den Mund des Babys ausreichend Luft vorhanden ist. Das Baby sollte aufrecht positioniert werden. Legen Sie den Kopf zur Seite und stellen Sie die Babytrage wie in der Anleitung beschrieben so ein, dass der Rücken gut gestützt wird (wobei er leicht gerundet bleiben sollte) und das Baby nicht durchhängt. Achten Sie darauf, dass der Stoff das Gesicht Ihres Babys nicht verdeckt, damit Sie es jederzeit beobachten können. Lassen Sie Ihr Baby nicht unbeaufsichtigt mit der Babytrage spielen, wenn Sie sie nicht tragen.

! WARNHINWEIS: VERLETZUNGS- UND VERBRENNUNGSGEFAHR

Tragen Sie Ihr Baby nicht vor oder auf Ihrer Hüfte, wenn Sie kochen oder mit gefährlichen Gegenständen hantieren. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie einen Gegenstand anfassen. Sie könnten ihn auf Ihr Kind fallen lassen. Achten Sie auf heiße Getränke und schwere oder scharfe Gegenstände! Alles, was sich in Reichweite des Kindes befindet, kann ebenfalls eine Gefahr darstellen.

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie durch verkehrsreiche Gegenden fahren. Achten Sie auf den Abstand, wenn Sie sich drehen oder lehnen, damit Sie Ihr Kind nicht treffen.

Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass alle Schnallen fest sitzen und die Gurte straff sind. Überprüfen Sie Ihre Babytrage regelmäßig. Überprüfen Sie den Zustand der

Nähte und des Stoffes. Verwenden Sie die Babytrage nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.

Tragen Sie Ihr Baby nie in einer Babytrage, wenn Sie in einem Kraftfahrzeug sitzen.

Lassen Sie Ihr Baby nie in der Babytrage, wenn Sie es nicht tragen. Tragen Sie niemals zwei Babys gleichzeitig in der Babytrage und verwenden Sie nicht zwei Babytrage gleichzeitig.

Sehen Sie oft nach Ihrem Baby. Vermeiden Sie es, ein Baby länger als eine Stunde in der gleichen Position zu tragen. Erlauben Sie Ihrem Kind, sich zu bewegen. Achten Sie auf Anzeichen von Kompression und schlechter Blutzirkulation. Eine bläuliche Farbe kann eine ernste Gefahr signalisieren. Um dies zu vermeiden, überprüfen Sie regelmäßig, ob es keine Kompression in den Beinen gibt, heben Sie die Knie gut an, bewegen Sie die Knöchel, Knie und Hüften des Babys und ändern Sie seine Position. Wenn es einschläft, führen Sie diese Kontrollen regelmäßig durch.

Wenn Sie Ihr Baby in der Babytrage stillen, achten Sie darauf, dass Sie den Mund des Babys von der Brust lösen, wenn es fertig getrunken hat, damit es nicht erstickt.

Sie müssen das Gesicht des Babys jederzeit sehen können. Halten Sie es auf „Kusshöhe“!

Lesen Sie die Anweisungen. Um jegliches Verletzungsrisiko zu vermeiden, sind Sie dafür verantwortlich, die auf der Website verfügbaren Videos zu lesen, anzusehen und alle Anweisungen vollständig zu verstehen, bevor Sie Ihr EvöAir benutzen. Bitten Sie eine Person Ihres Vertrauens, Ihnen zu helfen, bis Sie sich sicher fühlen. Setzen Sie sich vor einen Spiegel oder ein Fenster, um die Position des Babys zu überprüfen. Sie können sich auch über ein Bett oder einen Sessel setzen, wenn Sie das Bedürfnis dazu haben. Achten Sie immer auf Ihr Baby.

Achten Sie auf Hitzschlag und Kälte. Achten Sie immer darauf, dass es Ihrem Kind gut geht, dass es gut atmet und dass es ihm weder zu heiß noch zu kalt ist. Ziehen Sie Ihr

Baby nicht zu warm an, vor allem nicht in geschlossenen Räumen und bei wärmerem Wetter. Achten Sie darauf, dass Ihr Kind ausreichend Flüssigkeit zu sich nimmt. Decken Sie bei kaltem Wetter Kopf und Füße gut mit zusätzlicher Kleidung ab und halten Sie die Ausflüge nicht zu lange aufrecht. Beobachten Sie immer den Kreislauf und die Temperatur der Beine. Hören Sie auf Ihr Baby.

WARNHINWEIS: STURZGEFAHR

Ein Baby kann durch eine Öffnung fallen, die zu groß für die Beine ist, oder von oben. Stellen Sie die Gurte gut ein, damit das Baby eng genug an Ihnen anliegt. Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob die Schlaufen richtig befestigt sind. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie sich nach vorne lehnen, Ihre Knie beugen oder gehen. Sie könnten stolpern.

Achtung: Diese Trage ist nicht für den Einsatz bei sportlichen Aktivitäten geeignet.

Das Gleichgewicht der Person kann durch jede Bewegung, die sie und das Kind machen, beeinträchtigt werden. Lehnen Sie sich vorsichtig nach vorne. Halten Sie eine Hand am Baby, wenn Sie sich bewegen. Eine Person mit körperlichen Einschränkungen, die die sichere Verwendung der Babytrage beeinträchtigen könnten, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Muskel-Skelett-, Gleichgewichts-, Schwindel- oder Aufmerksamkeitsprobleme, sollte keine Babytrage verwenden.

Eine Babytrage sollte niemals von einer Person benutzt werden, deren Wachsamkeit oder Reflexe unter dem Einfluss von Substanzen, übermäßiger Müdigkeit oder Schmerzen beeinträchtigt sind. Sie sind für die Sicherheit Ihres Babys und für alle Folgen verantwortlich, die sich aus der unsicheren Verwendung des EvöAir ergeben können. Seien Sie wachsam, wenn Sie sich bewegen. Vermeiden Sie Aktivitäten, bei denen Sie stürzen könnten.

IMPORTANTE!

LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA FUTURA REFERÊNCIA

INFORMAÇÕES IMPORTANTES PARA APROVEITAR O EVÖAIR AO MÁXIMO E COM TODA A SEGURANÇA

O incumprimento das instruções do fabricante pode ter consequências graves, tais como ferimentos graves ou morte. Leia atentamente, veja os vídeos em www.chimparoo.ca e siga todas as instruções antes de utilizar o produto. Utilize o EvöAir desde o nascimento (8 lbs / 3.6 kg) até 65 lbs (30 kg). Para bebés de baixo peso à nascença e crianças com condições médicas, é dada uma forte recomendação para procurar aconselhamento de um profissional de saúde antes de utilizar o produto.

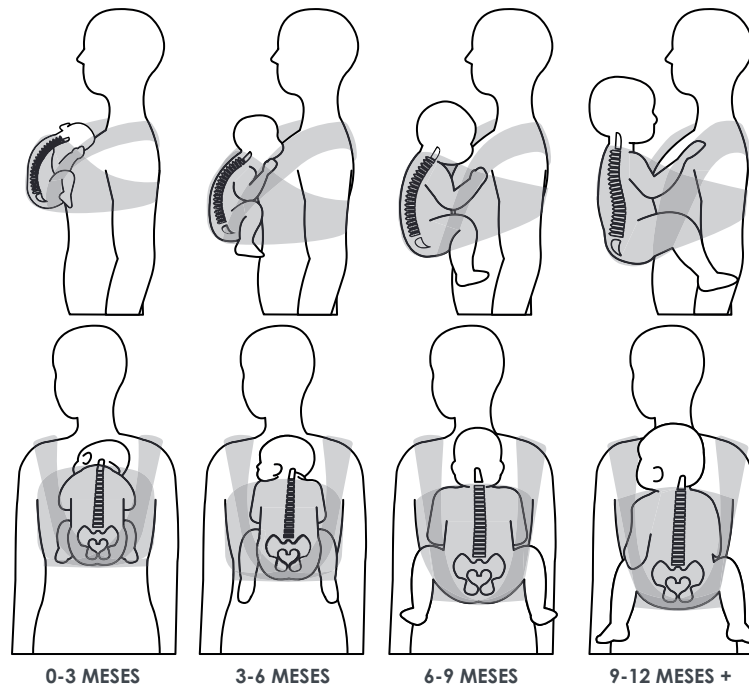
POSIÇÃO DAS COSTAS E DA ANCA DO BEBÉ

Demora vários meses até que os ossos e as articulações do bebé atinjam maturidade suficiente para suportar uma postura direita sentada e em pé. Quando transporta o bebé, tem de respeitar o desenvolvimento da coluna das ancas para promover o seu crescimento e não magoá-lo. O design dos marsúpio Chimpároo baseia-se em conhecimentos científicos reconhecidos. Nos primeiros 6 meses de vida, é particularmente importante que o bebé fique devidamente apoiado numa posição ergonómica. A tabela à direita mostra como a coluna vertebral do bebé muda com a idade.

Desde o nascimento até aos 6 meses, deve ter-se o cuidado de assegurar que a coluna vertebral está bem apoiada e arredondada, e não comprimida contra o corpo do adulto. Para garantir isto, segure a pélvis do bebé com as mãos, levante-a ligeiramente dentro do marsúpio e vire-a na sua direção para a inclinar. Levante bem os joelhos do bebé e abra as pernas com cuidado, com os pés virados para baixo. Chamamos a esta posição a posição de agachamento ou em "M".

Ajuste a altura do bebé e certifique-se de que o bebé não fica demasiado baixo (na zona da anca do adulto). O rabo do bebé deve ficar pelo menos à altura da cintura. Uma maneira simples de medir a altura é dar-lhe um beijo na cabeça. Se tiver de se dobrar para o fazer, significa que o bebé está demasiado baixo. A chamada "altura do beijo" é reconhecida em toda a comunidade e nas organizações relevantes como referência para garantir que o bebé está numa posição segura, e para salvaguardar as costas do adulto. Se estiver de costas, pode colocá-lo ainda mais alto para que o bebé consiga ver por cima do seu ombro.

DESENVOLVIMENTO DA COLUNA DURANTE OS PRIMEIROS 12 MESES



CIRCULAÇÃO SANGUÍNEA

Um assento largo que distribui o peso do bebé por toda a superfície das coxas promove uma boa circulação sanguínea. Se seguir bem as instruções e tiver em conta a posição do bebé, estará a promover a sua segurança e bem-estar. Basta verificar se o assento cobre as coxas até aos joelhos e não coloca demasiada pressão nas parte de trás dos joelhos. Pode passar os dedos por baixo dos joelhos para sentir a suavidade do tecido e verificar a cor e temperatura dos pés do bebé. Mude a posição das pernas do bebé se sentir que estão um pouco frias ou azuis ou mude de posição. Se tiver uma posição com os pés para dentro, certifique-se de que não está a ser exercido demasiado peso nos pés do bebé. Devem estar à frente, e o bebé não deve sentar-se em cima deles. Isto pode exercer demasiada tensão nas articulações e também pode ativar um reflexo e fazer com que o bebé faça força nas pernas para se levantar.

ESTIMULAÇÃO EM EXCESSO

Uma coisa importante que por vezes é esquecida, mas que tem de ser compreendida, é que o bebé recebe muitos estímulos do ambiente que o rodeia. Consoante esteja virado para si ou de frente para o mundo, o bebé terá uma experiência sensorial completamente diferente. Antes dos 4 meses de idade, não é de todo recomendável virar o bebé para fora, mas sim transportá-lo de frente para si. Isto é essencial para o seu desenvolvimento. A partir dos 4 meses, é possível começar a virá-lo de frente para o mundo. Contudo, é de ressaltar que pode ser muito stressante para o bebé ficar virado para o "desconhecido". É importante observar o bebé e não prolongar esta posição para além dos 20-30 minutos.

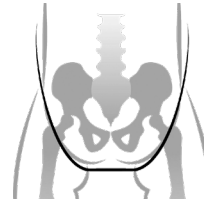
A SAÚDE DAS SUAS COSTAS

Consoante o peso e a posição do bebé, a carga e o conforto serão diferentes para o adulto. Ao começar do nascimento na posição de recém-nascido, habituará o seu corpo a suportar uma carga ligeira, que irá aumentar rapidamente. É importante ajustar corretamente o marsúpio para que se sinta confortável. Não deve sentir qualquer dor ao carregar o bebé. Ajuste corretamente o EvöAir para se sentir confortável. Não hesite em consultar um profissional de saúde se a dor persistir ou se tiver dúvidas sobre a sua capacidade de transportar o bebé. Tenha também em atenção que a posição virada para fora aumenta a carga exercida sobre o corpo do adulto, pois afasta o bebé do corpo do adulto. Deve limitar esta posição a 20-30 minutos e estar atento a sinais de fadiga.

POSIÇÃO DAS ANCAS QUADRIS E DAS PERNAS NO MARSÚPIO

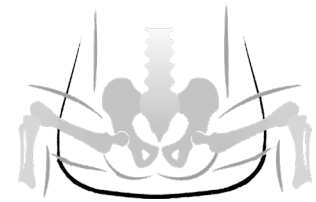
POSIÇÃO INCORRETA DA ANCA

As ancas estão em extensão e adução. Esta posição pode causar má circulação, danos e disfunções nas articulações da anca.



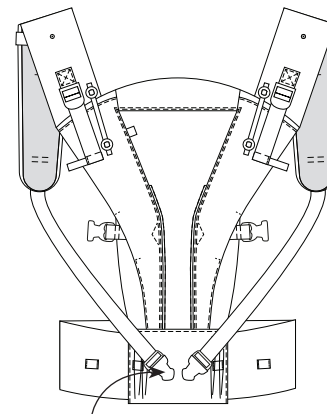
POSIÇÃO CORRETA DA ANCA

As ancas estão em flexão e abdução. Isto permite o desenvolvimento saudável da anca e previne lesões e disfunções.

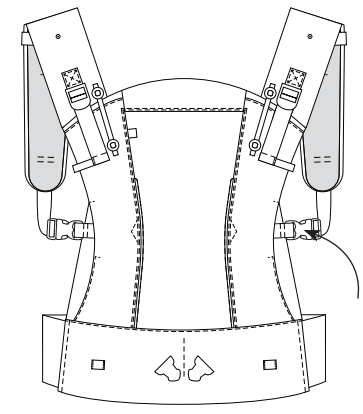


VARIAÇÕES DO SISTEMA DE FIXAÇÃO

Existem dois sistemas de fixação: no cinto (0-6 meses) e nas laterais (6 meses ou mais). A partir dos 6 meses ou quando começar a sentir desconforto ou dores nas costas, é melhor usar a fixação lateral ou o apoio lombar, que é oferecido separadamente como acessório.



FIXAÇÃO COM CINTO



FIXAÇÃO LATERAL

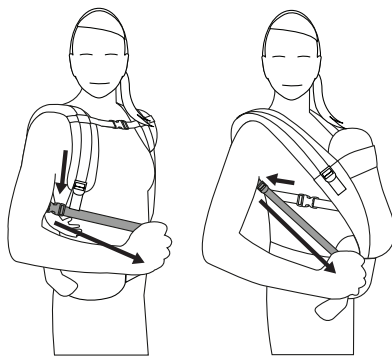
RECOMENDAÇÕES IMPORTANTES

O apoio de cabeça pode ser necessário para um bebé com menos de 4 meses. A criança deve estar de frente para si até aos 4 meses neste marsúpio.

COMO AJUSTAR O EVÖAIR

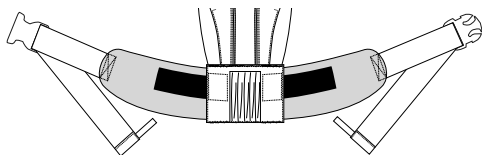
CONSOANTE A POSIÇÃO DE TRANSPORTE

As alças são ajustáveis nas 2 direcções, o que facilita o ajuste de acordo com a posição. Consulte as seguintes ilustrações para saber como ajustá-las dependendo da posição de transporte às costas ou de frente.

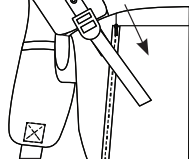


CONSOANTE O CRESCIMENTO DO BEBÉ

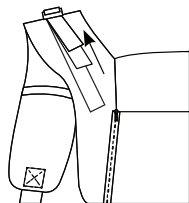
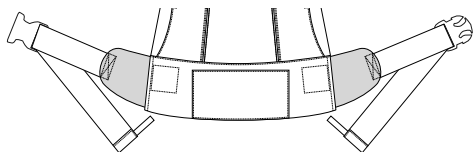
O marsúpio pode ser ajustado de acordo com o tamanho do bebé. É possível ajustar a largura do cinto, bem como a altura, utilizando as alças que se encontram base das alças de ombro.



AJUSTE DA LARGURA



AJUSTE DA ALTURA



Para o seu próprio conforto, as alças podem ser usadas numa posição paralela ou cruzada nas costas para todas as posições.

POSIÇÃO DE RECÉM-NASCIDO - PERNAS PARA DENTRO

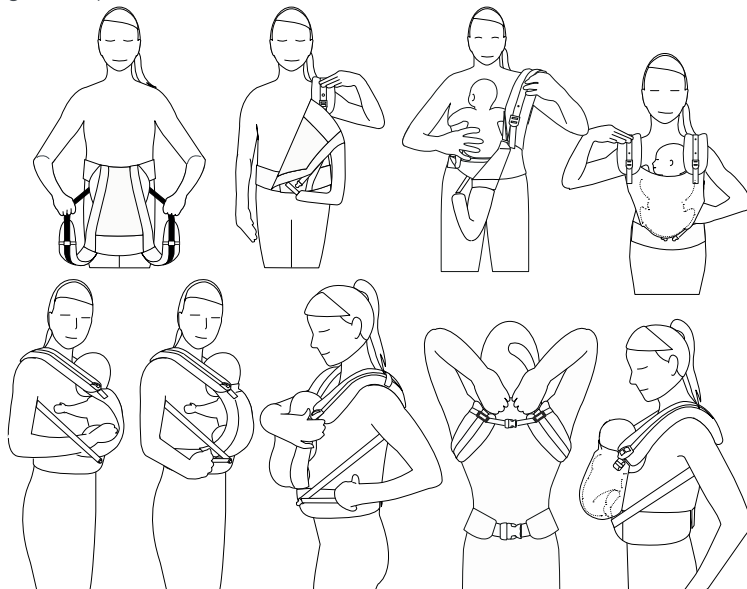
Para bebés dos 0 aos 3 meses (8-12 lbs/3,6-5,5 kg)

Opção ilustrada: Cintas em paralelo e fixação com cinto

Nas primeiras semanas de vida, as pernas do bebé são muito pequenas e dobradas. Desde que o bebé se sinta confortável com as pernas para dentro dobradas à frente, não coloque as pernas do bebé para fora pelas laterais. É melhor colocá-las para fora quando o bebé começar a tentar levantar-se fazendo força com os pés. A posição com as pernas para dentro não deve ser mantida durante demasiado tempo, e também deve verificar constantemente a circulação do bebé (através da coloração da pele).

A primeira coisa a fazer é sempre colocar cinto à volta da cintura. A altura do cinto varia consoante a altura do bebé. Se o bebé for muito pequeno, deve ser transportado mais alto. O rabo do bebé deve ficar afastado do cinto e o bebé deve ficar bem sentado no tecido e não no cinto.

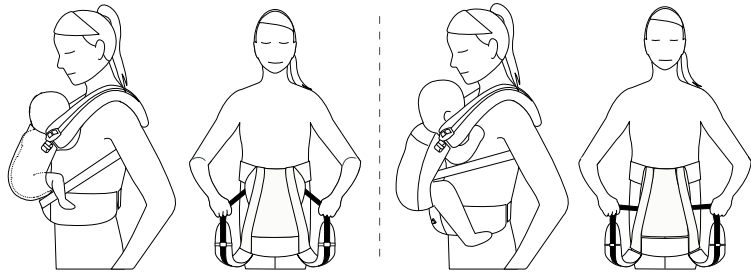
Mantenha o bebé numa posição de cócoras com os joelhos mais altos do que as nádegas e as costas arredondadas. Certifique-se de que o bebé não está sentado em cima dos pés se estiver sentado para dentro. Pode colocar as pernas do bebé para fora assim que ele se sentir confortável nessa posição. Mantenha o bebé à "altura do beijo" tanto quanto possível para garantir que não fica demasiado baixo.



POSIÇÃO DE TRANSPORTE À FRENTE

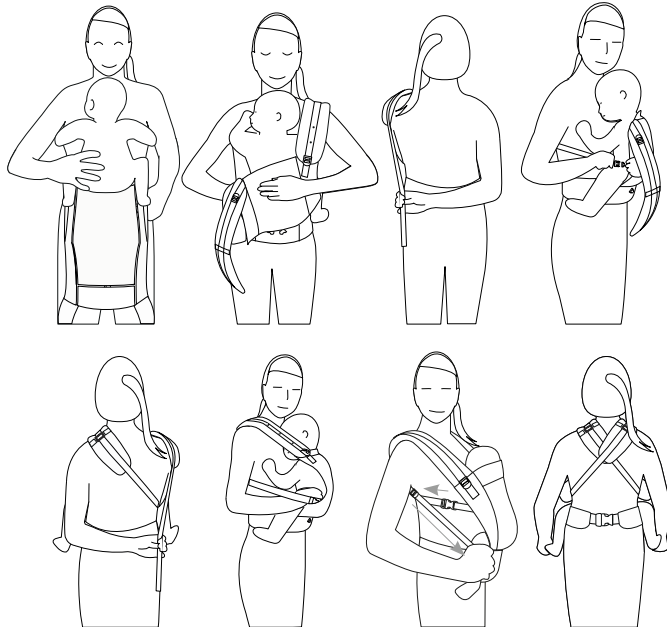
Para bebés a partir de 1 mês (8-65 lbs/3,6-30 kg)
Opção ilustrada: Alças cruzadas e fixação lateral

Assim que o bebé for grande o suficiente e a largura do assento for confortável, estique as pernas do bebé para os lados.



FIXAÇÃO COM CINTO (0-6 MESES)

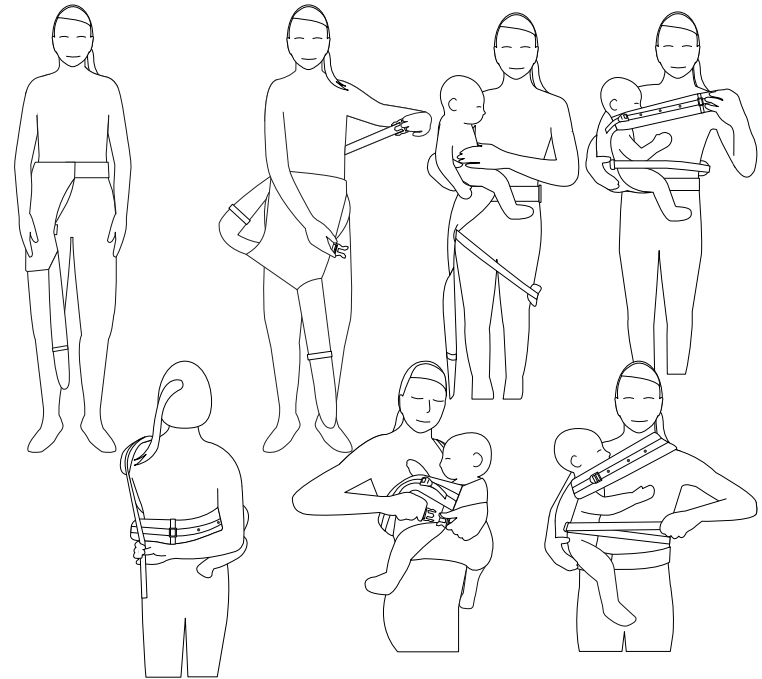
FIXAÇÃO LATERAL (A PARTIR DOS 6 MESES)



POSIÇÃO DE TRANSPORTE NA ANCA

Para bebés dos 4 aos 36 meses (12-45 lbs/5,5-20 kg)
Opção ilustrada: Alças cruzadas e fixação lateral

Coloque o cinto de modo a que o marsúpio fique voltado para a anca. Para facilitar a colocação, pode fixar a primeira alça antes de levar o bebé.

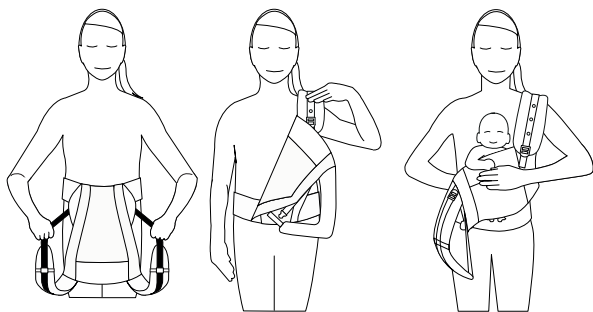


Depois de sentar o bebé na anca, levante o marsúpio pelas costas do bebé, passando a alça sobre a perna do bebé. Depois passe a segunda alça por cima do ombro, colocando-a para trás. Pegue na alça e cruze-a nas suas costas. Prenda-a com a fivela lateral por baixo do braço do bebé. Puxe as alças para ajustar até se sentir confortável. Observe a posição do bebé para ver se os joelhos estão mais altos do que as nádegas e se os pés estão apontados para baixo, com as costas bem apoiadas e arredondadas.

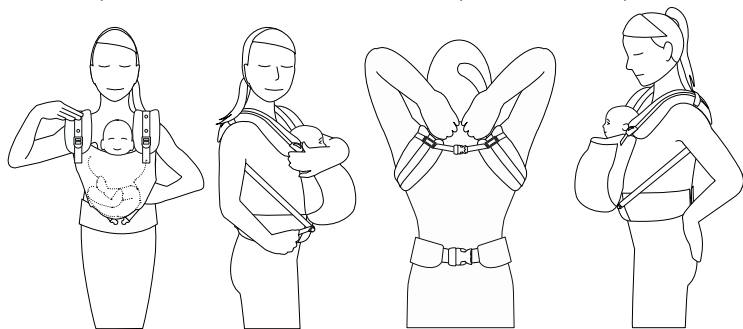
IMPORTANTE: É importante segurar firmemente o bebé durante todo o processo até que todas as fivelas estejam presas.

POSIÇÃO VIRADA PARA FORA - PERNAS PARA DENTRO

Para bebês dos 4 aos 10 meses (12-18 lbs/5,5-8,5 kg)
Opção ilustrada: Alças em paralelo e fixação lateral



Esta posição não deve ser usada por muito tempo e deve ser utilizada de acordo com o conforto do bebê. O bebê precisa de mexer as pernas e não deve sentir demasiada pressão sobre os pés.

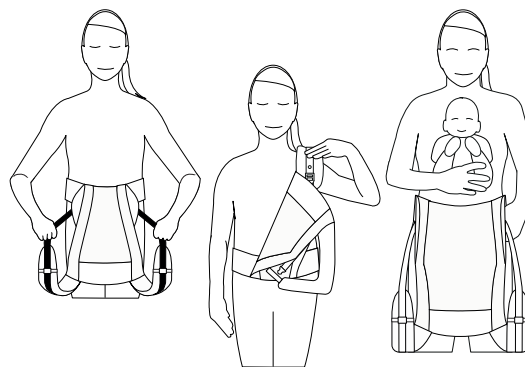


As alças podem ser atadas de forma cruzada ou paralela. Para usar as alças em paralelo, prenda-as de cada lado logo após atar o cinto de cintura. Coloque a primeira alça antes de levar o bebê. Coloque o bebê com as pernas para cima e para a frente com o rabo bem posicionado no marsúpio. Coloque a segunda alça e prenda as duas alças uma à outra. Posicione as pernas e os braços corretamente e ajuste conforme necessário.

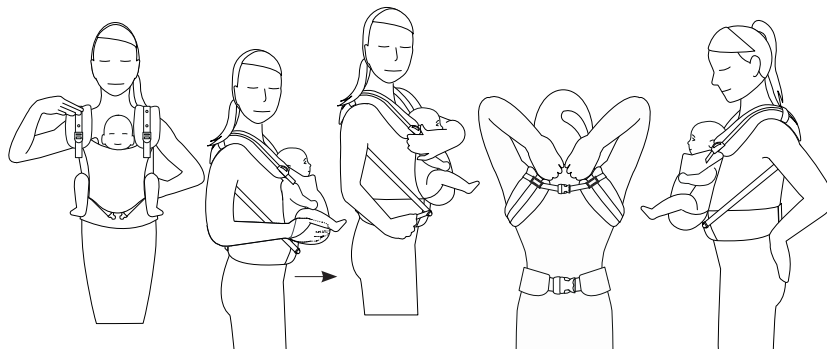
AVISO: Esta posição não deve ser mantida por mais de 15-20 minutos.

POSIÇÃO VIRADA PARA FORA - PERNAS PARA FORA

Para bebês dos 6 aos 12 meses (15-22 lbs/6,8-10 kg)
Opção ilustrada: Cintas em paralelo e fixação com cinto



Para maior conforto do adulto, pode prender as alças em paralelo ou cruzadas nas costas. Aqui mostra-se como prendê-las em paralelo.



Depois de prender o cinto, prenda as alças de ombro de cada lado com as fivelas que se encontram no cinto. Coloque as costas do bebê contra si e coloque as pernas do bebê de cada lado. Coloque as alças sobre os seus ombros. Prenda as alças uma à outra nas costas. Incline a pélvis para levantar os joelhos do bebê e aprofundar o assento. Cubra completamente as pernas com o tecido para o máximo apoio de joelho a joelho. Ajuste as alças de cada lado.

AVISO: Esta posição não deve ser mantida por mais de 15-20 minutos e só deve ser usada a partir dos 6 meses.

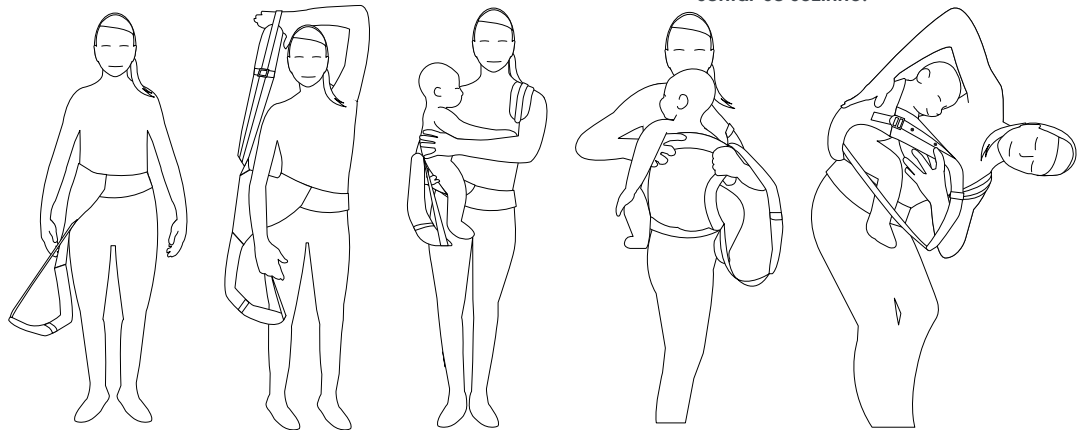
POSIÇÃO DE TRANSPORTE NAS COSTAS

Para bebés a partir de 6 meses (15-65 lbs/6,8-30 kg)
Opção ilustrada: Alças em paralelo e fixação lateral

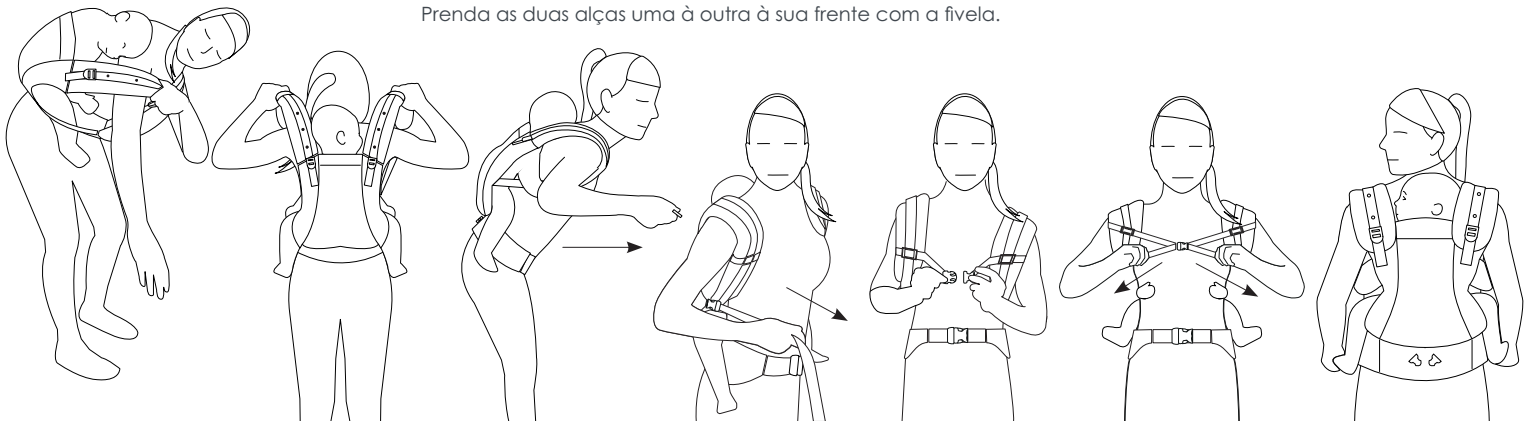
A posição de transporte nas costas dá muita liberdade e é a posição de transporte que utilizamos durante mais tempo. Contudo, tem de estar sempre atento e dar a si próprio tempo para se sentir confortável. A menos que haja limitações físicas, qualquer um pode usar esta posição! Pode pedir a alguém para ajudar, pode sentar-se numa cadeira ou na cama ou pode usar um espelho! Utilize estas dicas para tornar a experiência mais fácil e segura.

Há vários métodos para colocar o bebé nas costas. Este é apenas um dos métodos sugeridos. Assista aos vídeos no site da Chimpároo, no YouTube e nas redes sociais.

IMPORTANTE: Recomenda-se o transporte nas costas a partir do momento em que o bebé consiga sentar-se sozinho.



Prenda os dois suspensórios de cada lado, depois o cinto à volta da cintura. Coloque o marsúpio na anca e coloque-o como uma mochila, com a alça do lado oposto do marsúpio por cima do ombro. Sente o bebé no marsúpio com as pernas para cada lado e bem por baixo dos cliques laterais. Levante o tecido das costas do marsúpio o mais alto possível. Coloque o bebé nas costas, segurando a alça para cima para lhe apoiar as costas, mas também para o colocar no ombro como uma mochila. Certifique-se de que o tecido do marsúpio cobre bem as costas do bebé, puxando as alças para cima. Ajuste as alças para segurar o bebé firmemente contra si. Prenda as duas alças uma à outra à sua frente com a fivela.



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

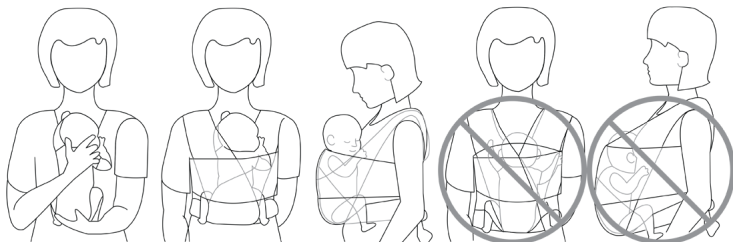
Os marsúpios Chimpároo são feitos à mão por costureiras meticulosas. Há várias etapas no processo de fabrico e o marsúpio passa pelas fases de corte, montagem, acabamento, controlo de qualidade e embalagem. Por conseguinte, é importante lavar o EvöAir antes de o utilizar com o bebé.

Não se recomenda utilizar a máquina de lavar e secar.

Lavar à mão por imersão com sabão suave para a pele do bebé. Há sabões que não requerem enxaguamento que são excelentes para os marsúpios. Use água morna e não a lave com cores claras.

Pendure em ar fresco para secar. Evite a exposição direta à luz solar. É preferível um lugar sombrio e seco. Para acelerar a secagem, esprema bem o tecido, especialmente as tiras acolchoadas, para espremer o máximo de água possível.

Não passar a ferro.



⚠️ AVISO: PERIGO DE SUFOCAR

Um bebé com menos de 4 meses pode sufocar, se o seu rosto for pressionado contra o corpo. Não amarre o bebé demasiado apertado contra si. Deixe espaço para a cabeça se mover. Liberte o rosto de toda a obstrução em qualquer altura.

Alerta contra a afiçãõ, particularmente em bebés desde o nascimento até cerca de 4 meses, e o risco de asfixia.

O bebé pode correr risco de ficar sem oxigénio, asfixiar e mesmo morrer se não seguir estas diretrizes importantes. Os bebés com maior risco de asfixia incluem os bebés prematuros, os que têm problemas respiratórios e os bebés com menos de 4 meses de idade.

Pelo menos até aos 4 meses, verifique sempre se a boca não está obstruída, se o espaço entre o queixo e o peito é de pelo menos dois centímetros para deixar as vias respiratórias desobstruídas e se há espaço de ar suficiente à volta do nariz e da boca do bebé. O bebé deve ser colocado na vertical. Coloque a cabeça do bebé para o lado e ajuste bem o marsúpio conforme as instruções, de modo a que as costas fiquem bem apoiadas (mantendo-as ligeiramente arredondadas) e que o bebé não escoregue para dentro. Certifique-se de que o tecido não esconde o rosto do bebé, para que possa observá-lo constantemente. Não deixe o bebé brincar com o marsúpio sem supervisão quando não o estiver a usar.

⚠️ AVISO: PERIGO DE FERIMENTOS E QUEIMADURAS

Não carregue o seu bebé à frente ou na anca quando cozinhar ou manusear objetos perigosos. Tenha cuidado ao manusear um objeto. Pode deixá-lo cair sobre a criança. Cuidado com bebidas quentes e objetos pesados ou afiados! Qualquer coisa ao alcance da criança também pode ser um perigo.

Ter cuidado ao caminhar em zonas congestionadas. Verifique cuidadosamente as suas distâncias quando se vira ou inclina de modo a não bater na criança.

Certifique-se de que todas as fivelas estão seguras e que as alças estão bem apertadas antes de cada utilização. Inspeccione regularmente o seu marsúpio. Verifique o estado das costuras e do tecido. Não utilize o marsúpio se as peças estiverem faltando ou danificadas.

Nunca carregue o seu bebé num marsúpio quando estiver num veículo a motor.

Nunca deixe o seu bebé no marsúpio quando não estiver a transportá-lo. Nunca transportar dois bebés ao mesmo tempo no marsúpio e não utilizar dois marsúpios ao mesmo tempo.

Verifique o seu bebé frequentemente. Evite carregar um bebé durante mais de uma hora na mesma posição. Permita que o seu filho se mova. Atenção aos sinais de compressão e má circulação. Uma cor azulada pode assinalar um perigo grave. Para evitar isto, verifique regularmente se não há compressão nas pernas, levante bem os joelhos, mova os tornozelos, joelhos e ancas do bebé e mude a sua posição. Se ele adormecer, faça estes controlos regularmente.

Se utilizar o seu marsúpio ao amamentar o seu bebé, certifique-se de que liberta a sua boca do peito quando ele tiver terminado de beber para que ele não se engasgue.

Deve ver o seu rosto a todo o momento. Mantenha-o à "altura de um beijo"!

Leia as instruções. A fim de evitar qualquer risco de ferimentos, é responsável pela leitura, visualização dos vídeos disponíveis no site e compreensão total de todas as instruções antes de utilizar o seu EvöAir. Peça a alguém de confiança para o ajudar até se sentir confortável. Sente-se em frente a um espelho ou a uma janela para verificar a posição do bebé. Pode sentar-se em cima de uma cama ou de uma poltrona se sentir necessidade disso. Preste sempre atenção ao seu bebé.

Atenção à insolação e ao frio. Certifique-se sempre de que o seu filho está bem, que respira bem e que não está demasiado quente nem demasiado frio. Não vista demasiada roupa ao seu bebé, especialmente dentro de casa e com tempo mais quente.

Não se esqueça de hidratar bem o bebé. Em tempo frio, cubra bem a cabeça e os pés com roupa extra e não prolongue as saídas demasiado tempo. Monitorize sempre a circulação e a temperatura das pernas. Ouça o seu bebé.

AVISO: PERIGO DE QUEDA

Um bebé pode cair por uma abertura que é demasiado grande para as pernas ou de cima. Ajuste bem as alças para manter o bebé suficientemente apertado contra si. Antes de cada utilização, verifique se cada laço está devidamente ligado. Tenha cuidado ao inclinar-se para a frente, dobrar os joelhos, ou caminhar. Pode tropeçar.

Aviso: este suporte não é adequado para uso durante atividades esportivas.

O equilíbrio da pessoa pode ser afetado por qualquer movimento que ela e a criança possam fazer. Incline-se cuidadosamente para a frente. Mantenha uma mão no bebé quando se mexer. Uma pessoa com problemas físicos que possam interferir com a utilização segura do marsúpio, incluindo mas não se limitando a problemas musculoesqueléticos, de equilíbrio, tonturas ou de alerta, não deve utilizar um marsúpio.

Um marsúpio nunca deve ser utilizado por uma pessoa cuja atenção ou reflexos sejam prejudicados sob a influência de substâncias, fadiga excessiva ou dor. É responsável pela segurança do seu bebé e por quaisquer consequências que possam surgir da utilização insegura do EvöAir. Esteja alerta ao mover-se. Não se envolva em atividades que possam causar a sua queda.

ITEM: CHI-CS025 - EvöAir

Complies with safety standard
Conforme aux normes de sécurité
Cumple con la normativa de seguridad
Conforme alla normativa di sicurezza
Entspricht dem Sicherheitsstandard
Está em conformidade com a norma de segurança

ASTM F2236-16 / 16 CFR 1226
EN 13209-2:2015

info@chimparo.ca
514-905-6484

Chimpäroo®

L'Écharpe Porte-bonheur inc.
46, boul. St-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu,
QC, Canada J3A 1G1
www.chimparo.ca